

Kora – English

A

- a** be (copula or aspectual marker, linking verb in present and future tenses) (see also **i**) [Mhf]
- a** possessive base [Mhf]
- Ā!** Yes! [Mhf]
- āmā** give consent, agree to marriage proposal [Mgd67]
- ā** let (cohortative particle) [Mhf]
- ā-re** let me (1ms) (< **tire** ‘I (man)’) [Lld]
- ā-ta** let me (1fs) (< **tita** ‘I (woman)’) [Lld]
- ā** (occurs in compounds)
- ābē** take away [Ebt28]
- āxu** throw away [Mhf]
- āb** (~ **kx’āb** [Lld]) hole, cave [Mhf]
- aba** carry child on back [Mhf, Ebt36]
- abāb** frost [Mhf]
- abas/i** snow [Mhf]
- aba’abasa** frozen [Mhf]
- abo-** dent in metal container [Mhf]
- abob** father (mainly used in a personal sense, in contexts of address) [Mhf]
- abub** ostrich eggshell [Mhf]
- aio** yes indeed [Mhf]
- aitjos** (~ ‘*ajos*’ [Wrs]) mother [Mhf]
- aikhom** stammer, stutter [Mhf]
- aka** then, afterwards [Wrs, Mhf]
- aku** (< **a ka o** (?)) so that [Ebt36]
- am-** dent in metal container [Mhf]
- ams** anthill, termite heap [Mhf]
- ana** dress, wear, put on clothing [Mhf]
- ao** (~ *au*) throw, hurl, throw stick at [Mhf, Ebt28]
- aobi** (~ *aobe*) man, master (see **kx’aob**) [Mhf]
- aosen** (~ *ausen*) sweat [Mhf]
- are** be uncertain, hesitate, dither [Mhf]
- arib** feast [Mhf]
- arib/s** dog [Mhf]
- ariḥ’aib** (~ **aliḥ’aib**) edible wild root, ‘eaten raw or cooked, sweet,’ probably *Pelargonium* species. [Ebt28, Ebt36, Lld]
- aru** dancing of women to the flute [Mhf]
- au** (~ **ao**) throw, hurl, throw stick at [Mhf, Ebt28]

augaisekx’ai lift [Wrs]

- au** (~ **ao**) give (pronounced by Ouma Jacoba Maclear as [əʊ]) [Mhf]
- ausen** (~ **aosen**) sweat [Mhf]
- āu** thicken (as soured milk), solidify (as fat) [Mhf, Ebt28]
- āubīb** buttermilk

B

- b** he (3ms) [Mhf]
- ba** place (used in locative expressions, may cross-reference **!xaib** ‘that’) [Mhf]
- ba** pound grain [Mhf]
- ba** (~ **bā**) defeat, conquer (may be used in sense of ‘surpass’ to express a comparative) [Mhf]
- bakx’aob** conquerer [Wrs]
- bā** bite [Mhf]
- bā** tread, step [Ebt28]
- bālna** step over [Wrs]
- bās** swimming horse (single log with peg at front, used as floating aid to cross river), (note Venda *bara* ‘pole’, used as avoidance term for *matanda* ‘fencing and other poles’) (see also **dās**) [Ebt36]
- bamus** vessel for storing milk (largest kind) (see also **!xabib**, **[kx’o!na!xabib]**) [Ebt36]
- baramus** (~ **garamus**) knobkierie, used for defence and as throwing stick (for hunting small game) (note Karanga *mubada* ‘walking stick’) [Ebt36]
- baxab** tobacco (loan) [Mhf]
- bē** go away [Ebt28]
- bēsa** gone, lost [Ebt28]
- bē daob xu** travel, take to the road [Mhf]
- bereb** bread (Nguni or Sotho-Tswana *mabele*) [Mhf]
- Berib** (~ **Birib**) Tswana person [Lld]
- bī** suckle (as a child) [Mhf]
- bīsi** let suckle (a child) [Mhf]
- bīb** milk (Nama *daib*) [Mhf]
- āubīb** thick milk (soured) [Lld]
- bīhaib** plant sp., said to increase milk yield when eaten by cattle or goats, but may also refer to plants that exude a milky sap [Lld]

bīb||amma milking [Mhf]
!ababīb sack-milk [Lld]
bī (used by Ouma Jacoba Maclear in sense of ‘talk’, perhaps for **mī**) [JM]
bi!’āb (~ ‘*biām*’ [Wrs]) head (see also **mū!’āb**) [Mhf, Ebt36]
bibib plant sp., ‘small green bush w. abundance of rush-like leaves’, root could be used as the *moerwortel* for honey-beer [Ebt36]
birib/s/i goat [Mhf]
Birib Tswana person [Lld]
Birina Tswana people [Mhf]
Birisūde pots made of clay, used for cooking, bartered from the Tswana [Ebt36]
birithama watermelon [Mhf]
biril’onade goat pellets [Ebt36]
birifana (< ‘*birifkana*’) glow-worm (larva of beetle) [Lld]
bubudu- reed sp., brittle, sometimes used for children’s mats [Ebt36]
Bur’i Boer, Afrikaner [Lld]
bur(u)burs bull-roarer (Sotho *kgabudubudu*, Xhosa *uvuluvulu*, Afrik. *woerwoer*) [Ebt36]
buru admire, wonder at, be amazed [Mhf]

D

–**da** we, us (1cp) [Mhf]
dā tread, step over, surpass, defeat (possibly Giri, note Kora **bā**, Nama **dā**) [Ebt36]
dā? (~ **ta?**) who? interrogative base [Mhf]
dās swimming horse (single log used as floating aid to cross river), said to be ‘*ondervelders*’ word’ (see **bās**) (but see also Venda *danda* ‘pole, log’, as well as Tswana *taa* ‘swimming log’) [Ebt36]
dāsen guard, take close care of something valuable [Mhf]
daba (~ **diba**) at [Mhf]
daba shine, light up, sparkle [Mhf]
dādā soon, shortly [Mhf]
dāho mad [Mhf]
dani (< ‘*danni*’) produce, bring forth [Wrs]
danib (< ‘*dannib*’) produce (noun), product [Wrs]
danis honey [Mhf]
daob (~ **daub**) path, trail, road [Mhf]

dao!ūkx’aosab traveller [Bch]
dāo (~ **dāu**) burn (Venda *ndau*, used as secret name for ‘fire’) (Nama *dao* ‘burn, boil, singe’ (transitive verb), but *dāu* ‘burn self, become burnt (intransitive verb)’) [Mhf]
dāukx’i light (as a pipe) [Ebt36]
daru mend, patch old garment [Mhf]
darub stem, tendril (as of vine) [Ebt36]
daub/s quagga, zebra [Ebt28, Lld]
daub (~ **daob**) path, trail, road (Kwanyama *ositauua*, Ndonga *oshitauwa*) [Mhf]
daurab (~ **taurab**) mist, fog [Mhf]
–**di** they (women) (3fp) [Mhf]
di possessive particle [Mhf]
diba (~ **daba**) at [Mhf]
dī do, make [Mhf]
dība do for (someone) [Mhf]
dīmāsib decision [Ebt36]
dīsa fail to do correctly, mis-do [Mhf]
dīthā test, try [Mhf]
dītoa finish, make an end [Mhf]
dīxu desist from doing [Mhf]
dīxu produce, bring forth [Mhf]
dī|hau|hau (~ ‘*hou/hou*’) gather (as reeds), collect [Mgd32]
dī|xōā use [Mhf]
dī|kx’ari undo [Mhf]
dī|ai|ai rob, plunder [Mhf]
dī’ari be obliged to do [Mhf]
dī’akx’aob (~ **kx’aub**) judge [Mhf]
dī|xoni (~ **!xuni**) alter, change [Mhf]
dī’akx’am avenge [Mhf]
dī’ao desire, want [Mhf]
dī’hanu arrange, set in order, make right [Mhf]
dīxatseb (~ **dātsaxeib**, **dāxatsēb**) edible wild root, ‘long, white’, sweet once cooked [Ebt28, Ebt36]
disi (~ **djisi**, **tjisi**) ten
dja (= **tje a** < **ke a**) [Mhf]
dje (~ **tje** < **ke**) remote past (tense marker) [Mhf]
djisi (~ **disi**) ten [Mhf]
doa tear, rip, slash [BK]
†haudoa strike and slash, gash open (as with sword) [BK]
doe flee, fly [Mhf]
doebē take away [Mhf]
doe||a drive, push [Mhf]
domma throat, voice [Mhf]

dommi (~ **dom(m)e**) way, manner [Mhf]
doni (~ *duni*) creep, crawl [Mhf]
dorob initiation school for young men [Mhf]
 doroxasib membership of initiation school [Ebt36]
-du you (2cp) [Mhf]
dūb rite performed as part of initiation process, involving drinking of milk containing the *swartstorm* [Ebt36]
 dūhaib plant sp., root burned to charcoal for medicine known as *swartstorm* [Ebt36]
 dūhais plant sp. used for magical love potion [Ebt28]
dubu (~ **tubu**) whisper [Wrs]
dubudubu gurgling, murmuring (of water) (ideophone?) [Mhf]
duni (~ **doni**) creep, crawl [Mhf]
dura (~ **tura**) desire, want, wish [Mhf]
dzā middle (?), occurs only in PL5 (but see *za kx'ai*) [Lld]
dzīb big toe [Lld]
dzoa- genet [Lld]
dzoro!noagu game of *kleilat*, team game with players using thin flexible sticks to flick lumps of clay at opponents (also **zabos, dzabos**) [Ebt36]

E

ēs (~ *īb/s*) parent [Mhf]

G

gā be clever, smart [Mhf, Lld]
 gāb cleverness, intelligence, wisdom, cunning [Mhf]
 gāgā (< *'kgakga'*) deceive, trick [Wrs]
 gāhā clever [Ebt36]
 gākx'ai clever, wise [Mhf]
 gāsa clever, wise [Mhf]
gā (~ **kā**) be lost [Mhf]
gās (~ **khās**) bow (hunting and musical) [Wrs]
gās waterfowl, wild duck, duck [Mhf]
gabus parasol [Mhf]
gaga mention, gossip [Mhf]
gai (~ *gei, kai*) big [Mhf]
 gaise (~ **kaise**) very, many, much [Mhf]
gaida old [Mhf]
gaisa strong (perhaps for **gaisa?**) [Mhf]
gam snatch, seize, grab [Wrs]

gama crooked, bent [Mhf]
gamas (~ **gomas?**) name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort (bass, 'few feet long') [Ebt36]
gao rule, govern [Ebt28]
 Gaokx'aob/s (~ **Gaoxaob/s, kx'aub/s**) chief, ruler, judge (see also †**Nusab**) [Mhf, Ebt28]
 Gaokx'aob(di kx'am)||ōab chief's 'right-hand' men, advisors, co-counsellors (see also **!NakamāGaokx'aob**) [Ebt36]
 Gaokx'ob government [Ebt28]
 gaos/b rule, law [Mhf, Ebt28]
 gao'ose lawless (with privative suffix **-o**) [Mhf]
gaob (~ **gaub**) gnu, wildebeest [Mhf, Lld]
 !noagaob blue wildebeest [Ebt28]
 †**nūgaob** black wildebeest [Ebt28]
gao|gāb sourgrass (*suurgras*), (or, 'wildebeest grass?') [Ebt28]
garab shade [Mhf]
garamus (~ **baramus**) knobkierie, used for defence and as throwing stick (for hunting small game) [Ebt36]
gare (~ **kare**) praise, honour, pray [Mhf]
gareb head-dress, hat, soft cap made from ox-hide; also soft cloak, used for burials [Mhf, Ebt36]
gari roll [Ebt36]
gari|ams water-fowl [Ebt28]
garo (~ **karo**) hard, dry [Ebt28]
garosen stretch oneself out, lean back [Mhf]
garutšib (~ **karutsib**) plant sp. with hard wood (*vaalbos*) [Ebt28]
gau (~ *'kgau'* [Wrs]) hide away, lurk (pronounced by Ouma Jacoba Maclear as [gəʊ]) [Mhf]
 gaugau (~ *'gougou'*) hide something [Mhf]
gau go (Nama *garu, gau, gauru* 'be on the way to') [Lld]
gau (~ **kau**) be fat, thickset (pronounced by Ouma Jacoba Maclear as [qχ'əʊ]) [Ebt28]
gaub honeycomb [Ebt28]
gāxu long (see also **guxu**) [Mhf]
goab foam [Mhf]
gōas (~ **kōās**) knife [Mhf]
 gōakx'omma sheath for knife [Mhf]
gobab (~ **kobab**) language [Mhf]

goe (~ **||oe**) lie down [Mhf]
Gōegōe- mythical snake with spot on forehead, water snake [Ebt28]
gogo add to [Ebt28]
gōgō (~ **gūgū**) roar (of water) (said to occur in Gongon, name of place next to a waterfall) (ideophone?) [Mhf]
gomab/s/i bull/cow [Mhf]
goma!oasikx'aob cattleherd [Mhf]
goras (~ *gouras*) musical bow with quill reed (Xhosa *ugwali*, Venda *ngwala*) [Mhf]
gorab flower [Mhf]
gorās flower (small) [Mhf]
gorab crow sp. [Lld]
goro (~ **koro**) five [Mhf]
gōse (~ **kōse?**) up to, until, postposition, also used in sense of 'like to, as' [Mhf]
gougou (~ **gaugau**) hide something [Mhf]
gouras (~ **goras**) musical bow with quill reed [Mhf]
-gu reciprocal verb extension [Mhf]
gūb/s/i sheep [Mhf]
gu!oasikx'aob shepherd [Mhf]
guesi nine [Mhf]
gūgū (~ **gōgō**) roaring (of water) (ideophone?) [Mhf]
gun (~ **gon**) flutter, move, rustle (see also **kunkun**) [Mhf]
gunis wagon [Mhf]
gunubes button (Dutch *knop*, Afrikaans *knoop*) [Mhf]
gurib comrade, partner [Mhf]
gurib (~ **kurib**) year [Mhf]
guru (~ **kuru**) make, create [Mhf]
guxu long (see also **kuxa**) [Mhf]
guxuguxu lengthen [Mhf]
guxukua sheep, small livestock [Mhf]
guxutsēb edible wild root [Ebt28]
gyāb rheebok [Lld]

H

Ha ha! Ha ha! [Mhf]
hā come, (used also in cohortatives, as 'come let') [Mhf]
hā'osa not coming [Mhf]
hā|xa take with [Mhf]
hāb/s/i horse [Mhf]
hā stay, remain, (used post-verbally to mark perfect aspect) [Mhf]
hā hā be present [Mhf]
hānahā evermore, lastingly [Mgd67]

hā tama be absent [Mhf]
hā|xaib campsite, rest-spot, temporary station [Mhf]
hā|xai'o restless, unsettled, agitated (with privative suffix) [Mhf]
Hā'a! No! (note Venda interjection *a-a* 'of doubting, suspicious negation') [Mhf]
haba (used by Ouma Jacoba Maclear to mean 'help') [JM]
habu devour, eat greedily (Tswana *-gabura* 'devour') [Mgd32]
haib/s/i (~ *heib*) tree, stick, bush [Mhf]
haidoros fire-drill, made of wood from the **||alib** (*deurmekaarbos*), **!ōs** (*transiebos*), **karutsib** (*vaalbos*), **||hau** (*driedoring*) or **katbos** (**||hūs** or **||nuseb**); using decayed willow-wood (**!hūib**) as tinder or the inner part of the gifbol (**!xarob**) [Ebt36]
haikuadoras climbing plant 'with edible part' [Ebt36]
haikx'ai!aroua berries of tall-growing sp. wag-'n-bietjie, crushed, salted and pressed into cakes [Ebt36]
!nauhaisa hit with stick [Ebt28]
haka four [Mhf]
haka !nadi (~ **!nade**) four times [Mhf]
halisob (~ **harisob**) spoon [Ebt36]
ham? which? (interrogative base) [Mhf]
ham(b)a? where? [Mhf]
ham'o? when? [Mhf]
hamti? how? [Mhf]
ham|i where to? [Lld]
ham smell (of a thing) (intransitive) [Mhf]
ham|i (~ 'ham|'ēi' [Wrs]) give off smell (of a thing) [Mhf]
har||gab (~ **har||ka||kas**) korhaan (*korhaan kranskop*) (*Otis afra*) [Ebt28, Lld]
harab gum (edible, brown) [Mhf, Ebt28]
hare gather fruit, berries, harvest [Mhf]
hareb veldkos found in riverbed, sweet bulb eaten raw or boiled with milk [Mhf, Ebt36]
harisob (~ *herisob*) spoon (carved from wood) [Mhf]
hau that (remote) (demonstrative) [Mhf, Lld]
hāukx'ū (~ **hūxū**) seven [Mhf]
hāukx'ū djisi seventy [Mhf]
hē (~ **hi**) this [Mhf]
hēhē this here [Mhf]

hēba here [Mhf]
hēbxa because, on account of this (*hierom*) [Ebt36]
hēti in this way, thus (adverb) [Ebt36]
hētihi because, on account of [Ebt36]
hētsē today (lit. ‘this day’) [Mhf]
hētsēka once upon a time [Mhf]
hētsurika former, long past [Mhf]
hī (~ **hē**) this [Mhf]
hisi following, next (year) [Mhf]
hō take, find, discover, come across, see [Mhf]
ho!ʼā catch out (someone in wrongdoing) [Ebt36]
hoa all [Mhf]
hoase all [Mhf]
hoatsēkua daily, every day [Mhf]
hoa|aikua almighty, all-powerful [Mhf]
hoa||kxʼaekua (~ ||**xaikua**) always, eternally [Mhf]
hoa (~ **hua**) wide [Mhf]
hoalna wide [Mhf]
hoalnakasi widen [Mhf]
hoara beg (**kxʼōara?**) [Wrs]
honahona widen [Mhf]
hoʼo now, then [Mhf]
hora scoop out, serve (Tswana –*gora* ‘scrape out, take leavings from pot’) [Mhf]
hora||nāb ladle made from horn of wildebeest [Ebt36]
hora completely, thoroughly [Mgd67]
horaka all, the whole of [Mhf]
horena twins (usually of animals only) (see also **gena**) [Ebt36]
hualna (~ **hoalna**) wide [Mhf]
hūi help [Mhf]
hūib help [Mhf]
huni stir [Mhf]
hunihai stirring spoon [JM]
huni|xamma stirring spoon [Mhf]
huri jump [Mhf]
huri!na jump over (a stick) [Mhf]
huri!ā jump into [Mhf]
huri|oa jump off, down from [Mhf]
huri!āu jump over, across [Mhf]
huri|xaru cheat, deceive, betray [Mhf]
huri|amma sea [Mhf]

huri||ammi+gonab (< *huri||ami+gonamʼ*) lake (lagoon, bay?) [Wrs]
hutsib pumpkin (Tswana *lephutshe*) [Ebt28]
hūxū (~ **hāukxʼū**) seven [Ebt28]
I
i (~ **ī**) be (copula or aspectual marker, linking verb in past tenses) [Mhf]
i, ī (~ **ī**) and, then, (but [Wrs]) [Mhf]
i ho and then (see **ī ko**) [Mhf]
ī be the same, resemble, seem, be [Mhf]
ī go, pass by (Ouma Jacoba Maclear says synonymous with **lāu**) [Mhf]
ī|xā pass by [Mhf]
ī ko and then [Mhf]
ī ko occur, happen [Mhf]
ī be good, fine [Mhf]
īsa (~ *īhā*) good, pretty, beautiful, neat, fine, nice [Mhf]
īsase (~ ‘*ēsase*’ [Wrs]) nicely, well, neatly [Mhf]
īb (~ **ēb**) father [Mhf]
īs (~ **ēs**) (~ ‘*sīs*’ [Wrs]) mother [Mhf]
īna parents [JM]
ībe be too much, exceed [Mhf]
īka|aē (~ **īnga|aē**) doubt, be doubtful [Mhf]
K
ka would, might, so that (marker of potential mood, also used to introduce a purposive clause) [Mhf]
ka morpheme used in certain interrogative formulations [Ebt36]
kā (~ **gā**) lose way, stray [Mhf]
kāsa lost [Mhf]
kāxu lose, drop [Mhf]
kabo forbidden (in sense of ‘tabooed’) [Ebt36]
kai (~ ‘*khāi*’ [Mgd]) grow big, grow up (perhaps for **xāi** ‘swell’) [Lld]
kai (~ **gai**, *kei*) big, great, adult [Mhf]
kaikai full-grown [Mhf]
kaise (~ **gaise**, *keise*) very, many, much [Mhf]
kaitseb festival, holiday (possibly loan-translation of German *Hochzeit*) [Mhf]
kaiʼaus (< ‘*kei* |*kaus*’) water-snake, ‘dark-coloured, shining, said to

- have a ball on the forehead, to eat beasts and to be larger than the boa constrictor' (mythological?) [Lld]
- kai||orase** very many [Mhf]
- kai!nab/s** vulture, eagle (praise name? note Nama praise name Kai!gaba for the lion, meaning 'big-back', in reference to mane or ruff) [Mhf]
- kai!aib** tobacco variety ('big smoke'), 'taller, milder' (perhaps 'big leaf') [Ebt36]
- kai!aub** vessel (carved from wood), into which melted butter (**!gobeb**) or newly-churned butter was poured (see also **!oreb**) [Ebt36]
- kai!ās** (~ *gai!ās*) 'big flute' in the 4-piece reed-flute consort (tonic according to Bloemhof speakers) [Kby]
- kalitob** plant sp. with edible leaves, boiled in milk [Ebt36]
- kam** (~ **kom**) indeed, (Mhf compares with Nama *kom*, used with clause-final *o*) [Mhf]
- kamikx'aos** (~ *kx'aus*) bad wife [Mhf]
- kama** as, like (see **khama**) [Mhf]
- kare** (~ **gare**) praise, honour, pray [Wrs]
- karo** hard [Mhf]
- karokaro** harden [Mhf]
- karokaro** hardened [Mhf]
- karokx'aob** blacksmith (< 'karrukx'aub') [Wrs]
- karosa** tough, hard [Mhf]
- karol'aub** Karoo plain, hunting ground (lit. 'hardveld') [Mhf]
- karutsib** plant sp. with hard wood (vaalbos) [Ebt36]
- kao** you (men) (2mp) [Mhf]
- kau** (~ **gau**) be fat, thickset [Mhf]
- ke** (~ *tje, kie, kye*) sentence topic (discourse marker) [Mhf]
- ke** (~ *tje, kie, kye*) remote past (tense marker) [Mhf]
- ke** (~ *tje, kie, kye*) we (men) (1mp) [Mhf]
- kei** (~ **kai**) big [Mhf]
- kie** (~ **ke, tje, kye**) sentence topic (discourse marker) [Mhf]
- kie** (~ **ke, tje, kye**) remote past (tense marker) [Mhf]
- kie** (~ **ke, tje, kye**) we (men) (1mp) [Mhf]
- ko** past, recent (tense marker) [Mhf]
- ko** then, afterwards [Mhf]
- kōb** all, the whole of [Mhf]
- kōb** measurement, length (of person) [Lld]
- koa** tell, instruct (?) [Mgd67]
- koā, koākoā** praise, glorify [Mhf]
- kōab** (~ **gōab**) spear, large knife [Mhf]
- kōas** knife [Mhf]
- kōahaib** handle (of spear), shaft [Wrs]
- koba** speak, talk [Mhf]
- kobakx'ai** read [Mhf]
- kobakxam** chatter, talk incessantly [Mhf]
- kobakx'ao** debate, discuss, orate [Mhf]
- kobab** language, speech, reading [Mhf]
- koko** add to [Mhf]
- koku** opinion, circumstances, situation [Mhf]
- kom** (~ **kum**) indeed, since (combined with clausal-final conjunction **o**) (Giri?) [Lld]
- koma** so it is said, supposedly (adverb) [Mhf]
- komsen** hear, listen [Mhf]
- kora** peel, shell (verb) [Mhf]
- koro** (~ **goro**) five [Mhf]
- korokoro** (~ 'kororo' [Wrs]) measure [Lld]
- kōse** until, up to (postposition), also used in sense of 'like to, as, resembling' [Mhf]
- ku** they (men) (3mp)
- kuihub** length (?) (see **kuxa**) [Wrs]
- kuihukasi** lengthen (?) [Wrs]
- kukuru-** hen, chicken [Wrs]
- kunkun** (~ **gun**) move (Sotho *-kunya* move, creep, stir) [Mhf]
- kunkun** shake something [Wrs]
- kunxu** creep out from [Lld]
- kurib** (~ **gurib**) year [Mhf]
- kuru** (~ **guru**) create, make [Mhf]
- kurukx'aob** (~ **kx'aub**) creator, inventor [Mhf]
- kuxa** long (perhaps **kōxa** (?)) (see **guxu**) [Wrs]
- KH**
- khās** (~ 'gās' [Wrs]) bow (hunting and musical), as instrument, much larger than **goras**, played by women, using a stick to strike the string [Mhf, Ebt28]
- khās** (~ *kās*) edible wild cucurbit, 'thorny as a pineapple, larger than a fist, picked from vines as watermelon' (Tswana *mokawa*) [Ebt28]

khabu- flame (Tswana *kgabo*) [Mhf]
khāi (< *khāsi*) stand up, rise, wake [Mhf]
khāiba stand up for [Mhf]
khakhares edible wild bulb, similar to turnip (Tswana *kgankale*) [Ebt36]
-kham we both (men) (incl. 1md) [Mhf]
khama (~ *kama, kamma*) same as, like [Mhf]
khama thā seem [Mhf]
khao (~ *khau, kao*) dig [Mhf]
-khao you two (2cd) [Mhf]
-kharo you two (men) (2md) [Mhf]
kharo+goab labour (in childbirth) [Ebt36]
khau worry, be sad, troubled [Mhf]
khau (~ *kou*) kindle, make fire [Mhf]
khau (~ *khao*) dig
khau!ā (< *'khau!kā'*) after (postposition) (Nama *khaolgā*) [Lld]
khaurub hawk, eagle, raptor sp. [Mhf]
khōa (~ *khūa*) break [Mhf]
khōasa broken [Mhf]
khōb skin, hide-skin, leatherhide, (also traditionally used as bedmat or base) (Tswana *kobo*) [Mhf]
khōs shield, made of leatherhide [Mhf]
khoba open [Mhf]
khoeb/s/i person [Mhf]
khoemība rumour, popular belief or saying [Mhf]
khoes(i)- essential self, wellbeing (perhaps for *khoesib*?) [Mhf]
khoesin humanity [Lld]
khoelamkx'aob (~ *kx'aub*) murderer [Mhf]
khom speak, talk (Sotho *-kgomotsha* 'speak much, esp. in foreign language') [Mhf]
aikhom stammer, stutter [Mhf]
khōsen (< *'khosin'*) clean, wash oneself [Lld]
khū rejoice [Mhf]
khū swell, rise (as dough) [Mhf]
khūb rising ground, a slope, incline [Lld]
khūa (~ *khōa*) break [Mhf]
khuru- lark, pipit, small bird sp. (*koestervoël*) [Ebt28]
khūtukakhūbeb chameleon (see also **||xurutsi||kuheb**) [Ebt36]

KX'

kx'ā drink [Mhf]
kx'ā!ores cup (small shallow vessel with handle, carved from wood) [Ebt36]
kx'ā cry, scream (of people and animals, but not lion) [Mhf]
kx'ā!ā's name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort [Ebt36]
kx'āb (~ *āb*) hole, cave [Lld]
kx'ai on, at, in front of (postposition) [Mhf]
kx'aib face [Mhf]
kx'aisa surface, front [Mhf]
kx'aise (~ *kx'aisi*) first [Mhf]
Kx'aisemā||harre||xām January, November [Wrs]
kx'aibib foremilk (from cow) [Ebt28]
kx'aiūkx'aob pioneer, founder, chief [Mhf]
kx'ai!a in front of, facing, appearing before [Wrs]
kx'ai laugh [Mhf]
kx'aib liver [Mhf]
kx'aida roast in pan or pot [Mhf]
kx'ainim ant (small sp.) (see **kx'anib** ~ **kx'ainib** for 'termite') [Wrs]
kx'aira render fat [Mhf]
kx'aise first [Mhf]
kx'am roast meat over coals, braai [Mhf]
kx'am right (hand) direction, side [Mhf]
kx'am- edge, rim [Mhf]
kx'amxab door [Ebt28]
kx'amma door [Mhf]
kx'am||'āb door, lane, alley, open door [Mhf]
kx'am||'aib back [Wrs]
kx'am!nāb edge [Wrs]
kx'amma mouth [JM, DC]
kx'ams mouth (small) [Ebt28]
kx'ambī milk into mouth [Ebt28]
kx'amkx'ai lip (of mouth) [Mhf]
kx'amlnaxa talkative [Ebt28]
!okx'am wide-mouthed (of a vessel) [Ebt36]
!hubukx'am narrow-mouthed (of a vessel) [Ebt36]
kx'ama true [Mhf]
kx'amab truth [Mhf]
kx'amase truly, really [Ebt28]
kx'an proud, be arrogant [Mhf]
kx'anib (~ *kx'ainib*) termite [Mhf, Ebt28]

- kx'anis** bird [Mhf]
kx'anidab little bird [Mhf]
kx'anu suitable, fitting (see also †**hanu**) [Mhf]
kx'aosa (~ **kx'au**) bitter (pronounced by Ouma Jacoba Maclear as [qχ'aosa]) [Mhf]
kx'ao know how, be capable, have mastery
kx'ao(khoe)b (~ *aob*, *kx'aub*, **kx'aosab**) man, adult man (initiated) (pronounced by Ouma Jacoba Maclear as [qχ'ao]) (Tswana *lekau* 'young man') [Mhf]
kx'aokhoekx'ob adult men's meat (men's portions were the ‖**gāb** 'kambene', †**gāub** 'stuitjie', rump, ‖**xans** 'inner part', †**inubutakabi'ās** 'abomasum', †**thōab** 'psalterium') [Ebt36]
Kx'aotseb Sunday (Lord's day) [Mhf]
kx'aobes edible wild bulb, about size of sweet potato, sweet, could be eaten raw, largest type of *kalkoentjie* [Ebt36]
kx'aosab man [Mgd32]
kx'ara carve rings around a piece of wood [Mhf]
kx'arab (~ †**kx'arab**) kernel, pit, pip [Mhf]
kx'arixa prohibited, to be avoided and not touched, said of anthrax pustule [Ebt36]
kx'arob youth, young man [Mhf]
kx'aro arib young dog [Lld]
kx'aromasas widow [Mhf]
kx'au (~ **kx'aosa**) bitter [Mhf]
kx'aukx'aub wild bulb, edible, but very bitter, not preferred [Ebt36]
kx'ausorob bitter rind, or rind of the bittermelon [Ebt36]
kx'authamas bittermelon
kx'aub (~ **kx'aob**) man [Mhf]
kx'au'i enemy [Mhf]
kx'aukx'anis plover sp. (*kommandovoël*) (dikkop), said by some to have same 'go-away' song as the †**ōalhoas** [Ebt36]
kx'au||na (~ **kx'ao**) preach [Mhf]
kx'axab youth, young man (Nama *axab*) [Mhf]
kx'ō eat meat, devour, eat greedily (as an animal) (Nama *ō*) [Lld]
kx'ōkx'o meaty, fleshy [Mhf]
kx'ō||'ā (< 'kx'o||ka') eat to satiety, eat one's fill [Lld]
kx'ōb meat (Nama ‖*gan-i* or ‖*ganni*) [Mhf]
kx'ōā return, turn back [Mhf]
kx'ōa (~ **ōa** [Mhf]) lay egg, bear [Wrs]
kx'ōa (~ *kx'ōā*, *kx'ūa*) seek, want [Mhf]
kx'oa!kx'oasi choose, select [Mhf]
kx'ōa!kx'oasi choose, select [Ebt36]
kx'oeb (~ **kx'ūi**) life [Mhf]
kx'ōi (~ **kx'ūi**) live [Mhf]
kx'om (~ *kx'um*) build, construct [Mhf]
kx'ommi (~ *kx'ummi*) house [Mhf]
kx'omkx'aob (~ *kx'umkx'aub*) head of house, (or builder of house?) [Mhf]
kx'ommi!am||'āb house roof [Mhf]
kx'ontsēbē (~ *kx'ūesibe*, and see also **kx'ūi**) living, alive, be thriving [Mhf]
kx'ontsēbēkasi restore to life [Mhf]
kx'ora raw, uncooked (of meat), fresh, new [Mhf, Ebt28]
kx'ora heal someone [Mhf]
kx'orakx'ora renew [Mhf]
kx'orā sacrifice, make offering [Mhf]
kx'orexa (~ ‖**kx'orexa**) bad [Mhf]
kx'ūesibe (~ **kx'ūi**) alive, living [Ebt]
kx'ui hate [Mhf]
kx'uixaxa hateful, horrible [Mhf]
kx'ūi (~ *kx'ōi*, '*kx'ōehā*' [Wrs]) revive (intransitive), become healed, live [Mhf]
kx'ūi living, alive [Mhf]
kx'ūib (~ **kx'oeb**), ('*kx'ōem*' [Wrs]) life [Mhf]
kx'ūihāku circumstances, situation [Mhf]
kx'ūil'aras beetle worn as living amulet around neck to promote long life [Ebt36]
kx'ūa (~ **kx'ōa**) seek, want [Mhf]
kx'umm bud (perhaps **kx'ommi**, also with meaning 'berry?') [Lld]
kx'um (~ **kx'om**) build [Mhf]
kx'ummi (~ **kx'ommi**) house [Mhf]
kx'umkx'aub (~ **kx'omkx'aob**) head of house, (or builder of house?) [Mhf]
kx'unu direct, arrange [Mhf]
kx'urib louse [Mhf]
- L**
lū swear solemnly, attest (see also 'nau' [Wrs]) [Mhf]

M**mā** give [Mhf]**māba** give (to) someone [Mhf]**māsi** strike, hit, catch [Mhf]**māsen** surrender, give in [Mhf]**mākx'am** allow [Mhf]**māxu** give away [Mhf]**mā||ae** give back, return (as rejected wife to parents) [Ebt36]**mā!ā** hope [Mhf]**mā!ā** give portion of, divide, share out [Mhf]**mā** stand, stay, remain [Mhf]**māba** stand with, for, support someone [Mhf]**māsi** arrange, order, place [Mhf]**mābasakhoeb** agent [Mhf]**Mandax** Monday (Dutch *Maandag*) [Mhf]**marib** money (Tswana *medi*) [Mhf]**marisab** root set alight and used to repel enemies by magic [Ebt36]**mī** say, (used as quotative to introduce direct speech) [Mhf]**mīb** word, speech [Mhf]**mība** promise, give one's word [Wrs]**mība** (~ *'mīmbmā'*) [Wrs] command [Mhf]**mīmāsi** set, arrange date, appoint [Mhf]**milib** maize (loan?) [Mhf]**mū** see [Mhf]**mū(n)kx'ais** mirror [Mhf]**mū!ā** recognise (!ā hear, understand) [Lld]**mū'o** not see (with privative suffix) [Mhf]**mū!namāsi** watch over someone, keep an eye on [Mhf]**mūb** eye [Mhf]**muxununu** (~ **moxonono**) tree sp. with edible fruit (Tswana *mogonono*, *Terminalia sericea*, silver cluster-leaf tree) [Ebt28]**mū!āb** head (see also **bi!āb**) [JM, DC]**N****na** progressive aspect (ongoing action or process) [Mhf]**nabē** (~ *nabī*) greet (Malay *tabete?*) [Mhf]**nau** that (remote) (demonstrative) [Wrs]**nau** swear solemnly, attest (see also **lū**) [Wrs]**nī** (~ **nī**) must, shall (obligative mood marker) [Mhf]**nons** blesbok (Tswana *none*) [Mhf]**O****-o** lacking, -less (privative suffix) [Mhf]**O** Oh! [Mhf]**ō** if, when [Mhf]**oxais** (~ **ōaxais**) young woman [Mhf]**ōa** (~ **kx'ōa**) give birth, bear, lay egg [Mhf]**ōaēb** birth [Mhf]**ōab** (~ *'oam'*) [Wrs] boy child [Mhf]**ōagub** family, offspring [Mhf]**ōa'i** child**ōas** girl child**ōaxais** young woman, wife [Mhf]**oa||kx'aikua** frequently (lit. 'many times') (see also **hoa**) [Mhf]**obtahahā** never (see also **tatsexabe**, **||āsixabe**) [Wrs]**okakukambi** call to assembly (archaic, note Sotho *kaku*, *nkaku* with same function) [Mhf]**ore** rescue, free, release [Mhf]**oreba** free for [Mhf]**oresen** free oneself [Mhf]**R****-r** I (man) (1ms) [Mhf]**ra** occasional allomorph of **ta** (future tense marker) [Mhf]**-re** me (man) (1ms) [Mhf]**-ri** (~ **re**) occasional allomorph of **-di** (~ **de**) they (female) (3fp) [Mhf]**S****-s** you (woman) (2fs) [Mhf]**-sā** fail to do, err, mis-do (typically used as second verb in verbal compound) (Karanga-*dza*) [Mgd32]**sa-** base used to form pronouns of 2nd person address ('you'), and also inclusive 1st person non-singular address ('we both' and 'we all') [Mhf]**sada** we all (incl. 1cp) [Mhf]**sadu** you (plural) (2cpl) [Mhf]**sakao** you (men) (2mp) [Mhf]**sake** (~ *satje*, *sakie*) we all (men) (incl. 1mp) [Mhf]

- sakham** we both (men) (incl. 1md) [Mhf]
- sakhao** you two (2cd) [Mhf]
- sakharo** you two (men) (2md) [Mhf]
- sas** you (woman) (2fs) [Mhf]
- sasam** we both (women) (incl. 1fd) [Mhf]
- sasao** you (women) (2fp) [Mhf]
- sasaro** you two (women) (2fd) [Mhf]
- sasē** we all (women) (incl. 1fp) [Mhf]
- sats** you (man) (2ms) [Mhf]
- Sāb** San person [Mhf]
- sā** rest (verb) [Mgd67]
- sāb** fragrant powder prepared from various plants, especially *Agathosma* spp. (buchu) [Mgd]
- sabib** insect, ‘resembling bee but larger, stinging, living in cells’ [Ebt28]
- sam** we two (women) (1fd) [Mhf]
- sao** you (women) (2fp) [Mhf]
- saro** you two (women) (2fd) [Mhf]
- sē** we (women) (1fp) [Mhf]
- sam** collect honey from nest [Ebt28]
- samma** breast [Mgd67]
- samob** (~ **tsamub** [Ebt36]) garden [Ebt28]
- sao** (~ *sau*) follow [Mhf]
- sao||’are** (< ‘*sao |lare*’) follow along (?) [Lld]
- Saob** (~ **Saosa**, *Saub*) winter [Ebt36]
- sarin** syphilis [Ebt36]
- sāsi** cook, boil
- sau** (~ **sao**) follow [Mhf]
- Saub** (~ **Saosa**, **Saob**) winter [Ebt36]
- sausa** (~ *sousa*) shy [Mhf]
- sāu** notice, observe [Mhf]
- sāu** store, preserve, save, pack away, keep [Mhf]
- semib** sorghum (or millet?) [Mhf]
- si-** base used to form pronouns of exclusive 1st person non-singular address (‘us only, without you’) [Mhf]
- sida** (~ *sēda*) us, our (excl. 1cp) [Mhf]
- sike** (~ *sitje*, *sikie*) us (men) (excl. 1mp) [Mhf]
- sikham** us two (men) (excl. 1md) [Mhf]
- sim** us two (excl. 1cd) [Mhf]
- sisam** us two (women) (excl. 1fd) [Mhf]
- sisē** us (women) (excl. 1p) [Mhf]
- sī** arrive, get to, go (and) [Mhf]
- sī kxōa** ‘go and seek’ [Lld]
- sī sao||’are** ‘go and follow along’ [Lld]
- sīna** arrive [Mhf]
- sī||na** deliver [Mhf]
- sīs** (~ **īs**, **ēs**) mother [Wrs]
- sī** grieve, mourn, weep [Mhf]
- sī** send [Mhf]
- sība** send to/for someone [Mhf]
- sībāb** message [Mhf]
- sī||na** send news (send to tell) [Mgd32]
- sīsen** work, apply self [Mhf]
- sīsenkx’ aob** worker [Mhf]
- skōla** school (< Dutch *skool*) [Mhf]
- sō** cut off small piece, cut out thongs [Mhf, Ebt28]
- sō|oāb** (~ *sō|oām*) medicine (Ouma Jacoba Maclear gives [səo|oa]) [Mhf]
- sōxahe** having been made immune by medicine (*gesout*) [Ebt36]
- soaīb** (~ **soeb**) lung [Mhf]
- sobo** smear, rub with fat, anoint [Mhf]
- soeb** (~ *soaīb*) lung [Ebt28]
- soe** mad, obsessed (become) [Mhf]
- sōēsa** mad [Mhf]
- sōi** (~ ‘*sōe*’ [Wrs]) be amused, delighted [Mhf]
- sōeb** (< ‘*sōem*’) joy, delight [Wrs]
- sonob** pustule, boil, used in context of anthrax (|**garis sonob**, *gifseer pit*) [Ebt36]
- sora** be mischievous, make trouble [Mhf]
- soraha** be doubtful [Wrs]
- soreb/s** sun [Mhf]
- soreb(di)āb** sunset [Mhf]
- soresdi+ xāi** dazzle, glitter (noun, of sun’s piercing rays) [Mhf]
- soremū| xāu** sunshine [Mhf]
- sorebna+ xāa| xāb** (~ ‘*soresna+ ā|’ aib*’ [Wrs]) west (lit. ‘sun-going-in-side’) [Mhf]
- sorebna+ oaxa| xāb** (~ ‘*soresna+ ’oaihal’ ai*’ [Wrs]) east (lit. ‘sun-coming-out-side’) [Mhf]
- sorebtābāb** sunshine, sunlight [Mhf]
- sorethaub** mirage [Mhf]
- sorob** bark, husk, rind [Mhf]
- sōsē** (~ **sūsē**) quickly [JM]
- sousa** (~ **sausa**) shy [Mhf]
- sūb** pot (also used for smoker’s pipe) (see also |’**uisūs** and |’**ābeb**) [Mhf]

- sūkurukx'aos** (~ *kx'aus*) potter (always a woman, according to Mhf) [Mhf]
sū|ais (< 'sū|keis') the pot dance, 'sū|keis na |naije', 'the pot dance is being performed'. Lloyd noted that this was 'danced by the |xāusan (Bushmen who live on the lower side, southern side, of the Orange River)' [Lld]¹
sū|numkx'aos (~ *kx'aus*) potter [Mhf]
sū lively [Mhf]
sūsū liven, make alive [Mhf]
sūse (~ *sōsē*) quickly [Mhf]
subu easy, light (see also **suī**) [Mhf]
sūbu hurry [Mhf]
suī easy, light [Mhf]
sū|noa talk in sleep [Mhf]
surub soup, broth [Ebt36]
sur(u)te pay, forfeit, settle debt (loanword according to Mhf, perhaps < Dutch *soldij* 'wages') [Mhf, Ebt36]
suruteb (< 'surruteb') wages [Wrs]
surugub pitfall trap (see also **!gaisekua**) [Mhf]

T

- t** I (woman) [JM]
-ta I (woman) (1fs) [Mhf]
ta (~ **ra**) future (tense marker) [Mhf]
ta not, used to express negative imperative [Mhf]
tatsexabe never [Mhf]
taba shine (as sun), flash (Sotho *-tjhaba*) [Mhf]
tābāb lightning [Mhf]
taeb? what? [Mhf]
taeba? why? [Mhf]
taib xū? where to? [Mhf]
tairab mist (see also **daurab**) [Mhf]
tama not [Mhf]
tamma tongue [Mhf]
tampanib cheek [Mhf]
tani carry [Mhf]
tanikua clothes [Mhf]
tao (~ *tau*) shame (feel) [Mhf]
taosa shameful [Mhf]
tara(khoe)s woman, wife [Mhf]
taub gunpowder (for **thaob** 'ash?') [Wrs]
taurab (~ **daurab**) mist, fog [Mhf]

- te** me (woman) (1fs) [Mhf]
te not (do) (in conditional clause) [Mhf]
tēb (< 'theb') tea (loan) [Mgd67]
tē (~ **tī**) ask [Mhf]
tē never (emphatic negative, clause-final particle) [JM]
tī thus [Mhf]
tī (~ **tsī**, **thi**, **tī**) and [Mhf]
tī (~ *tē*) ask [Mhf]
tīb leg, thigh [Mhf]
tīre I (man) (1ms) [Mhf]
tīta I (woman) (1fs) [Mhf]
tō|uib stone, brown with white embedded in it (see also **tho**) [Lld]
toa finish [Mhf]
toatoa finish up, make an end [JM]
tom swallow [Mhf]
torotoro (< 'torrotorro') slacken, as when pulling (see also **tharotharo**) [Wrs]
tū (< 'dū') rain (verb) [Wrs]
tūs (~ 'dūs' [Wrs]) rain (noun) [Mhf]
tubu (~ 'duwu' [Wrs]) whisper [Mhf]
tubutubu- butterfly [Ebt28]
tu'i because [Mhf]
tura (~ **dura**) wish, want [Mhf]
tuxana name of one of the reed-flutes in the 4-piece consort (loanword?) [Kby]

TH

- thā** lick [Mhf]
thāb glue, mastic made from the resinous inner portion of the wild bulb known as gifbol (**!xarob**), used to make seals for small vessels, or to fasten the head of a spear into its shaft, (see also **harab**) [Ebt36]
thā taste, feel, try, test, sense [Mhf]
thāba empathise [Mhf]
thā'ose tasteless [Mhf]
thāse (~ **tsase**) approximately, probably ('perhaps' [Ebt36]) [Mhf]
thāthā feel (start to) [Mhf]
thā|xa touch, touch on, mention, ('assault' according to Wrs) [Mhf]
thā swim [Mhf]
thabab gall [Mhf]
tham, thamsa be soft (Nguni *-thamba* 'become soft') [Mhf]
thamkx'arab bosom, breast [Mhf]
thamsab softness [Mhf]

- thamsebaxab** snuff (see also ꞥuiꞥaib) [Wrs]
thamtham soften [Mhf]
thamtham soft (be completely) [Mhf]
thamthamlao (~ ꞥao (?)) comfort (soften heart) [Ebt28]
thamas/b watermelon, wild melon [Mhf]
thama||'āigu game, involving spearing a rolling target
kx'authamas bitter-melon [Ebt36]
thaob ash [Mhf]
tharab dust [Mhf]
tharotharo slacken (as when pulling) [Mhf]
thēnāb mid-day, noon (see also tsē) [Mhf]
Thi||oab (~ **Thui||gōab**, **Tsui||oab**, **Tši||goab**) mythological being, divine creator [Mhf, Wrs, Lld, Ebt28]
tho red dappled colouration (animal coat), 'rooskilder (van 'n bok)' [Ebt28]
thoa behind, below, beneath, under [Mhf]
thoab base, stem (extrapolated < 'tfoab') [Lld]
thōathōa (~ **thoathoa**) begin [Mhf]
thōāb strap, cord (used as handle for wooden vessel) [Ebt36]
thom place over, cover (?) (Nama *tsom* 'place underneath something in lying position') (extrapolated from 'tsum', 'thum') [Mgd32]
thōmꞥam cover [Mhf]
thoro pour, mix, scatter [Mgd32, Ebt28]
thorolkx'abu (< 'torro!'awu') scatter seed, sow [Wrs]
thoroꞥ'a pour, shake in [Mhf]
thūsa bad (Nama *tsū*) [JM]
thū ache, be hurt, sore [Mhf]
thūthū hurt, cause to feel pain [Mhf]
thūthūsen annoyed, be in bad mood, sore [Mhf]
thūsa painful [Mhf]
thūkxamē endure, bear, tolerate, suffer [Mhf]
thū|xa endure, bear, tolerate, suffer [Mhf]
thūꞥaokx'ai be angry, have perpetually angry heart (see also ||xoꞥaokx'ai) [Mhf]
thūb pain [Mhf]
thūbeb mouse, 'with long nose, jumps like dassie' (elephant shrew?) [Ebt28]
thuib sore, wound, ulcer [Mhf]
thuithui wound someone (< **thūsi**?) [Mhf]
Thui||gōab (~ **Tsui||ōab**, **Tsui||oab**, **Thi||oab**, **Tši||goab**) mythological being, divine creator [Wrs, Mhf, Lld, Ebt28]
thūm sprinkle (occurs only in Bhf4), (see also **thom** and **tsum**) [Mgd32]
thuni melt, dissolve, flow [Mhf]
thurib (~ *txurib*, *turib*) cord, string [Ebt36, Lld]
thuru scatter, sprinkle (for **thoro**?) [Mgd32]
thuru pluck (as chicken) [Mhf]
thuse wrongly [Mhf]
Thuse||xam July [Wrs])
thūxub (~ **t|uxub**) night (Nguni *ubusuku*) [Mhf]
tje (~ *kje*, *kie*, **ke**) remote past (tense marker) [Mhf]
tje (~ *kye*, *kie*, **ke**) we (men) (1mp) [Mhf]
tje (~ *kye*, *kie*, **ke**) sentence topic (discourse marker) [Mhf]
tjisi (~ **disi**) ten [Mhf]
tfoab (~ **tsoab**, **thoab**) stem of plant (base?) [Lld]
tjuxub (~ **thūxub**) night [Lld]
- TS**
tsamub (~ **samob**) garden [Ebt36]
tsase perhaps (see also **thāse**) [Ebt36]
-ts you (man) (2ms) [Mhf]
tsēb day (Tswana *motshe*) [Mhf]
tsī (~ **ti**, **thi**) and [Mhf]
tsibes lark sp. (*vlakvoël*) [Ebt28]
tsililikua beans of the elephant's foot (*elandsboontjie*) (see also ||'aꞥ'ab) [Ebt36]
tsoab (~ *tfoab*, **thoab**) stem of plant (base?) [Lld]
tsonoseb mosquito [Ebt28]
tsuguru- circle (?) [Mhf]
Tsui||ōab (~ **Thui||gōab**, **Tsui||oab**, **Thi||oab**, **Tši||goab**) mythological being, creator [Mhf, Ebt28, Wrs, Lld]
tsum (~ **tsoam**, **thom**) obscure, perhaps 'place over' [Lld]
- TS'**
ts'units'ēb small aquatic creature, larval stage of gnat or mosquito (?) [Mhf]

ts'ururu- mosquito [Mhf]
ts'uts'u blink, wink (ideophone?) [Mhf]

U

ū take [Mhf]
ūba take for, from [Mhf]
ūbē take away [Mhf]
ūhā bring, fetch [Mhf]
ūhā have [Mhf]
ūkhāsi pick up [Mhf]
ūsī bring here [Mhf]
ū||oasi take down [Mhf]
ū||na throw down [Mhf]
ūloasi bring out, select (?) [Mgd32]
ū!ū take away [Mhf]
ū!'ā divide [Mhf]
ū!+'a put in [Mhf]
ū!+'āi (~ **ū!+'āe**) (< *'ū!+kāi'*) make go
 in (with causative extension as *-i*)
 [Mgd32]
ū!+'oāsi take out [Mhf]
ū!+kx'oāsi take out [Mhf]
ūb pus, matter from a wound [Mhf]
ūīb bee [Mhf]
uni pinch (note Khwe *khūi*, but see also
 Kora *†uni* 'wring, twist') [Lld]
uru rub clean, rub down body for cleansing
 (ritual) (see also **!'uru**) [Ebt36]

V

vekheb week (Cape Dutch *week*) [Mhf]

X

xā by, with, at, of (postposition, may be
 associated with postnominal *-a*) [Mhf]
xalnamikx'ai concerning, about (<
'galnamikx'ei') [Wrs]
xā touch, handle, assault [Mhf]
xā shave (hair or beard) [Mhf]
xāb stinger (of bee) [Mhf]
xabab saucer, shallow vessel (wooden) for
 milk, water [Mhf]
xabas belly (paunch or potbelly?) [Mhf]
xabe moreover, however, rather, yet still
 (Tswana *gape* 'moreover, again') [Mhf]
xae (~ **xai**) marry [Lld]
xae||'āi (~ **xai||'āi**) marry (see also **||'āxae**)
 [Mhf]
xāe (~ **xāi**) blow (as in playing flute or
gora) [Mgd67]
xai (~ *xae*) marry

xaib husband [Mhf]
xaigu marry one another (?) [Lld]
khoexaigu'i spouse (?) [Lld]
xaib gemsbok, kudu [Mhf, Lld]
xāi (~ **xae**) swell [Mhf]
xāi (~ **xāe**) blow (as in playing flute or
gora) [Mgd64]
xaikx'akua herbs, wild fruits [Mhf]
xammi lion [Mhf]
xamareb game, wild animals [Ebt36]
xamaren game, wild animals [Lld]
!āxamareb small game (such as
!'ōas hare, **!ēieb** 'jackal', **!hōab**
 cat, not eaten by initiated men)
 [Ebt36]
xami wrap, roll up, wind, coil [Mhf]
!uixami wrap up, bundle up [Wrs]
xana (< *'xanna'*) scratch, scrape [Wrs]
xanu wade, ford, cross stream [Mhf]
xanub (~ *'xaunūm'* [Wrs]) a ford,
 river-crossing, drift [Mhf]
xao cut up, chop (Tswana *-kgaola* 'cut
 through, divide') [Mhf]
xaodom 'cut throat (of animal)',
 slaughter in traditional 'kosher'
 manner of Lemba people, (Xhosa
-rodoma 'cut throat of') (see also
!aoxodom) [Ebt36]
xao!na red-white belly (*rooiwitpens*),
 (animal coat colour) [Ebt28]
xarab/s meerkat (used to be tamed), grey
 meerkat, suricate [Mhf, Ebt28]
xare really (doubting or sceptical) [Lld]
xaresa weak, feeble [Ebt28]
xari (< *'xarri'*) sprinkle (note Nama *sari*,
 Naro *tsari* with same meaning) [Wrs,
 Mgd32]
xaru snap, catch in trap [Mhf]
xati white [Mhf]
xati|aob snake sp. (*witslang*), 'fierce,
 very poisonous' [Ebt28]
xati!ai black/red-white foot (*'swart of*
rooiwitvoet') [Ebt28]
Xati|amma place-name, lit. 'White Water',
 of a town known as Witwater, near
 Griquatown [Ebt36]
xaub dung (perhaps for **!hāub**) [JM]
xaub sorrow (perhaps bitterness? see
kx'au) [Wrs]
Xauka|ununu August (see also
†Awa||xām) [Mhf]

Xauku†**ũ**†**ũ**||**xāb** (< ‘Xauku†**ũ**†**ũ**||xam’)

September² (perhaps ‘painted veld’ from †**u**†**u** ‘decorated, *geblom*’) [Wrs]

xaukx’uib harvest time (?) (note Namibian Khoekhoe *!gao*||*aeb*) [Wrs]

xauthamas watermelon (wild), bitter-melon [Mhf]

Xirikuana Griqua people [Mhf]

xoa scratch, engrave, carve, write (Tswana *-kgwara* ‘scrape with knife’, *-kwala* ‘write’) [Mhf]

xoaba write (to) someone [Mhf]

xoakōas knife, fine blade, for finishing and delicate work in carving wooden vessels [Ebt36]

xoasaob leopard [Mhf]

xon (~ *xun*) grind [Mhf]

xore joke (verb) [Mhf]

xu mock, jeer at (**xo**?) [Wrs]

xū leave, abandon, move away from [Mhf]

xu from, of (postposition, associated with postnominal *-a*) [Mhf]

xuba allow, forgive [Mhf]

xulāba (< ‘*xulāmba*’) allow [Wrs]

xūb thing, object, livestock, matter [Mhf]

xudab little thing, property [Mhf]

xu’o without anything, penniless (adjective with privative suffix) [Mhf]

xun (~ **xon**) grind (with stones) [Mhf]

xunhēsa !horob flour, ground corn [Mhf]

xun’uib grindstone [Mgd32]

xurub powder [Mhf]

xuruxurub crane (bird) (*kraanvoël*) [Ebt28]

Z

za kx’ai in the middle [Ebt36]

zanib lath, wooden pole (used as spear in game of melon-spearling) [Ebt36]

zans ribbok (Xhosa *iliza*) [Ebt28]

Dental clicks, plain

|ā shelter from rain, take cover (as under tree, ledge) [Mhf]

|ā (~ *|ka* [Mgd]) small [Mhf]

|āhaib firewood, kindling, (‘small wood?’) (see also **|āehaib**) [Mhf]

|āse (~ **|āse**) a little, in a little while, soon, shortly [Mhf]

|āsixabe never [Mhf]

|āxamareb small game (such as **!’ōas** hare, **|ēieb** ‘jackal’, **|hōab** cat, not eaten by initiated men) [Ebt36]

|ā|ā small (make small) [Mhf]

|āb (~ **!’ab**, **|gāb**) grass [Mhf]

gaolgāb sourgrass (*suurgras*), lit. ‘buffalo grass’ [Ebt28]

†**are|gāb** burweed (*klitsgras*) [Ebt28]

†**xon|gāb** sweetgrass [Ebt28]

!’a|naub (~ *!’noub*) edible wild bulb, Engelbrecht says means ‘grass-leaf’, type of *kalkoentjie* (perhaps *Gladiolus* sp.) [Ebt36]

|abas cap, headdress [Mhf]

|abuse (~ †**xabu**) weakly (click pre-voiced according to Mhf) [Mhf]

|aes (~ **|ais**, **|gais**) gemsbok [BK]

|aeb (~ †**’aeb**) base for buchu powder (**sāb**), prepared from ‘musty bark’ from roots of ‘an old blue-bush (†**harib**) or the wag-’n-bietjie (†**xarob**) or *taaibos* (†**’aub** or **!’aib**). [Mgd32]

|aeb (~ *|aiieb*, *|gaeb*, *|iieb*, *|ireb*, *|keab*) black-backed jackal (Nama *|grib*, *|gairab*) [Lld, Ebt, Mhf, Mgd]

|ae†nu- guinea fowl [Mhf]

|ae†nāb ground squirrel (*Xerus setosus*) (extrapolated from ‘*!e†nāb*’) [Lld]

|ai (~ **|gai**) strong [Mhf]

|aisa strong [Mhf]

|ai|ai strengthen [Mhf]

|ai|ai strong, solid [Mhf]

|aikx’aro- violence [Mhf]

|ai†au capable [Mhf]

|aib (~ **|iieb**, ‘*!eib*’ [Wrs]) strength, power [Mhf]

|ai dance, sing (see also **||nāē**) [Mhf]

|aib a dance [Mhf]

|ais (< ‘*!kais*’) a dance [Lld]

su|ais (< ‘*!su|kēts*’) the pot dance [Lld]

†**’ās|aib** reed-dance [Mhf]

|ais (~ **|aes**, **|gais**) gemsbok [Lld]

|aiieb (~ **|aeb**, *|gaeb*, *|iieb*, *|ireb*, *|keab*) black-backed jackal (Nama *|grib*, *|gairab*) [Lld, Ebt, Mhf, Mgd]

|ai†nāb (extrapolated ‘*!ke†nāb*’) ground squirrel (*Xerus setosus*) [Lld]

|am (~ ‘*!kamsa*’ [Mgd32]) hot [Ebt36]

|am|am heat up, make hot in fire (as a length of iron) [Ebt36]
|am (~ ‘/kam’, **|gam**) two [Mhf]
|amkx’ams ‘twin-mouthed (of double-barrelled shotgun)’ [BK]
|amsi have two or more wives [Mhf]
|am t̄jisi twenty [Mhf]
|am |kx’a twelve [Mhf]
|am!ā again [Mhf]
|am!nāde two times, twice [Mhf]
|am||’āib second [Mhf]
|am|nugunis two-wheeled wagon (lit. ‘two-leg wagon’) [Mhf]
|āmas raft (several logs of willow-wood lashed together, for river crossings) [Ebt36]
|amorob/s (~ *|gamiros*, ‘/kemmeriss’, ‘/ammeris’, **|’amiros**) star (with diminutive **–ro**, note Naro *|am* ‘sun’) [Mhf]
|anīb (< ‘/kannim’) fly (insect) (see also **|ganāb**, *|gāineb*) [Wrs]
|aob (~ *|aus*, **|gaob/s**) buffalo [Mhf, Lld]
|arasn scatter [Mhf]
|arib (~ ‘/geirib’ [Wrs]) wasp (see also **|urub**) [Mhf]
|arob (~ **†arob**) path [Mhf]
|aub (~ **|āub**, **|gāub**) eyebrow [Mhf]
|a|ab waterbuck (great) [Lld]
|ā!are upside down on back (lying or turned on to) [Mhf, Ebt36]
|e†nāb ground squirrel (*Xerus setosus*) (note Dama *|gae†nāb*) [Lld]
|ī occurs in ‘/kx’am |īb di dza’ (PL5), which Lloyd translates as ‘on the middle of his back’.
|iieb (~ **|aib**) strength [Mhf]
|iieb (~ **|aeb**, *|gaeb*, *|aiieb*, *|ireb*, *|keab*) black-backed jackal (Nama *|gīrib*, *|gairab*) (*Canis mesomelas*) [Lld, Ebt28, Mhf, Mgd]
|ō then (Mhf has question mark next to this meaning) [Mhf]
|ōb/s/i (~ **|’ōb/s/i**, **|gōb/s**, ‘/kob/s/i’ [Mgd]) child [Mhf]
|oa (~ **!oa**) brown [Mhf]
|oakua (~ **†goa**) bed-mat (leather) [Mhf]
|oe (~ **|’oe**, **|goe**) swear, curse [Mhf]
|om suck [Mhf]
|ona alone [Mhf]

|onamā (< ‘/konamā’) stand alone, be separate, apart [Mgd32]
|onamākx’am (< ‘/konamākx’am’) separate doorway [Mgd32]
|ora judge, condemn, accuse [Wrs]
|orab judgement, court of [Mhf]
|orakx’aob judge [Mhf]
|ore (~ **†ore**, **|gore**) pray [Mhf]
|oreb (~ **|goreb**) ritual cut, scarification [Ebt36]
|oro drunk, inebriated [Ebt36]
|ū (~ **|gūse**, **|ūse**) be near, be close [Mhf]
|ūē approach, draw near to [Mhf]
|ūū bring near (make closer) [Mhf]
|ūs (< ‘/kūdi’) (~ **|gūs**) springbok (see also **||ūb**) (note Khwe *n|gū* ‘gemsbok’) [Mgd32]
|ū|ū (< ‘/kū|kū’) (~ **|gū**) boil, simmer, cook (Nama *|gū*) [Mgd32]
|Ūa||ēi (~ ‘/Nua||’aib’, **|hōab**) Kats clan [Mhf]
|ubi lend, borrow, (also ‘hire’ [Wrs]) [Mhf]
|ūbis (~ **!’ulīs**) name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort [Ebt36]
|ui (‘/kui’ [Lld, Mgd], **|gui**) one, alone, only [Mhf]
|uidi’i (~ **†uidi’i**), (~ ‘/kuidi’ [Wrs]) resemble someone, be like [Mhf]
|uise only, alone [Mhf]
|uise †nae sing solo [Kby]
|uixami wrap up, bundle up [Wrs]
|ui|ui put together, unite [Mhf]
|ui|kx’a eleven [Mhf]
|uilnas instantly, immediately (lit. ‘one time’) [Bch]
|ui†au pass by, encounter, meet [Mhf]
|uib/s (~ **|’uib**) stone, pebble [Mhf]
|uilgarob klipspringer (small antelope sp.) [Lld]
|uilna stony (of ground) [Mhf]
|uib (~ **|’uib**) brother-in-law [Mhf]
|ūib (~ **†ūib**) intestine [Mhf]
|urub wasp (see also **|arib**) [Mhf]

Dental clicks spelled with a following letter ‘g’
|gā small [Ebt28, Mgd32]
|gā|gā make smaller [Ebt28]
|gātse|xunis little finger, pinkie [Ebt28]

- |gābiris, |gābiri|gais** lizard sp. resembling small snake [Ebt28]
- |gāb** grass (Xhosa *ingca*) [Ebt28]
- gaol|gāb** sourgrass (*suurgras*), lit. 'buffalo grass' [Ebt28]
- ‡'are|gāb** burrweed (*klitsgras*) [Ebt28]
- ‡xon|gāb** sweetgrass [Ebt28]
- |gābes** edible wild bulb, similar to small potato, sweet, edible raw [Ebt36]
- |gabis** vessel, carved from wood, similar to jug or pitcher (plural '*gabire*') [Ebt36]
- |gaeb** (~ **|aeb**, **|aiieb**, **|iieb**, **|ireb**, **|keab**) black-backed jackal (*Canis mesomelas*) [Ebt28]
- |gaib/s** (~ **|gib**, **|ib**) jackal (*maanhaar*) = aardwolf (*Proteles cristata*) (Xhosa *ingci*) [Ebt28]
- |gai** strong (be) [Ebt28]
- |gais** lizard [Ebt28]
- |gais** gemsbok [Ebt28]
- |gāineb** (~ **|ganāb**) fly [Ebt28]
- |gam** two [Ebt28]
- |gamiros** (~ **|'amiros**) star [Ebt28]
- |gamiros** (~ **|'amiros**) hedgehog [Ebt28]
- |ganas** rock hare [Lld]
- |ganāb** (~ **|gāineb**), '**|kannim**' [Wrs] fly (insect) (Nama *gīnas*) [Lld]
- |gananakua** (~ **|gararakua**) berries (edible) of kareeboom, *taaibos* and **||ōeb** [Ebt36]
- |gan|gan** turn dark, twilight [Ebt28]
- |gaob/s** buffalo [Ebt28]
- |gaos** bridge, ford [Ebt28]
- |gar' ||ūkua** dangerous wild beasts (predators) [Ebt36, BK]
- |garis** anthrax (*gifseer*) [Ebt36]
- |garos** duiker (name used for several small antelopes) (*platduiker*) [Ebt28, Lld]
- |garos** rash (on skin), disease of sheep (*brandsiekte*) (possibly misprint for *goros*) [Ebt28]
- |garu** (~ '**|gauru**' [Lld]) dappled, variegated (animal coat colour, esp. of goats) [Ebt28]
- |gāuku** eyebrows [Ebt28]
- |gaumā** donate, give for free [Ebt28]
- |gena** twins (see also **horena**) [Ebt36]
- |gib** (~ **|gaib**, **|ib**) aardwolf, *maanhaar jakkals* (*Proteles cristata*) (Xhosa *ingci*, Swati *singci*) [Lld]
- |gibbirib** lizard sp. [Lld]
- |gibigu** game of 'pick-up', played using seeds or leaves, and a thorn [Ebt36]
- |gōb/s** child [Ebt28]
- |gobe** melt, roast (?) [Ebt36]
- |gobeb** butter (melted) (see also **‡oreb**, **kai ‡aub**) [Ebt36]
- |goe** curse, swear [Ebt28]
- |gommi** plant sp. (sheep allowed to graze where it grew) (*Cotula turbinata*) (see also **|gumm(i)**) [Lld]
- |gomorob** ant sp. [Ebt28]
- |gore** pray, preach [Ebt28]
- |goreb** (~ **|oreb**) ritual cut, scarification [Mgd32]
- |gū** be near (extrapolated) [Ebt28]
- |gūse** (~ **‡ūse**) nearby, close [Ebt28]
- |gūbīb** milk left after calves have finished suckling [Ebt28]
- |gū** (~ **|ū**) boil, simmer (intrans. verb) [Ebt28]
- |gūs** (~ **|ūs**) springbok (see also **||gūs**) [Ebt28; Mgd32]
- |gui** (~ **|ui**) one, some [Ebt28]
- |guise** alone, only [Ebt28]
- |guilnās** once [Ebt28]
- |gūigu** intestines [Ebt28]
- |guixa(sa)** smart, clever (in 'crooked' way) [Ebt28]
- |gum** suck [Ebt28]
- |gumma** bushy sp. (bitterbos), leaves used in buchu powder (**|Gumtena** = Bitterbos clan) [Ebt36]
- |gumm(i)** yellow daisy-like flower (perhaps same as **|gommi**) [Lld]
- Dental clicks, delayed ejective ('glottalised')**
- |'ā** (~ **|kx'ā**) sharp [Ebt28]
- |'ā'** (~ **|kx'ā**) sharpen [Mhf]
- |'āb** honeycomb [Ebt28]
- |'āb** plug used to tune reed-flute [Ebt36]
- |'āba** (~ **|kx'āba**) red [Ebt28]
- |'ābīb** sweetmilk [Ebt28]
- |'aeb** (~ **|'aib**, **|'eb**, **|aib**) fire [Mhf]
- |'aekx'am** firewood [Mhf]
- |'aekua** (~ **|'aikua**) firewood [Mhf]
- |'aesēn** (~ **|kx'aesēn**, **|kx'ōsēn**) be ill, sick [Ebt28]
- |'ae** press, force [Mhf]

- !ai** (< /ai/) limp, hobble, be lame (Nama /ī) [Mgd32]
!ais puff-adder (see also **!ais**) [Mhf]
!aib bead ornament [Ebt28]
!am sneeze [Ebt28]
!amma end, point, tip, top (plural **!amku**) [Mhf, Ebt36]
 !amka over, above [Wrs]
 !am'o endless [Mhf]
!amib/s/i (~ /emib) ostrich [Mhf]
!amiros (~ **!gamiros**) hedgehog [Ebt36]
!amirob/s (~ **!gamiros**, **!amoros**, **!kemmeriss**, **!jummeris**,) star (with diminutive **-ro**, note Naro **!am** 'sun') [Mhf]
 Gaosdi!amiros (< *'gaos ti kummeris'*) Eland star (alternative name, lit. 'star of the master') [Lld]³
 Kx'anis Termite star (Khwe *kx'ani* 'flying termite') [Lld]
 Ōaxais!amiros (< *'oaxais kummeris'*) Young wife's star ('large pointer to Southern Cross') [Lld]
 Tsel!amoros Evening star ('*Avond stern*') [Lld]
 !Ōas (< *!koass*) Rice stars ('*groot rys*') (note Khwe *!om!om!ōā* 'ant eggs, rice') [Lld]
 !Ōgi Porcupine star (alternative name used by women) (see **!Noas** below) [Lld]
 !Amis!āub (< *'emmis !kass'*) Ostrich Nest ('Magellanic clouds') [Lld]
 !Hōdi (> *'kōdi*) Pleiades (Nama *!hūseti*) [Burchell]
 !Xūs Aardvark star [Lld]
 !Aus!ummeris Cold or Winter star (perhaps **!ausa** **!amiros**?) [Lld]
 !Oa!amorob (< *'kwakomrup'*) Morning star (Venus) [Burchell]
 !Ūs!amiros (< *'!kuss !kemmeriss'*) Springbok star (in Orion's Belt) [Lld]
 !Xamas (< *'!kamass'*) Hartebeest star (name used by men, 'single star, red') [Lld]
 !Abis (name of star, said to refer to an edible white bulb) [Lld]
 !Ōas (< *'loa'*) Hare star [Lld]
- !Omm** Tortoise star ('red star in Orion's Belt') [Lld]
!Xai!amoros (< *'!xei !amoros'*) Lucky star ('*Gluk stern*') (perhaps **!xai** 'bless?') [Lld]
!Kx'āus (< *'!kaus'*) Dassie star [Lld]
!Xan!amiros (< *'!xan !kummeris'*) Eland star ('four stars near Orion') [Lld]
!Xankukua (< *'!kaankukwa'*) Eland (plural) (Orion's Belt) [Burchell]
!Noas Porcupine star [Lld]
!antamahāb ignorance (see **!an** know) [Wrs]
!an (< *'!ann'*) roar (of lion) [Mhf]
!aob (~ **!aub**) blood [Mhf]
!ao (~ **!kx'ao**) milk (transitive verb) [Ebt28]
!aob (~ **!kx'aob**, **!kaus**) snake [Ebt28]
 kai!aus (< *'kei !kaus'*) water-snake, 'dark-coloured, shining, said to have a ball on the forehead, to eat beasts and to be larger than the boa constrictor' (mythological?) [Lld]
!areb reed sp., root used in making buchu powder [Ebt36]
 !are!gāb grass sp. (kweekgras) [Ebt28]
!ari shallow (?) (of a river that has all but dried up?) [Wrs]
!ari (~ **!kx'ari**) dowse, extinguish [Ebt28]
!āsa new [Mhf]
!āse!āse shortly, suddenly, soon, imminently, now now [Mhf, Ebt28]
!atākoeb wild bulb, too bitter to be eaten [Ebt36]
!aus (~ **!kx'aus**, **!aos**) spring, well, source of water [Ebt28]
!a!ao-? swallow (bird) [Mhf]
!a!naub (~ **!noub**) edible wild bulb, Engelbrecht says means 'grass-leaf', type of *kalkoentjie* [Ebt]
!ō (~ **!ō**) dry up, wither, shrivel [Mhf]
 !ōro (< *'!oro'*) dry off (?) [Mgd32]
 !ō!ō dry up, shrivel, dessicate (make or become, as vegetables, meat) [Mhf]
!ōb/s/i (~ **!ōb/s/i**) child [Mhf]
 !ao!ō'i last-born child [Ebt36]
!ō sound, resound (Meinhof has question mark) [Mhf]
!ō bare, empty, open [Mhf]
 !ōkx'ai uncovered [Mhf]

- |'okx'am open, wide-mouthed (of vessel) [Ebt36]
 |'o|xa naked (be) [Mhf]
 |'o!'um get, receive, have nothing [Mhf]
 |'o!nā empty [Mhf]
 |'o!ai barefoot [Mhf]
 |'o (~ |kx'o) rotten [Ebt28]
 |'oa (~ |kx'oa) full (become), plenty (Swati *cwa* (ideophone) 'of fullness') [Mhf]
 |'oa|'oa fill up (to brim) [Ebt28]
 |'oa lie, conceal, deny [Mhf]
 |'oama separate lambs from ewes [Mhf]
 |'obab abdomen (lower), part between thigh and waist ('thigh' [Wrs]) [Mhf]
 |'obesa (< '/ubesa') lazy [Wrs]
 |'oe swear solemn oath, promise [Mhf]
 |'onna, |'ons (~ |kx'onna) name [Mhf, Ebt28]
 |'oraib wild garlic, bulb and leaves eaten (see also |xorahaib) [Ebt28]
 |'oro (~ |kx'oro) few [Ebt28]
 |'orob creeper with edible leaves that have to be cooked before palatable [Ebt36]
 |'ū not know [Mhf]
 |'ūb salt (see also †kx'ōb) (Swati *cu* (ideophone) 'of extreme saltiness') [Mhf]
 |'ū|'ūsa salty [Mhf]
 |'ūb urine [Ebt28]
 |'ūs, |'ū||'āb (~ |'ūs) meat portion or allocation, *poenskap* (or *koenskap*), being forepart (*voortyf*) of carcass, and including **bi!'āb** head, **!kx'aub** neck and three ribs (**!nona |kx'araku**), often reserved for uncle (||**naosab**) (see also *harslag*) [Ebt36]
 |'ūb wool, hair [Mhf]
 |'u||nabos tiger-moth [Lld]
 |'ubesa lazy (Nama *lobesa*) [Wrs]
 |'ubereb frog (see also |goberib) [Ebt28]
 |'uib/s (~ |uib/s) rock, stone (also 'mountain' [Wrs]) [Mhf]
 |'uisāb stone buchu, 'lichen sp. (?) used in buchu powder' [Ebt36]
 |'uisūs pipe (for smoking), made from stone (see also **sūb** and **!'ābeb**) [Ebt36]
 |'uixae stony (as ground) [Ebt28]
 |'uixexoeb rock lizard, agama sp. (*bloukop-koggelmander*) [Ebt28]
 |'uilōas rock hare (*kliphaas*) [Ebt28]
 |'uilna stony [Mhf]
 |'uib (~ |uib) brother-in-law [Mhf]
 |'uise hā come slowly, dawdle [Mhf]
 |'ūi (~ |hūi, |xui, |kx'ūi) thin, slender, fine [Mhf]
 |'um wipe off, dry off [Mhf]
 |'umma breath (Nama *jommi*) [Mhf]
 |'ums soul, breath (Nama *joms*) [Mhf]
 |'umdom (< '/umdum') murmur, whisper [Wrs]
 |'umi inherit [Ebt28]
 |'umis heir [Mhf]
 |'uri (~ |kx'uri) dirty, impure (be) [Ebt28]
 |'ūrikua (~ |kx'uri) (see also †'ūri) iron [Mhf]
 |'urus tortoise, small sp. (see also |hurus) [Ebt36]
 |'ūruba forgive [Ebt28]
- Dental clicks, delayed aspirated**
 |ha fuss, noise (make) [Mhf]
 |hāxa angry, furious [Mhf]
 |hāb noise, fuss, alarm [Mhf]
 |hāhui quiet a noise, fuss [Mhf]
 |hā jealous [Mhf]
 |hāb jealousy [Mhf]
 |hāb plant sp., creeper with very large tuber (size of vegetable marrow), could be dried, crushed and used as the *moerwortel* for honey-beer [Ebt36]
 |hās basket (Engelbrecht says large basket for grain) [Mhf]
 |hāb reed sp. (see also †'āb) [Ebt28, Mgd32]
 |hāb brother [Mhf]
 |haba (~ †haba) broad, wide [Mhf]
 |habab young woman's coming of age ceremony [Ebt36]
 |habi do wrong, be guilty [Ebt28]
 |habib guilt, fault [Ebt28]
 |habi'osa blameless, innocent [Ebt28]
 |habixa(sa) guilty [Mhf]
 |habil'au repent [Mhf]
 |habib (~ |xabib) fore-skirt, front apron [Mgd32]
 |habu (~ †xabu) foolish, feeble [Mhf]
 |haeb hat, crest, crown, head-dress [Mhf]
 |hai (~ |nai) yellow, pale [Mhf]
 |hai||gane pied, parti-coloured with yellow (animal coat pattern) [Ebt28]

- |haiseb** (~ **|hiseb**) meerkat (yellow), (*bruin meerkat*) [Mhf, Ebt28, Lld]
|haimaku yellow oxen (Meinhof says **ma** a contraction of **goma**) [Mhf]
|hai|'aob cobra (*geelslang*) [Ebt28]
|Hai|xās July [Mhf]
|Hai|garib Vaal River (lit. 'Yellow River') [Mgd32]
|hai|'ōb edible wild bulb, 'light brown, as big as tip of forefinger, sweet' [Ebt28]
|haib specularite (?) (*blinkklip*), powdered and used by women to make hair glitter (see also **†xai** 'sparkle') (Tswana *sebito*) [Ebt28]
|hais game, where participants guess which hand a small object is hidden in [Ebt36]
|haimasi|'um (~ **|haimāiesn|'om**, **|haimāisen†gao**) give sigh [Mhf, Ebt28]
|hamkx'ai blind [Mhf]
|hana be late, dawdle, arrive too late [Mhf]
|hanase late [Mhf]
|hanisen delay, neglect [Ebt28]
|hanna table, board [Mhf]
|hanib *duwweltjie* (thorn) [Ebt28]
|hao (~ *|hau*, *|hou*, *|hū*) assemble, meet, get together [Mhf]
|haos tree at the centre of a chief's homestead or settlement, meeting tree (*werfboom*), used for hanging up men's portions of meat (see also **†nubhaib**) [Ebt36]
|harab chyme, contents of ruminant animal's stomachs or intestines [Mhf]
|hara|kx'oms omasum [Mhf]
|hara- tassel [Mhf]
|hārē|abab tassled cap [Mhf]
|hare|abas hat (worn by women) [Ebt36]
|harob neck sinew [Lld]
|harub basket (small) [Ebt28]
|harub mat (of reeds) [Mhf]
|hau (~ **|hao**, *|hou*, *|hū*) assemble, meet, get together [Mhf]
|hau|hau gather, collect, mix [Mhf]
|hau|xa (< *'|hau|ka'*) meet up with, come across [Lld]
|haub mane [Mhf]
|hāub dung (wet) [Mhf]
|hau|nuib omentum fat [Mhf]
|hau|'eb (~ *|hou|eb*) mongoose (grey), 'ichneumon' [Lld]
|hā|hais hat (worn by men) [Ebt36]
|hirseb honeybadger [Lld]
|hiseb (~ **|haiseb**) mongoose (yellow) ~ red meerkat [Lld]
|hō pied, variegated with black, esp. of goats and cattle (Xhosa *incho* 'red and white ox') [Ebt28]
|hōku (< *'|hōgu'*) spots, markings [Lld]
|hōmāsi make marks on, paint with spots (?) [Lld]
|hō†onib multi-coloured caterpillar sp. [Ebt28]
|hōs (~ **†hōs**) womb (of animal) [Mhf, Wrs]
|hoa crooked [Mhf]
|hoāslānāb (~ *'|noas!hanam'*) [Wrs] rainbow [Mhf]
|hōab/s/i (~ *|nūab*, *†hōam*) cat, wildcat (*Felis caligata*) (Swati *ingcwa*, Ndebele *intwane*) [Mhf, Lld]
|Hōa|'aib Kat clan.
|hōagaob (~ *'|hōakx'aob'*) [Wrs] villain, crook, no-good person [Mhf]
|hōbāb grave (Xhosa *ingcwaba*, Swati *lingcwaba*) [Mhf]
|hobo anoint (Swati *-gcoba* 'annoint, smear') [Mgd32]
|hobos face-paint, cosmetic, ointment [Mhf]
|hoe slander, malign [Ebt28]
|hommi (~ *|humma*, *'|hummi'*) [Lld] heaven, sky, cloud [Mhf]
|homs mist [Wrs]
|hōn 'white man' (see **|hūb**) [Mhf]
|hōneb shepherd's tree (*witgat*, *Boscia albitrunca*), roots dried, pounded and roasted for coffee; sweet berries crushed into fresh milk and eaten [Ebt36]
|hūs scorpion (type of) [Mhf]
|hū (~ *|hau*, **|hao**) assemble, gather [Mhf]
|hūb gathering, collection [Mhf]
|hūb (~ *'|hum'*) [Wrs] storm, (perhaps also 'weather'), (see **|humma** 'sky, cloud') [Mhf]
|hūs bushy sp. (*katbos*) roots used for fibre, also known as *|nuseb* (wild asparagus?) [Ebt36]
|hūb/s/i master, Englishman [Mhf]
|hū(n)khoeb/s master/mistress [Mhf]

- |hūgab** (~|nūgab, |hukhāb) hyena (*grys gekleurde wolf*, *Crocuta crocuta*) (Xhosa *ingcuka-ceya* ‘spotted hyena’) [Ebt28]
|hui raise, lift up (as a cloak) [Ebt36]
|hūi (~|’ūi, |xui, |kx’ūi) thin, fine, dainty [Ebt28]
|huitsibes snake sp. ‘resembling puff-adder, but smaller and thinner’ [Ebt28]
|hukhāb/s/i (~|hūgab) hyena (Xhosa *ingcuka* ‘brown hyena’) [Mhf]
|humma (~|hommi) cloud, sky, heaven [Mhf]
|hunxami fold, roll up (see also **!hun**) [Mhf]
|huru play [Mhf]
|hurus tortoise (geometric), (‘*dzamm*’ given as another name for) (see also |’urus) [Lld]
|hu||nakx’ob bushpig [Lld]
- Dental clicks, aspirated (~ fricated)**
|xa (~|xoa’ [Wrs]) with [Mhf]
|xa (~|xaxa) deny (Xhosa *Cha!* ‘No!’) [Mhf]
|xāb body, side [Mhf]
|xabi spurt water from mouth [Mhf]
|xabib (~|habib) garment worn by women, knee-length fore-skirt, made from goatskin cut into very fine fringing, suspended from waistband [Ebt36]
|xabuse (~|xaxabu) weakly [Mhf]
|xai bless [Mhf]
 |xai|xai bless [Mhf]
 |xai|b (~|xais) blessing, mercy, gospel [Mhf]
|xais drum, played by women using flat palm of hand, made from a ||hoes covered with stretched goatskin [Kby]
|xais (~|kx’ais) bead (very small, different colours) [Ebt36]
|xaisa be absent, euphemistic for ‘dead’ [Mhf]
|xam urinate (Swati, Xhosa –*chama*) [Wrs]
|xam (~|xaxam) young [Mhf]
|xamma (~|xams) spoon [Mhf, Ebt36]
|xan split wood [Mhf]
|xana (~|kx’ana) accuse [Mhf]
|xāna (~|kx’ā) stealing [Mhf]
|xanib (~|xanim’ [Wrs]) (~|xanis) letter, book [Mhf]
|xara wrong, other, different [Mhf]
|xaraba wrong place (be at) [Mhf]
|xarase other [Mhf]
|xarasedi alter, change, make different [Wrs]
|xara|xī make wrong, make other [Mhf]
|xāri (~|kx’ari, |na|’ari) extinguish (as fire) [Mhf]
|xaru go through (see also **!xaru**) [Mhf]
 |xarukx’aib palate, roof of mouth (see also **!xarukx’aib**) [Mhf]
|xarus (~|xaurus) walking stick [BK]
|xarubeb story [BK]
|xau stiff, rigid [Mhf]
|xau shred, tear to pieces (as dogs or lion attacking a sheep) [Mhf]
 |xausenkua shreds, tatters [Mhf]
|xaub (~|kx’aub) snake [Mhf]
|xaurus walking stick [Mhf]
|Xāusan people who lived south of the Gariep (adjectival –**sa** plus 3cp suffix –**n**) (compare **|Nusan**) [Lld]
|xā|xā steal, hold on to stolen goods (see also |kx’ā) [Mhf]
|xī come, arrive [Mgd67]
|xoa together with (postposition [Wrs]), verb extension [Mgd32]
|xoasa (~|kx’oasa) many, much [Mhf]
|xoāsens hook, fish-hook [Mhf]
|xom be grateful [Mhf]
|xoma pray [Mhf]
|xonūb finger (**|xonkua** given for ‘fingernails’ by Ouma Jacoba Maclear) [Lld]
|xon|xon scratch, itch, prickle [Mhf]
|xorahaib (~|’ōraib) wild garlic, eaten raw or boiled [Ebt36]
|xoro (~|kx’oro) gather, pick up small items [Mhf]
|xororokua cocoons used to make anklet rattles for dancing [Ebt36]
|xū draw out, extract, pull out [BK]
|xū||na file off, neat, trim [Mhf]
|xue- sunbird sp. [Lld]
|xui (~|hūi, |’ui, |kx’ūi) fine, slender (Xhosa *cwi* (ideophone) ‘of tall slenderness’ [Ebt36]
 |xuimū!’ōdakua *fynoog uintjietjies* ‘small fine-eyed bulbs’ (termed ||abib) [Ebt36]

|**xūi** surrender [Mhf]
 |**xum** suffer, endure [Mhf]
 |**xumxā** suffer pain [Mhf]
 |**xunub** (~ /*xonub*' [Lld]) finger [Mhf]
 |**xuri** stalk (as hunter after game), creep up
 [Mhf]
 |**xuribeb** butterfly sp. [Lld]
 |**xuru** sour [Mhf]
 |**xurub** yeast, sourdough [Mhf]
 |**xuru** dry, dried out [Ebt36]
 |**xurub** drought, dryness, aridity [Mhf]
 |**xurubeb** ghee, clarified melted butter
 [Ebt36]

Dental clicks spelled with a following letter 'k'

The words listed below are a subset of the aspirated ~ fricated clicks, and were written with a following letter 'k' by Engelbrecht in his early work (1928) on Kora. They were probably only very lightly aspirated in the speech of his first consultants.

|**kāb** (~ |**xāb**) body (physical) [Ebt28]
 |**kai** exhausted, finished, worn out [Ebt28]
 |**kai** burst [Ebt28]
 |**kai|kai** make horse trot [Ebt28]
 |**kam** (~ |**xam**) urinate [Ebt28]
 |**kams** (~ |**xamma**) spoon [Ebt28]
 |**kau** (~ |**xau**) tear [Ebt28]
 |**kau** (~ |**xau**) stiff, stuck (be) [Ebt28]
 |**kaurus** (~ |**xaurus**) walking stick [Ebt28]
 |**koasa** rough, not smooth, shaggy [Ebt28]
 |**kom** (~ |**xom**) pity someone, feel
 compassion for [Ebt28]
 |**koma** (~ |**xoma**) plead [Ebt28]
 |**kon|kon** (~ |**xon|xon**) itch, scratch [Ebt28]
 |**kuri** (~ |**xuri**) stalk, creep up on [Ebt28]
 |**kuru** (~ |**xuru**) sour [Ebt28]

Dental clicks with ejected uvular affrication

|**kx'ā** (~ /'ā) sharp [Mhf]
 |**kx'ā|kx'ā** sharpen (make become
 sharp) [Mhf]
 |**kx'ā|kx'ā** be sharp [Mhf]
 |**kx'ākha-** digging stick (lit. 'sharp
 digger', avoidance term?) [Mhf]
 |**kx'āxūb** tool, sharp implement [Mhf]

|**kx'ā** count [Mhf]
 |**kx'ākua** numbers (?) [Mhf]
 |**kx'ā** wet [Mhf]
 |**kx'ā** (~ /'ā, #'ā) steal [Mhf]
 |**kx'āb** (~ /'āni [Wrs]) theft, thievery [Mhf]
 |**kx'aba** red, red and white (as of horse)
 [Mhf]
 |**kx'aba|xarib** wine (lit. 'red honey-
 beer') [Mhf]
 |**kx'abe** plan, counsel, decide (Ndebele –
 ceba 'plot, devise') [Mhf]
 |**kx'abesa** mistake (make), adopt
 wrong strategy [Mhf]
 |**kx'abeb** plan [Mhf]
 |**kx'abebagu** consult (< /*awabagu*'
 [Wrs])

|**kx'abob** splinter, chip [Mhf]
 |**kx'aeb** (< /'eib') sickness [Wrs]
 |**kx'aesen** (~ |*kx'aisen*, /'aesen, /'aisen,
 /|*kx'asen*) ill, be diseased, sick, fevered
 [Mhf]

 |**kx'ae(sen)b** (~ |*kx'aib*, /'eib' [Wrs])
 sickness [Mhf]

|**kx'ai** (~ |**kx'ae**) admonish, scold, exhort,
 remind [Mhf]

|**kx'aib** bead (small, wood or stone) [Mhf]
 |**kx'aidab** time (small space of) (see also
 ||**kx'aeb**) [Mhf]

|**kx'am** pound, crush [Ebt36]

|**kx'am** sneeze [Mhf]

|**kx'am+osen** suffer, endure [Mhf]

|**kx'an** smoke (verb) [Mhf]

|**kx'anni** smoke (noun) [Mhf]

|**kx'ao** milk (verb) [Mhf]

|**kx'aob** (~ |*xaub*, /|*kx'aub*) snake [Mhf]

 |**kai|kx'aos** (< /'kei |*kx'aos*') water-snake,
 'dark-coloured, and shining, said
 to have a ball on the forehead, to
 eat beasts and to be larger than the
 boa constrictor' (mythological?).
 (Lloyd's Greek letter *tau* in the word
 for 'snake' has a bar over it.) (Lloyd
 notes that the name *gumma* ≠*xāsis*
 was used by the Griqua for the
 |**kai|kx'aos**.) [Lld]

 |**um |kx'aos** (< /'kum |*kx'aos*') 'boa
 constrictor' (African rock python)
 [Lld]

|**kx'arab** rib [Mhf]

|**kx'ara** spit, shoot out saliva [Mhf]

- |**kx'ara**|**kx'oasi** (~ †**kx'ara**, †**kx'oa**) spit out [Mhf]
|kx'ari (~ |**xāri**) extinguish, dowse [Mhf]
|kx'ari dry up (as water) [Mhf]
|kx'aro tap, draw [Mhf]
|kx'arub dung, dried [Mhf]
|kx'arutjisi hundred [Mhf]
|kx'aub (~ |**xaub**, |**kaub**, |**kx'aob**) snake [Mhf]
|kx'aub hawk [Mhf]
|kx'aus spring, water-hole, well [Mhf]
|kx'au||nāb 'young ox' (?) [Lld]
|kx'ō rot, decay, spoil [Mhf]
 |**kx'obesa** rotten [Mhf]
|kx'oa (~ |**xoasa**) full (as pot) [Mhf]
 |**kx'oa**|**kx'oa** fill [Mhf]
 |**kx'oa**|**na** too full [Mhf]
 |**kx'oasa gomana** herd of cattle [Mhf]
|kx'oasa eager, keen [Mhf]
 |**kx'oa**|**ab** eagerness, zeal [Mhf]
|kx'oasi (~ †**kx'oa**) out [Mhf]
|kx'oms *witclip* or 'whitestone' (used in softening skins) [Mgd64]
|kx'onna (~ |'onna) name [Mhf]
 |**kx'onnamā** name, give name [Mhf]
|kx'oro (~ |'oro, |oro) few [Mhf]
|kx'ūi (~ |**hūi**, |**xui**, |'ūi) thin, fine, slender [Ebt36]
 |**kx'ūi**|**nuguxub** 'thin-legged livestock' (*dunbeengoed*), poultry, small livestock [Ebt36]
|kx'uri dirty, unclean (also impure) (Xhosa -*ngcolile*) [Mhf]
 |**kx'uri**|**kx'uri** dirty, make dirty [Mhf]
 |**kx'uri**|**kx'uri** be dirty [Mhf]
|kx'urib iron [Mhf]
 |**kx'uris** bullet, shot (old-fashioned lead sort) [Mhf]

Dental clicks with prenasalisation

- |**nabi** (~ |*nibi*) wipe away [Mhf]
 |**nabi**|**xa** wipe down, dust off (someone) [Mhf]
|nabubē go up and down, rock [Mhf]
|nai (see |**hai**) yellow [Mhf]
|nāi (~ |**nī**) other (same?) [Mhf]
 |**nai** |**nasa** sometimes [Mgd64]

- |**naidab/s/i** (~ |'neitab', †*naidab*) baboon [Mhf, Lld]
|naisa (~ |**nī**) old [Ebt28]
|nām love [Mhf]
|namū baptise [Ebt28]
|nanōbi weather (Dama |*nanub* 'rain, rainstorm') [Ebt36]
|nao (~ |**nau**) wipe off [Mhf]
|nasi blow (as with mouth) (see also |**nasi**) [Mhf]
|nau sweep [Mhf]
|nēb navel, belly-button (< |**naib**?) [Ebt28]
|nī (~ |**nāi**) other [Mhf]
|nī (~ |**naisa**) old (of things) [Mhf]
|nibi sweep (with broom) (see (~ |**nabi**) [Ebt28])
|nika always [Mhf]
|nōab/s/i (~ †**nōab/s/i**) calf [Mhf]
|noro (~ |*nolo*) cure, prepare, soften hide [Ebt36]
|nūb leg (may be given for 'foot') [Mhf]
 |**nūs** wheel (on wagon) [Mhf]
|nūb hide, hunter's shelter, screen (see also |**nub**) [Mhf]
|nūab (~ |**hōab**) cat, wildcat [Mhf]
|Nua||'aib Katse clan (see also |**hōab**) [Mhf]
|nubus puffball, powder used in making cosmetic face-paint [Ebt36]
|nūis spider (small kind) [Mhf]
|numi (~ †**numī**) twist, turn, wind [Mhf]
|numma beard, moustache [Mhf]
|Nusan people who lived north of (on the 'near side of') the Gariep (this word has adjectival -**sa**, with common plural suffix -**n** and does not refer to the 'San') (compare |**Xāusan**) [Lld]
|nūse quickly (?), shortly, soon [Lld]
|nuseb bushy sp. (katbos) roots used for fibre (see also |**hūs**) [Ebt36]

Lateral alveolar clicks, plain

- ||**a** (< '||*ka*') to, towards (postposition) [Lld]
 ||**ā** hang, drape around neck (as necklace) [Ebt36]
 ||**ākarakab** bead necklace [Lld]
 ||**ā** (< '||*kā*') work hard (?) (Nama ||*āxa* 'industrious, hardworking') [Lld]
 ||**ā** thirst, be thirsty (Xhosa -*nxana*) [Mhf]
 ||**āb** (~ ||'āb) love [Mhf]

- ||abaʃ'amkx'ao'āb** manager, overseer, master of farm [Mhf]
||abē drive away [Wrs]
||abib term for **||xuimū!'ōdakua** 'fynoog uintjietjies, small fine-eyed bulbs', gathered for children to eat [Ebt36]
||ae (~ **||ai**) lie, tell untruth [Mhf]
||aekx'aob (~ **||kx'aub**) liar, crook [Mhf]
||aiexūb falsehood, anything false, untrue (*leuengood*) [Ebt36]
||aeb a lie, falsehood (extrapolated from **||gaeb**) [Ebt28]
||āi press [Mhf]
||ai!'aeb illness with a fever (*koorssiek*) [Ebt36]
||ai||ai scold, abuse, curse [Mhf]
||āi||haib (~ **||'āi||haikua**) weed [Mhf]
||ai||hoeb wooden vessel in which fresh milk was left to sour [Ebt36]
||alib plant sp. (*deurmekearbos*), wood could be used for the fire-drill [Ebt36]
||ammi (~ **||gammi**) water [Mhf]
||amdana water (a little) [Mhf]
||ammūb tear (lit. 'water-eye') [Mhf]
||am||kx'āb (~ **||'āb**) dew [Mhf]
||am!haeb (~ **||am!gāib**) turtle, (eaten) [Mhf, Ebt36]
||amʃxurib dragonfly [Lld]
||āmāxūkx'aob (~ **||'āmā**) trader [Mhf]
||ama||amareb plant sp. with edible leaves, eaten raw with salt [Ebt36]
||anab (< **||ganab**) camelthorn acacia (*Vachellia erioloba*) [Ebt28]
||Ana||hare||hāb (< **||Anna||harre||ham**) October (perhaps 'acacia flowering month?') (see also **!'Aba||xās**) [Wrs]
||ansa prepared, finished, as a hide that has been fully cured ('ripe' [Wrs]) (see **||'an||'anneb**) [Ebt36]
||an!xaib dwelling place (see **||'an**) [Mhf]
||āob (~ **||āub**) settlement, homestead [Mhf]
||ao!na unfavourable (be) [Mhf]
||ara ('**||kara**') sift, strain [Mgd32]
||arab shoulder-blade [Mhf]
||are!'as whistle, used for signals in battle, and by chief to summon his council [Kby]
||ari (~ **||kairi**) run, race [Mhf]
||aribēsen run away [JM]
||aru (~ **||garu**), chase, hunt, pursue [Mhf]
- ||arubē** chase off, drive away (Meinhof noted pre-voicing of click) [Mhf]
||asi ugly, hateful, bad [Mhf]
||asiʃao bad, evil (lit. 'ugly-hearted') [Mhf]
||au (~ **||gau**) show, point out, issue command [Mhf, Ebt28]
||aukua rules, edicts [Mhf]
||aub (~ **||'aub**) fish [Mhf]
||au!xō fish-catching [Mhf, Lld]
||aus (~ **||xaus**) mouse [Mhf]
||āub (~ **||āob**, '**||kāub**' [Mgd32], '**||kaūs**' [Lld]) settlement, community, homestead, kraal (*werf*) (Nama **||gāus**) [Mhf]
||āub||'ōab (< **||aum||'oam**) hedge (lit. 'homestead arm?') [Wrs]
||āugu (~ **||xāugu**) fight, make war, shoot at one another with bows and arrows [Mhf]
||āu|xoba (< **||kāu||koba**) fight way through (lit. 'fight-open') [Mgd32]
||au|gab plant sp. with edible leaves, boiled in milk (see also **!'a||naub** 'grass leaf') [Ebt36]
||axaib (~ **||'āxaib**) marriage [Mhf]
||ōb (~ **||'ōb**) death [Mhf]
||oa (~ **||ūa**, **||'ōa**) kiss [Ebt28]
||oab knee [Mhf]
||oab morning (Nama **||goas**) [Mhf]
||oakaka (~ **||oaxaka** [JM]) early [Mhf]
||oabab!ākx'ai day after tomorrow [Mhf]
||ōa climb down, descend, dismount [Mgd67]
||ōasi (~ **||ūaxa**) down from [Mhf]
||ōab (~ **||ūab**, **||'ōab**) arm (but see also **||'are||kx'ōab** 'left hand') [Mhf]
||obo gargle, gurgle (Meinhof noted pre-voicing of click) [Mhf]
||oe lie down [Mhf]
||oekx'am lie in front of, at the entrance to [Lld]
||oesi (< **||kwesi**) lay something down [Mgd67]
||oē||kx'am (~ **||oēkx'am** [Ebt36]) lie in hiding (for ambush) [Mhf]
||oē||nā fall down [Mhf]
||ōeb bushy sp. ('sourbush') with edible berries [Ebt36]
||oesi!'ā testify, explain [Mhf]

||oesi!ākx'aob witness [Mhf]
||olo purify (in ritual sense), cleanse (process also termed **||'ā**) [Ebt36]
||om shave, barber, trim hair or beard (see also **||xom**) (extrapolated from [Wrs])
||omma stomach, belly [Mhf]
||omma (~ **||homma**) hip, haunch (?) (Note Nama **||gommi** 'thick flank (cut of meat)', **†gom** 'hip-joint') [Mhf]
||omakhoena (~ **||'oma**) friends [Ebt36]
||ona (< '||konā') crawl (?) [Lld]
||orob claw, paw, fingernail [Mhf]
||o|os (~ **†ō†ōs**) name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort (*toongawer*, or tonic note) [Ebt36]
||ūb father, ancestor [Mhf]
 ||ūs mother [Lld]
||ūb (~ **||um'** [Wrs]) tooth [Mhf]
||ūb springbok (see also **||ūs**) [Mhf]
||ūa (~ **||'oa**) kiss [Mhf]
||ūab (~ **||'ōab**) arm [Mhf]
||ūaxa (~ **||ōa**) get down, climb off, dismount [Mhf]
||ubub, **||ubus** butter skin (leather vessel for storing butter), various sizes [Ebt36]
 ||ubus vessel, small, used to store fat for massaging, could also be made from small horn [Ebt36]
||ūi sacrifice, offer [Mhf]
 ||ūi†'a slaughter for sacrifice (esp. to make amends for wrongdoing) [Mhf]
||urub, **||uru'uib** sharp stone, quartz [Mhf, Lld]

Lateral alveolar clicks spelled with a following letter 'g'

||gāb neural spines (*kambene*), portion of meat reserved for men [Ebt36]
||gā (~ **||ā**) thirst, be thirsty [Ebt28]
||gā thin (be) [Ebt28]
||gabib mesembryanthemum sp. (vygie), large purple flowering [Lld]
||gaboku wings (of bird, butterfly) (see **||hainim** [Wrs]) [Lld]
||gaeb (~ **||aeb**) lie, falsehood [Ebt28]
||gaisa ugly [Ebt28]
||gammi (~ **||ammi**) water [Mgd]

||gam!aob snake sp., 'small watersnake with yellow underbelly' [Ebt28]
||gamlonas chickenpox [Ebt28]
||ganab (~ **||anab**) camelthorn acacia (*kameelboom*) (*Vachellia erioloba*) [Ebt28]
||ganab (~ **||gaunab**) evil spirit [Ebt36]
||gane pied, variegated with red (*rooibont*) [Ebt28]
||gaosa bad [Ebt28]
||garab (~ **||arab**) shoulder-blade (*bladbeen*) (note Xhosa *igxalaba*, but also Nyanja *chigadaba*) [Ebt28]
||garu (~ **||aru**) chase [Mgd32]
||gau crooked [Ebt28]
||gau (~ **||au**) show, point out [Ebt28]
||gaunab (~ **||ganab**) evil spirit [Ebt36]
||ga!ās rietbok [Ebt28]
||gōb bull [Lld]
||goab (~ **||oab**) morning [Ebt28]
 ||goagabi early [Ebt28]
 ||goaga khāi get up early [Ebt28]
 ||goalabab dawn, early morning (*rooidag*) [Ebt28]
||goab (~ **||oab**) knee [Ebt28]
||goatoab name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-flute consort (largest, 'roars') [Ebt36]
||gōa (~ **||ōa**) descend, go down, get down [Ebt28]
||gobē attack, destroy completely [?] [Mgd32]
||gobo (~ **||obo**) gargle [Ebt28]
||goe (~ **||oe**) lie down [Ebt28, Mgd32]
 ||goesi lay, make lie [Ebt28]
||gorob (~ **||orob**) nail (of fingers, toes) [Ebt28, Wrs]
||gūb (~ **||ūb**) tooth [Ebt28]
 ||gūxugu gums [Ebt28]
||gūs (~ **||ūs**) springbok (see also **||ūs**) [Ebt28]
||gubub skin used to store butter [Ebt28]

Lateral alveolar clicks, delayed ejective ('glottalised')

||'ā (~ **||kx'a**) wash [Ebt28]
||'ā purify, cleanse someone (in ritual sense) (process also known as **||olo**) [Ebt36]
||'ā go in haste, move quickly (extrapolated from **||'axa** [Mhf])

- ||'axa hasty, quick(ly) [Mhf]
 ||'āb jackal species, also known as */a-jakkal*
 ('little *jakkals*'), Meinhof says soft pelt
 favoured for garments, Engelbrecht
 describes as 'small, brownish' [Mhf,
 Ebt28]
 ||'ā (~ ||kx'ā) have had enough, be sated,
 full, satisfied [Ebt28]
 ||'ā love [Mhf]
 ||'āb (~ ||āb) love [Mhf]
 ||'āxae marry [Ebt36]
 ||'āxaib (~ ||ā) marriage [Mhf]
 ||'abab sinew, thread, cordage [Mhf]
 ||'abas (< '||abbas') bow-string [Lld]
 ||'abeb bush with yellow flowers, roots used
 for making buchu powder [Ebt36]
 ||'aeb (< '||kaeb', '||kaib', ||kx'aeb) time
 [Mgd32]
 ||'aeb|xa (~ '||aib, ||kx'aeb) take time
 [Mhf]
 !uri||'ae (< '||uri||kae') afternoon
 [Mgd32]
 ||'aeba threaten [Mhf]
 ||'āgu fight one another [Mhf]
 ||'āgub fight [Mhf]
 ||'ākx'aosaku (< '||kākx'ausaku')
 warriors [Mgd32]
 ||'ai pour (as buttermilk into a vessel)
 [Ebt36]
 ||'ai spoil, decay [Mhf]
 ||'aib/s (~ '||'ēis') clan (Nama */aes*) [Mhf]
 ||'ai|nās (< '||'einās') nation (perhaps
 'nationality, in sense of 'clan
 membership') [Wrs]
 ||'aib (~ ||kx'aeb, '||'ēib') time [Mhf]
 ||'aibxa (~ ||'aeb|xa) patient, taking
 time [Mhf]
 ||'ai'ose hurriedly, quickly (lit.
 'without time') [Ebt28]
 ||'āi ordinal number formative [Mhf]
 ||'āi (< '||'ēi') possess, have [Wrs]
 ||'āi- (~ '||'ēi-') pronominal base [Mhf]
 ||'āib he
 ||'āi'i it
 ||'āina they (indeterminate or
 irrelevant as to gender)
 ||'āis she
 ||'aigu (~ ||kx'aigu, '||kaigu' [Mgd]) amid,
 be in between [Mhf]
 ||'āixūb estimate (noun), valuation [Mhf]
 ||'āi||haikua (~ ||āi) weeds [Mhf]

- ||'am (< '||am') clap hands [Mgd32]
 ||'ama (~ '||āmā) barter, trade [Mhf]
 ||'amaxu sell [Mhf]
 ||'amaxunakhoeb seller [Ebt28]
 ||'amakx'aob (~ kx'aub) trader,
 dealer [Mhf]
 ||'an (~ '||an) dwell, live, settle [Mhf]
 ||'an!'ās dwelling place [Mhf]
 ||'an!xaib dwelling place, home [Mhf]
 ||'an!xāi'o homeless [Mhf]
 ||'anna table [Mhf]
 ||'anu return home [Mhf]
 ||'an||'an cook, prepare food [JM]
 ||'an||'anneb preparation (as of food, hides)
 [Mhf]
 ||'are left (handed) [Mhf]
 ||'are||kx'ōab left hand [Mhf]
 ||'are (< '||are') meaning obscure: occurs in
 phrase '*si sao||are he*', where the mother
 korhaan sets out to follow (*sao*) the tracks
 of the lions (perhaps for ||ari) (PL3) [Lld]
 ||'arob genet [Lld]
 ||'ases hammerhead bird (*hamerkop*) (see
 also !hams) [Ebt36]
 ||'au bad [Mhf]
 ||'aue poorly, not done well (?) Mhf
 ||'au fat (be) [Ebt28]
 ||'aub/s (~ '||aub) fish [Mhf]
 ||'ause frequently [Wrs]
 ||'a†'ab elephant's foot, *elandsboontjie*,
 beans of which (*tsililikua*) could be dried,
 roasted and ground to make coffee but
 were also used for beads, pounded roots
 used for tanning hides (*Elephantorrhiza*
elephantina) [Ebt36]
 ||'ō (~ '||ō) die [Mhf]
 ||'ōb (~ '||ob) death [Mhf]
 ||'oa be unable to (auxiliary verb) [Lld]
 ||'ōa (~ '||oa) kiss [Ebt28]
 ||'oa (~ '||oa) morning [BK]
 ||'ōab (~ '||ōab) arm (see also ||'ōnna)
 [Ebt28]
 ||'om (~ '||'um) sleep [Mhf]
 ||'ōmāb (~ '||'umab) relationship, friendship
 [Mhf]
 ||'omakhoena friends [Ebt36]
 ||'oma||'ā- (~ '||'uma||'ā) friendliness
 [Mhf]
 ||'omethāb otter [Ebt28]

||'ōnna arm (perhaps for 'bend of limb', also 'angle, corner, bend of river, *hoek*') [JM]

||'oreb (~ ||xorib) monkey [Ebt28]

||'ū breathe [Mhf]

||'ū be tired [Mhf]

||'ūb edible wild bulb, roasted, could be gathered all year round (*Gladiolus* sp.) (Lloyd says *Ixia*) [Ebt36, Lld]

||'ūam arm (~ ||'ōab) [Wrs]

||'ubi swallow, gulp [Mhf]

||'ui cough [Mhf]

||'ui sacrifice an animal for purification, as by uncle after nephew's first kill of large dangerous animal [Ebt36]

||'um (~ ||'om) sleep [Mhf]

||'umhī (~ ||'om) sleepy [Mhf]

||'um|xoa (~ ||'om) dream [Mhf]

||'uma(khoe)b (~ ||'ōmāb) friend [Mhf]

||'umagu friendship [Mhf]

||'umas friendship [Mgd67]

||'uma||'ā friendly [Mhf]

||'uma||'uma friendly [Mhf]

||'uri- 'hair standing up straight on back of springbok' (see ||hurib) [Ebt36]

Lateral alveolar clicks,

delayed aspirated

||hās womb (of woman) [Mhf]

||hā (~ ||hā) run away, flee (Dama ||hā 'flee') [Mhf]

||hā (~ ||hā) run away [Mhf]

||hābe run away [Ebt36]

||hāū run away [Ebt36]

||haba!'amde adzes, chisels used in carving vessels out of wood [Ebt36]

||habikx'aosab prisoner [Mhf]

||habo dream [Mhf]

||habob shoe [Mhf]

||habu lost (become), lose way, err, make mistake [Mhf]

||haes (~ ||hais) head-dress, hat [Mhf]

||hais (~ ||haes) head-dress, hat [Mhf]

||hāi stab, spear [Ebt36]

||hāiho hit home, get shot in [Ebt36]

||hāikōab throwing spear, used in combat [Ebt36]

||hāisā mis-spear, fail to get spear in [Ebt36]

||hāib garment for lower body worn by men, either front piece only, from jackal skin (similar to sporran), or front and back pieces suspended from waistband, (see also ||gaib) [Ebt36]

||hamba where? [Mgd67]

||hammi 'beestings', colostrum (first milk given by mother animal to calf) [Ebt28]

||hamxorab crow (black) [Lld]

||han skin (a dead animal) [Wrs]

||haneb (~ ||hanib) abba-kaross, baby-carrying blanket, also used of saddle, (see also ||nanīb) (Ouma Jacoba Maclear gives for 'sack, bag') [Ebt28]

||hānīb (~ ||hainim' [Wrs]) wing (?), fan (of birds) [Mhf]

||hao (~ ||hau) grow, flourish (of plants) [Mhf]

||harēb flower tassel (yellow) of acacia thorn (Nama ||hareb 'sprout, florescence of trees, bushes, catkin') [Mhf]

Kx'aistema||hare||xām November ('first flowering month?') [Wrs]

||hare||ganab butterfly (lit. 'flower fly') [Lld]

||Ana||hare||xām October ('acacia flowering month?') [Wrs]

!Ausema||hare||xām December ('last flowering month?') [Wrs]

||hari cut out thongs (cordage from hide-skin), cut hide circularly [Mhf, Ebt28]

||hari greedy [Mhf]

||hāsa suitable, fitting [Mhf]

||hau fasten, tie up, bind, load, pack [Mhf]
||haukx'omma (~ kx'umma) gaol, prison [Mhf]

||hau (~ ||hao) grow, flourish (of plants) [Mhf]

||hau- plant sp. (driedoring) wood used for fire-drill (*Rhigozum trichotomum?*) [Ebt36]

||haub (~ '||khaub') mouse (striped) [Lld]

||hōb sack [Mhf]

||hoa hollow [Ebt28]

||hoa!na deep [Mhf]

||hoeb (~ ||hueb) wooden vessel for milk, Koranna churn, carved out of willow-wood (see also ||ai||hoeb, ||nubu||hoeb) [Mhf, Ebt28]

||hoesikx'am beginning, inception [Mhf]

||homma (~ ||omma) hip, haunch [Mhf]

- ||hū** bark, bay, howl [Mhf]
||hū pierce, bore hole (as in stone) [Mhf]
 ||hū hollow (holed, pitted?) [Wrs]
 ||hūs mancala game, played with seeds
 or small pebbles placed in holes
 [Ebt28]
 ||Hu||nauna Zulu people (lit. ‘pierced
 ear ones’) [Mhf]
||hueb (~ **||hoeb**) vessel (wooden) [Ebt36]
||hūis name of one of the reed-flutes in
 the 6- or 7-piece consort (higher pitch,
 together with **gamas** known as **kai**
 ‡’**ākua**) [Ebt36]
||hūm- current (in river) (‘stream’ [Wrs])
 [Mhf]
||hurib (~ **||*uri-**) backbone, small of back
 (Mhf notes Nama meaning ‘white stripe
 of springbuck’), (Wrs has as meaning
 ‘ridge’) [Mhf]
||hūsen strip oneself, remove clothing (in
 order to swim) [Ebt36]

Lateral alveolar clicks, aspirated (~ fricated)

- ||xā** be the same [Mhf]
||xā (< **||xā**’) be able to (auxiliary verb)
 [Mgd67]
||xāb/s (~ **||xam**’) [Wrs] moon [Mhf]
 ||xāb!nāb (~ **||xamti!nām**’) [Wrs]
 moonlight [Ebt28]
 ‡**xani||xāb** new moon [Mhf]
 !naikx’ima||xāb first quarter of moon
 [Mhf]
 !hae ||xāb full moon (hunter’s moon?)
 [Mhf]
 gaida ||xām old moon [Burchell]
||xāb/s (~ **||xam**’) [Wrs] month (Henry
 Lichtenstein⁴ noted that ‘the Betjuans
 divide the year into thirteen lunar months,
 some of which are named after colours.
 In this designation of the seasons they
 seem to be followed by the Corans, by
 whom they are still more used and better
 known’.) [Mhf]
 Kx’aisema||hare||xām January (‘first
 flowering of acacias’) [Wrs]
 ‡**Uni||na||xām** February [Wrs]
 ‡**Gun!na||xām** March [Wrs]
 ‡**Xū||ōb||xām** April [Wrs]
 ‡**Nu||xās** May (‘black month’?, note
 the early record by Robert Gordon⁵

- of *noe khaas* ‘black month’ for June)
 [Wrs]
 ‡**Hai||xās** June (‘yellow month’?) (~
 ‡**Xābā||xās** [Mhf] ‘red month’?)
 [Wrs]
 Thuse||xām July (~ **||Hai||xās** [Mhf]
 (‘yellow month’?) [Wrs])
 ‡**Awa||xām** August (‘red month’?) (~
 Xauka||ununu [Mhf]) [Wrs]
 Xauku||ū||xām September (‘painted
 veld month’?) [Wrs]
 ||Ana||hare||xām October (‘flowering
 of camelthorn’?) (~ **!Aba||xās**
 [Mhf], **!Abab/s** ‘spring’) [Wrs]
 Kx’aisema||hare||xām November
 (also given for January) (‘first
 flowering of acacias’?) [Wrs]
 !Ausema||hare||xā December
 (‘last flowering of acacias’?) (~
 !Ausimā||xāb [Mhf]) [Wrs]
||xāba (~ **||kaba**) again, also [Mhf]
||xabas!nasen (see **||xoba**) open up self (?)
 (obscurer) [Mhf]
||xaeb sand [Mhf]
||xaeb (~ **||kxae**) prohibitions,
 commandments, rules, instructions (of
 doro) [Mgd32]
||xaib place [possibly in error for **!xaib**]
 [Mhf]
||xais fever [Mhf]
||xais (see **||xaib**) gospel (?) [Mhf]
||xaigu (~ **||kx’aigu**, **||kaigu**) mid, between,
 halfway [Mhf]
||xaisin klipbok [Lld]
||xaisi eight [Mhf]
 ||xaisi |kx’a eighteen [Mhf]
 ||xaisi |kx’a |kx’aru tjisi hāukx’ū tjisi
 Inona |kx’a 1873 [Mhf]
 ||xaisi |kx’a |kx’aru (~ **||kx’aru**) tjisi
 hāukx’ū tjisi goro |kx’a 1875
 [Mhf]
||xai!’ām (~ **!am**) poison (transitive verb)
 [Mhf]
 ||xai!am (see also **!aixāb**) poison,
 bewitch, kill by forbidden means (?)
 [Mhf]
||xamab/s/i hartebeest (Xhosa *ixhama*)
 [Mhf]
||xansa be angry [Mhf]
||xan|āb small bush growing on sandy
 soil, roots used in making buchu powder,
 alternative name for **!hū-†nū** [Ebt36]

||xao (~ **||xau**) scrape off, scratch [Mhf]
||xaob/s/i (~ *||xau*, *||kx'au*) lamb [Mhf]
||xaodab/s/i little lamb (with diminutive *-da*) [Mhf]
||xara punish [Mhf]
||xarabē take way [Mhf]
||xara!nuasi (~ **||kx'āra**) surround [Mhf]
||xare (~ **||xara** [JM]) prevent [Wrs]
||xarē ~ **||xari** shiver (as with cold) [Mhf]
||xau (~ **||xao**) scratch, scrape off [Mhf]
||xau fend off, ward off blow [Lld]
||xaukhos (~ **||xāu**, **||kx'āu**) shield (made of thick leather) [Mhf]
||xaub/s/i (~ **||xao**) lamb [Mhf]
||xaus (~ **||aus**) mouse [Mhf]
||xāu (~ **||kx'āu**) sting (as bee), shoot arrow [Mhf]
||xāugu (~ **||kx'āu-**) shoot at one another with bows and arrows [Mhf]
||xāukhos (~ *||xau*, **||kx'āu**) shield (made of thick leatherhide) [Mhf]
||xāus berry-bearing bush (*rosyntjiebos*), used in tanning leather [Ebt36]
||xā||xā teach [Mhf]
||xa||xasen learn, study [Mhf]
||xa||xab preaching, religious teaching [Mhf]
||xa||xakx'aub (~ **kx'aob**) teacher [Mhf]
||xō be angry, hostile, severe (of a storm) [Mhf]
||xō||xō anger, annoy [Mhf]
||xōb anger [Mhf]
||xō||aokx'ai be angry (lit. 'with angry heart') [Mhf]
||xoā (~ **||kx'ōa**) be warm, hot [Mhf]
||xōab (< *||xōam*) warmth, heat (see also **||kx'ōa**) [Wrs]
||xoba open, uncover [Mhf]
||xoba be open [Mhf]
||xobasen 'be wide open' (?) open self up [Mhf]
||xom shave [JM]
||xom dig for bulbs (Nama *||khom* 'scrape out (burnt food from pot)' (avoidance term?) (see also **||xum** 'weed') [BK]
||xomma (~ *||omma*) stomach, belly, paunch, entrails [Mhf, Ebt36]
||Xōnāb summer (see also **||Xu||'āb**) [Mhf]

||xonabeb (~ *||konabab*) plant found under thorn bushes, resinous bulb used in making buchu powder [Ebt36]
||xorē (~ **||kx'ōrē**) hurt, cause pain [Mhf]
||xorē crave, long for [Mhf]
||xorib (~ *||xoereb*) monkey (small species) [Mhf, Lld]
||xūb thorn [Mhf]
||xū||nana seeds of the sweet-thorn acacia (*||xon||xūb*) (*Vachellia karroo*), dried and roasted for use as coffee [Ebt36]
||Xu||'āb (~ *||āb*), (~ '||Xu||'am' [Wrs]) summer (see also **||Xōnāb**) [Mhf]
||xu||oe stay back, remain behind, at the rear [Mhf]
||xūi- arm (upper part) [Mhf]
||xum weed (verb) (see (**||xom**) [Mhf])
||xum bind, tie up, mend, bind together broken pieces (as of a vessel) (Nama *||khom* 'swathe, especially a corpse, wrap in many garments) [Mhf, Lld]
||xurub plant sp. edible, but bitter ('*otterboom*' – perhaps *otterblom*?) [Ebt36]
||xurutsi||uheb chameleon (see also **khūtukakhūbeb**) (and note Nama *||gūtsi||gūbes* 'frog, small sp.') [Lld]

Lateral alveolar clicks spelled with a following letter 'k'

The words listed below are a subset of the aspirated ~ fricated clicks, and were written with a following letter 'k' by Engelbrecht in his early work (1928) on Kora. They were probably only very lightly aspirated in the speech of his first consultants.

||kāb (~ **||xāb/s**) moon, month [Ebt28]
||kāb||nāb moonlight [Ebt28]
||kā||ā (~ **||xā||xā**) teach [Ebt28]
||kā||ākx'aob teacher [Ebt28]
||kaeb (~ **||xaeb**) sand, fine driftsand, riversand [Ebt28]
||kais (~ **||xais**) fever [Ebt28]
||kamāb/s (~ **||xamab/s/i**) hartebeest [Ebt28]
||kaubē (~ **||xau**) scrape off [Ebt28]
||kaus (~ **||xaob/s/i**) lamb [Ebt28]

- ||**kāugu** (~ ||**xāugu**) fight one another, make war [Ebt28]
 ||**kō** (~ ||**xō**) be angry, malignant (*boos*) [Ebt28]
 ||**kōb** anger, aggression [Ebt28]
 ||**kōsa** harsh, rough, heavy (*grof*) [Ebt28]
 ||**koba** (~ ||**xoba**) open [Ebt28]
 ||**kom** (~ ||**xom**) shave [Ebt28]
 ||**komgōas** razor [Ebt28]
 ||**Konab** (~ ||**Xōnāb**) summer [Ebt28]
 ||**kore** welcome someone, rejoice at their arrival [Ebt28]
 ||**kūb** (~ ||**xūb**) sweet-thorn acacia (*Vachellia karroo*) [Ebt28]
 ||**kurub** boomslang (see also !**urub**) [Ebt28]

Lateral alveolar clicks with ejected uvular affrication

- ||**kx'ā** (~ ||**'ā**) wash [Mhf]
 ||**kx'ā** drink (?) (the click is unusual for this word) [Mhf]
 ||**kx'ā** (~ ||**'ā**) be sated, full, have had enough [Mhf]
 ||**kx'āb** back [Mhf]
 ||**kx'abo** strong (?) [Mhf]
 ||**kx'abo-** hoof, paw, foot, spoor, shoe (?) (see ||**habob** 'shoe, velskoen') [Mhf]
 ||**kx'abu** strew, scatter (see also **thoro**) [Ebt36]
 ||**kx'aeb** (~ ||**'aeb**, ||*kx'aib*, ||*kaeb*) time, season, occasion (Hendrik Wikar,⁶ speaking about the 'Aukokoa' (≠'Oxokua or Smalwange, Narrow Cheeks clan), but possibly intending it as a general observation, stated that 'these tribes know how to divide the year into three, namely, the dry season, the rainy season and the flowering season'.) Note Nama *||api||aeb* 'rainy season' (*reēntyd*) and *||kx'ā||aeb* 'flowering season' (*blomtyd*). [Mhf]
 ||**kx'ae** (~ ||*kx'ai*) then, when [Mhf]
 ||**kx'ai'osē** hurriedly, hastily (lit. 'without time') [Mhf]
 !uri||**'ae** (< '!uri||*kae*') afternoon [Mgd32]
 ||**kx'aigu** (~ ||*kx'ēgu*, ||*xaigu*, ||*aigu*) between [Mhf]

- ||**kx'am** (?) (occurs in PL5 in the phrase ||*kx'am ||ib di dza*) [Lld]
 ||**kx'ao'i** (~ ||*xaob*, ||*kx'au'i*) lamb [Mhf]
 ||**kx'āra!nuasi(i)e** (~ ||*xara*) be surrounded [Mhf]
 ||**kx'are** be together in group, be part of community [Mhf]
 ||**kx'aro(sa)** lean, thin [Mhf]
 ||**kx'aro||'ō** die of starvation, poverty [Mhf]
 ||**kx'aru!au** remain behind at home [Mhf]
 ||**kx'aru** black spotted with white [Lld]
 ||**kx'aru||kx'aru** paint (Meinhof notes Nama animal coat colour term ||*aru* 'speckled black and white') [Mhf]
 ||**kx'ātsē** yesterday [Mhf]
 ||**kx'aub/s/i** (~ ||*xaob*) lamb [Mhf]
 ||**kx'āu** (~ ||*xāu*) sting (as bee), shoot arrow [Mhf]
 ||**kx'āxā** hasty, be in hurry [Mhf]
 ||**kx'ēgu** (~ ||**kx'aigu**) between [Mhf]
 ||**kx'ōa** (~ ||*xōa* [Wrs]) hot; dangerous (in an individual, damaging to community well-being) [Ebt36]
 ||**kx'ōab** (< ||*xōam*) heat, warmth [Wrs]
 ||**kx'oasa** skilled, capable, brave [Mhf]
 ||**kx'ōrē** sin, do wrong [Mhf]
 ||**kx'orexa** (~ **kx'orexa**) sinful [Mhf]
 ||**kx'ōrēb** sin, quarrel [Mhf]
 ||**kx'orekx'aob** (~ *kx'aub*) sinner [Mhf]
 ||**kx'ōtseb** meerkat (Meinhof says has long thick tail: perhaps mongoose?) [Mhf]

Lateral alveolar clicks with prenasalisation

- ||**na** pour (see also ≠**nā**) [Mgd32]
 ||**naba** pour for [Mgd32]
 ||**nā** that [Mhf]
 ||**nāba** there (may also be used to introduce adverbial clause of place) (as '[there] where') [Mhf]
 ||**nāti** so, thus [Mhf]
 ||**nā||kx'i** (~ ||*xī*) there over yonder [Mhf]
 ||**nā** tell, say, command, instruct [Mhf]
 ||**nā!a** declare, state, explain [Mhf]
 ||**nā** fall down [Mhf]
 ||**nā** go away from, leave, abandon [Mhf]
 ||**nāb** horn [Ebt28]

||nabos blister beetle [Lld]
||nae show, point [Mhf]
||nae (~ *||nai*) sing, dance, perform (see also †**nae**) [Mhf]
||nāib (~ ‘*||nēib*’) edible wild bulb similar to sweet potato [Ebt36]
||nebi cure, extract harmful elements by covering patient in blankets to induce sweating [Ebt36]
||nākx’ob wildpig (Xhosa *inxagu*) [Lld]
||namkx’aisi wait a bit, hold up! [Mhf]
||nāmaka (~ **||nāma**) on account of, accordingly (compare Nama *||nā-amaga*) [Lld]
||nananab locust sp. [Ebt36]
||nananāb (~ **||gaunāb**) mantis [Lld]
||nanīb (see also **!gūs**, *||hōs*) pouch, slingbag, used for general carrying and storing gathered items, also used as term for abba-kaross (see also **||haneb**) [Mhf, Ebt36]
||nao then, and now (?) [Mhf]
||naob uncle, grandfather (Meinhof says brother of mother) [Mhf]
||nati thus, so, in that way [Mhf]
||nati i o because, on account of [lit. ‘since [it] being thus’] [Wrs]
||nāu listen, hear [Mhf]
 ||nāu!’ā understand, heed [Mhf]
 ||nāu!’oa disobey [Mhf]
 ||nāu||kx’au respect someone, heed their counsel
 ||nāub (~ *!naub*) ear [Mhf]
 ||nāub branch, twig, leaf [Wrs, Ebt28]
||nāxu get away from (?) [Lld]
||nāxūba wherefore, on account of which [Ebt36]
||noas snare for birds; stone-fall type of trap (using stone, or section of termite hill) [Ebt28, Ebt36]
||nora annoy, worry, tease [Mhf]
||nore cut open (as belly of slaughtered animal) [Ebt36]
||nō||nōb cliff, precipice, height (see also **!holhob** ‘overhanging bank of river [Mhf]) [Ebt28]
||nubu churn (verb) [Mhf]
 ||nubu||hoeb milk-churn carved out of willow-wood, with two lugs to

take a cord by which it could be held while being shaken [Ebt36]
||nubu||nuib butter [Ebt36]
||nuib fat (melted, rendered) [Mhf]
||nuib string of ostrich eggshell beads, several worn at a time by women as covering for body [Ebt36]
||nuib kernel of pip (with inner and outer skin removed) [Lld]
||nulib/s kinship term referring to certain of one’s cousins, nephews and nieces [Ebt36]
||nuru scour, abrade [Ebt36]

(Post)alveolar clicks, plain

!a (< ‘*!a!a||nāu*’ strike with a bang) Bang! (ideophone?) [Ebt36]
!ā (~ ‘*!’ā*’) spread (as a mat or blanket) [Mgd32]
!āb/s/i captive, prisoner-of-war, servant [Mhf]
!āb (~ ‘*!amm*’ [Wrs], ‘*!kāb*’ [Mgd]) poison [Mhf]
!ā behind, at back of [Mhf]
!ās back [Lld]
 !āsa on to back [Lld]
 !ā!nab back (of body), on back of (?) [Ebt36]
!āb (< ‘*!kāp*’) thong, riem (said to be Griqua usage, see **!hāub**) [Lld]
!aba (~ *!gaba*), (~ ‘*!awa*’ [Wrs]) stare at, look intently, gaze (Xhosa –*qabukela* ‘be alert, on the look-out’) [Mhf]
 !abakarokaro stare fixedly at [Mhf]
 !abakx’oa (< ‘*!awakx’oa*’) look back [Wrs]
 !gabakx’oa stare back at [Ebt28]
 !gabamāsi stare at [Ebt28]
 !gaba||gōa look into [Ebt28]
 !aba†ā (< ‘*!awa†ā*’) look in [Wrs]
!aba (~ ‘*!’aba*’) climb, go up, mount (Xhosa –*qabela* ‘climb, go over, mount’) [Mhf]
!abē punish [Mhf]
!abi ride (Xhosa –*qabela* ‘ride on horseback’) [Mhf]
!abu fasten (see also **!gabakx’am**) [Mhf]
!Ae! Stop! Wait a bit! Hold up! Turn around! (?) [Mhf]
!ae (~ *!ai*, *!’ai*) tie up, bind, fasten, load up [Mhf]
!ae (< ‘*!kai*’ [Lld]) hire, employ [Lld, Ebt28]

- !aē** groan [Mhf]
!ae (~ !āe) observe, watch, wait [Mhf]
 !aeese (< '!kaese') patiently waiting [Lld]
!ai (~ !ae) tie, fasten, load (Nama *!gae*) [Mhf]
 !aigomab pack-ox [Mhf]
 !ai|xās bundle, load, package [Mhf]
 !ai'āb seat, behind, backside [Mhf]
 !ai'aba load, pack on to something [Mhf]
!aib (< '!kaib') part, portion (?) [Mgd32]
!ais (< '!kais') grysbok [Lld]
!ai refuse [Mhf]
!ai kick-fight [Mhf]
!āi good, beautiful, nice [Mhf]
 !āiham||'āub (< '!āiham||'āum') perfume, scent [Wrs]
 !āi(n)se nicely, properly, well [JM]
 !āixa happy, cheerful [Mhf]
 !āi(x)a†au (~ †'au, †ao) rejoice, thank, be happy [Mhf]
 !āi(x)a†ao (~ †āixa†ao) pleasant, good [Mhf]
 !āi(x)a†ao-?! happiness [Mhf]
 !āia†aoba happiness [Ebt36]
 !āi'āxa useful [Mhf]
!aixāb sorcerer, doctor (Xhosa *igqira* 'sorcerer, diviner', *ugqira* 'doctor') [Mhf]
!ākx'aiba futile, in vain [Mhf]
!am kill (Xhosa *-ghama* 'kill two animals (or people) with one shot') [Mhf]
 †nā!am kick dead, kick to death [Mhf]
 †nau!am strike dead, beat to death [Ebt36]
!amma trunk of tree [Mhf]
!ama drift, float on water [Mhf]
!āmā flow, stream (of water) [Mhf]
!am!ā bow, bend [Mhf]
 !am!amsen bow, prostrate self, humble self [Mhf]
!am!ā deep [Mhf]
!anna chin (Ouma Jacoba Maclear gives **!gamma**) [Mhf]
!anasen lean against [Mhf]
!anu (~ !'anu) clean, pure [Mhf]
!ao (~ †ao) cut [Mhf]
 !aokx'aob cutter, man skilled at cutting out hides, leather-worker [Ebt36]
- !aoxodom** (~ **xaodom**) slaughter by the manner (**dommi**) of cutting throat (note Nama *!gaoxadam*, Xhosa *-rodoma*) [Mhf, Mgd67]
!ao|o'i last-born child [Ebt36]
!areb mountain, especially long, low-lying, as ridge [Mhf]
 !ares hill, koppie [BK]
!arib river [Mhf]
!āri (~ !'āri) separate, part, go separate ways (note Nama *!garu* 'go far ahead') [Mhf]
 !ari!ūa (< '!ari!kūa') separate from [Mgd32]
!ari doma †nae sing low notes (in an ensemble performance) [Kby]
!Ari|amma place name, for Klaarwater, later Griquatown [Ebt36]
!aros name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort (ringing clear note) [Ebt36]
!aru (~ *!karo, !karu, !xaru*) go through [Lld]
!arub rat [Mhf]
!ā(sa)b (~ '!ām' [Wrs]) brother, uncle [Mhf]
!ā(sa)'i sibling [Mhf]
!ā(sa)s sister [Mhf]
!āsi poor (Ouma Jacoba Maclear gives **!āsa**) [Mhf]
!au (~ !'ao) frightened (be) [Mhf]
!au jump [Mhf]
!au (~ !ou) point out (?) (uncertain, see also **||au**) [Lld, JM]
!au (~ !ao) cease, stop, end (of rain) [Ebt36]
!aub (~ !'aub) veld [Mgd32]
!āu peg out, stretch skin in order to prepare it [Ebt36]
!āu watch over, tend to someone or animals (?) (see !'oāsi) [Mhf]
!āu (< '!kāu') pass, go, go across (used for 'cross river' by Andries Bitterbos) [Wrs]
!augu (~ !'au) wrestle [Mhf]
!auka struggle (see also !'augu) [Wrs]
!aukx'ā (~ !kx'au) scream [Mhf]
!aus (~ !xaus, !xaos, !kaus) (< '!kaos' [Ebt28]) hippopotamus [Mgd]
!ause (~ !ausi) lastly, afterwards [Mhf]
 !Aus(e)n||'ais Laaste-lê volk, 'Last-lying clan' (or 'rear clan?') [Ebt36]
!Ausema||harre||xām December [Wrs]

- !Ausimā||xāb** December [Mhf]
!autje foolish, stupid [Mhf]
!autsamab thorny bush with red berries (*hardebos*) [Lld]
!lob (~ **!’ob**) edible wild bulb (generic) [Mgd32]
!ōs acacia species (*Vachellia hebeclada* or *transiebos*), wood could be used for fire-drill [Ebt36]
!oa(si) (~ *lūā*, *!ūa*, **!’ōasi**) watch over, tend to [Mhf]
!oa (~ **!oa**) brown [Mhf]
!oa (~ *!koa*) arrive at [Mgd32]
!ōaxa arrive (Nama *!goaxa* ‘approach, come towards’) [Mhf]
!oa to, towards (postposition, associated with postnominal *-a*) [Mhf]
!oa be sad [Mhf]
!oa flog, whip [Mhf]
!oas whip [Mhf]
!ōa count [Ebt36]
!ōab number, quantity [Wrs]
!ōasa mis-count, count wrongly [Ebt36]
!oab (~ *!koab*’, **!xoab**) snow (Xhosa *iliqhwa* ‘sleet’, Zulu *iqhwa* ‘ice, frost’) [Mgd32]
!oaxais (~ *!waxais*) zebra, quagga mare (Xhosa *iqwarha*) [Mhf, Mgd67]
!ōdaubxu lose way [Mhf]
!oe cut into strips (as meat for drying) [BK]
!oehe be saved (?) [Mhf]
!oeres (< *!koire*’*i*) zebra, quagga (see **!ores**, also **!oaxais**) [Lld]
!oire||gabib mesembryanthemum, quagga-vygie, large yellow-flowering [Lld]
!oires (~ **!oeres**, **!ores**) zebra, quagga [Lld]
!om (~ *!um*) blow (as wind) [Bch, Wrs]
!om (~ *!um*) heavy [Mhf]
!omborob ant (small sp.) [Mhf]
!ona beg (see **!ona**) [Mhf]
!onabab (< *!konabab*’) plant found under thorn bushes, resinous bulb used in making buchu powder (see also **||xonabeb**) [Mgd32]
!Orab/s/i (~ *!Korab*) Korana person [Mhf]
!Orakhoēsib Korana nation [Mhf]
!Ora’alina (~ **arina**) dog breed, large kind domesticated for hunting [Ebt36]
!Oragūs fat-tailed sheep [Ebt36]
!ora pick, peel, strip (as leaves from a vine) (see also **kora**) [Ebt36]
!orasa smooth, clean, virtuous [Ebt36]
!lores (< *’loires*’) zebra, quagga [Lld]
!oro heap up stones, build cairn [Mhf]
!orob ankle bone [Mhf]
!ū (~ **!gō**) cover [Mhf]
!ūb garment, type of wraparound skirt or kilt worn by women, usually sheepskin [Ebt36]
!ūb (~ **!hūb**) land, field, country, earth [Mhf]
!ū go [Mhf]
!ūba go for [Mhf]
!ūbikx’oa go backwards [Mhf]
!ūkx’aikx’ai pursue [Mhf]
!ūsa transitory [Mhf]
!ūsa (< *’ikosā*’) transgress [Mgd32]
!ūsab traveller, stranger [Mhf]
!ūsao (~ **sau**) chase, pester [Mhf]
!ū||kx’ai||kx’ai chase, follow [Mhf]
!ū!ae turn back [Lld]
!ū!oa meet [Mhf]
!ū!oxa arriving, getting to [Mhf]
!ū!ari go off for good [Lld]
!ū!na go, step over [Mhf]
!ūn!ū take animals to graze [Wrs]
!ū!nami go around [Mhf]
!ūs journey [Mhf]
!ūāsisen (~ **!oa**) check all around, keep a look out [Mhf]
!ubu (< *!kubbu*’) round [Lld]
!uib (~ **!’uib**) evening [Mhf]
!ūib pass, route (over mountain) [Mhf]
!um (~ **!om**) blow (as wind) [Mhf]
!um (~ **!om**) heavy [Mhf]
!um kx’ame (~ **!om**) heavy burden [Mhf]
!um tanīb (~ **!om**) heavy load [Mhf]
!umma hand (see **!’ommi**) [Mhf]
!uri high, proud, arrogant, high and mighty [Mhf]
!urib high ground [Mhf]
!gurisa (~ *’lurriha*’ [Wrs]) proud, arrogant [Mhf]
!urise †nae sing high notes (in an ensemble performance) [Kby]

!urisēmāb highlander, someone above others (?) [Mhf]
!uri||'ae afternoon (see also **!'uri** and **||kx'aeb**) [Mgd32]
!uru (~ **!guru**) thunder (verb) [Mhf]
!urub (~ **!gurub**) thunder [Mhf]
!ūlāb uncle (father's brother) [Mhf]
!ū†'a slaughter for celebration [Mhf]

(Post)alveolar clicks spelled with a following letter 'g'

!gāb (~ **!āb**, **!kāb**) poison [Ebt28]
!gāb/s sibling [Ebt28]
!gaba (~ **!aba**) look at [Ebt28, Mgd32]
!gabakx'oa stare back at [Ebt28]
!gabamāsi stare at [Ebt28]
!gaba||gōa look into [Ebt28]
!gabakx'am close up (< '!gawakx'am') [Wrs]
!gabes counting game based on rapid backward subtraction [Ebt36]
!gabi (~ **!abi**) ride [Ebt28]
!gabus musical bow 'with skin or gourd resonator' [Ebt28]
!gae groan [Ebt28]
!gae (~ **!kai**) hire, employ [Ebt28]
!gai (~ **!ai**) fasten, tie (Ouma Jacoba Maclear gives **!gae**) [Ebt28]
!gaigorogoro tie up firmly, tightly [Ebt28]
!gais puff-adder [Ebt28]
!gaib (see also **||hāib**) garment for lower body worn by men, either front piece only, from jackal skin (similar to sporran), or front and back pieces suspended from waistband [Ebt36]
!gaib bushy sp. (taaios) [Ebt36]
!gāi (~ **!āi**) good, pleasant, fine, nice [Ebt28]
!gāi!gāi make nice [Ebt28]
!gaisekua pit-fall hunting traps (see also **surugub**) [Ebt36]
!gāixa!ao (~ **!gāixalgao**) happy, with cheerful heart [JM]
!gaixab (~ **!aixab**) sorcerer, doctor (Xhosa *igqira* 'sorcerer, diviner', *ugqira* 'doctor') [Ebt28, Wrs]
!gam (~ **!am**) kill [Ebt28]
!gam!gamsen bend, bow [Ebt28]
!ganab (~ **!anab**) camelthorn (*kameelboom*) (see also **||ganab**) [Ebt28]
!ganasen lean [Ebt28]

!gangu (~ **!xankua**) clothes [Ebt28]
!gao (~ **!ao**) cut [Ebt28]
!gaobē cut away, trim [Ebt28]
!gaolā cut apart [Ebt28]
!gar(r)amām bull (see **†xaramab**) [Wrs]
!gareb bushy sp. (kareebos) [Ebt28]
!garib river [Ebt28]
!gāsi(sa) poor [Ebt28]
!gatsi!gabi- white ant, termite (*rysmier*) [Ebt28]
!gau become darkened (?) (Nama *!gau* 'become besmeared, *!gau(a)am* 'with black or dark muzzle, as of a donkey') [Ebt36]
!gausa [n!gəusa] brown (compare Nama *!gāu!huni*, noted by Schultze⁷ as 'after the grey-yellow colouring of the dassie, used of cattle, horses, goats and dogs') [JM]
!gaub hunting dog [Lld]
!gēxa!gao (**!gāixa!gao**) happy, with cheerful heart [Ebt28]
!gokx'ai cover over (see also **!ū**) [Mgd32]
!go||nāb horn used for storing butter or fat [Ebt36]
!goa (~ **!oa**) crack (a whip) [Ebt28, Wrs]
!goas whip (noun) [Wrs]
!goa brown [Ebt28]
!goasa brown [Ebt28]
!goa!xaris (~ *!goa !karib*) honey-beer [Ebt28]
!gōxais (~ **!oaxais**) quagga [Ebt28]
!gol!gob plant sp. (*Homeria* sp.) [Lld]
!gōa (~ **!ōa**) count [Ebt28]
!gora sprawl, flounder [Ebt28]
!gorob (~ **!orob**) ankle [Ebt28]
!goxomab anteater (with long tail) [Ebt28]
!gūb (~ **!ūb**, **!hūb**) veld, ground, earth, country [Ebt28]
!gūb(guru)- reed sp., strong, favoured for basket-making [Ebt28]
!gūs pouch, sling-bag, large, made of entire skin of lamb or steenbok, used by men to carry smoking apparatus, fire-making kit; used by women to store buchu-making kit, (see also **||nanīb**) [Ebt36]
!gū (~ **!ū**, **!gō**) cover something (Xhosa – *gquma* 'conceal, cover with something') [JM]

- !gũ** (~ **!ũ**) go [Ebt28]
!gũba go for, fetch [Ebt28]
!gũ(sao)!ã follow [Ebt28]
!gũ!oagu meet [Ebt28]
- !gubigu** buttocks [Ebt28]
- !guisalas** penile sheath (tasselled), wearing of item said to be custom adopted from speakers of BANTU languages (note Xhosa *isidla sokugqishela*)^s [Ebt36]
- !gũkhorub** (~ **kharob**) dummy calf made from skin stuffed with blue-bush (**harib**), used to keep a cow in milk after loss of her calf (Tswana *mogogorwana* < *mogogoro*) [Ebt36]
- !gukx'unubis** cosmetic face-paint, prepared from bark of wag-'n-bietjie and krieboom which was roasted, then pounded and mixed with red ochre, mixture could be applied as powder, or mixed with water and applied as a paste, two sides of the face could be painted differently, and rows of white dots could be added [Ebt36]
- !gum** (~ **!om**) blow (of wind) (Xhosa *gqumgqum* 'full of wind') [Ebt28]
- !gum(sa)** (~ **!om**) heavy [Ebt28]
- !gum** call (as ostrich), (*brom*) (Nama *!gom*, Xhosa *-gquma* 'roar') [Lld]
- !gunis(e)n** reform, change one's ways [Ebt28]
- !guris** height [Ebt28]
- !gurisa** (~ **!urisa**) proud, arrogant [Ebt28]
- !guru** (~ **!uru**) thunder [Ebt28]
- !gurus** quiver for arrows (Xhosa *umqulu* 'cylindrical bale, bundle') [Ebt28]
- !gutses** musical instrument, multi-stringed version of musical bow with resonator [Ebt36]
- (Post)alveolar clicks, delayed ejective (glottalised)**
- !ab** ditch, stream, spruit, rivulet, river [Mhf, Ebt28]
- !ã** (< '*!a*', '*!kã*') spread out, put, place [Mgd32, Lld]
- !ãs** site, place of settlement (Ouma Jacoba Maclear gives for 'village') [Mhf]
- !Ãs** Kimberley [Lld]
- !ã** (~ **!a**) be angry [Mhf]
- !ã** hear, understand (Nama *!gã*) [Mhf]
- !ã** be hungry, hunger (verb) [Mhf]
- !ãb** (~ '*!am*' [Wrs]) hunger [Mhf]
- !ã||õ** be dying of hunger, ravenous, famished [Mhf]
- !aba** (~ **!aba**, *!awa*) climb, ascend, go up, mount [Mhf]
- !ãbas** (< '*!awas*') ladder [Wrs]
- !Abab/s** spring time [Mhf]
- !Aba||xãs** October [Mhf]
- !abab** vessel, skin bag used for curdled milk, similar to Tswana *lekuka* [Ebt36]
- !ãbeb** pipe (for smoking), made either completely of stone, or with mouthpiece made from steenbok horn (see also **sũb** and **!uisũs**) [Ebt36]
- !abub** egg (?) [JM]
- !abus** gun [Mhf]
- !abuxurub** gunpowder [Mhf]
- !abu!noagu** shoot at one another with guns [Mhf]
- !abubesen** roll, wallow (as horse) [Mhf]
- !ãgu** fight (see also **!augu**) [JM, DC]
- !ais** (~ **!ais**) puffadder [Mhf]
- !aisen** (~ **!ai**) gird, girdle (a horse) (perhaps **!ai?**) [Mhf]
- !aitab** flea [Mhf]
- !ams** bead strings, worn by a woman around her body [Ebt28]
- !amma** feather [Mhf]
- !ammi** quill (of porcupine) [Lld]
- !amareb** edible gum from acacias, sometimes mixed with dried berries [Ebt28, Ebt36]
- !amaxab** hemp, cannabis, dagga (lit. 'green tobacco' < **!ãmbaxab**) [Mhf, Ebt]
- !amgub** skilled person (?) [Mhf]
- !amkuba** exceed, surpass [Wrs]
- !am!amma** light, lamp [Mhf]
- !anu** (~ *!anu*) pure, clean [Mhf]
- !am!na** shine, illuminate (Xhosa *-ngqamba* 'shine brightly') [Ebt28]
- !anu!anu** cleanse [Mhf]
- !anu-** a shine, a gleam [Mhf]
- !ao** (~ *!au*) fear, be frightened [Mhf]
- !aos** fear [Ebt28]
- !aosã** (~ **!ausã**) fearful, afraid [Mhf]
- !ao!aoxa** frightening, terrifying [Ebt28]

- !aob** (~ *!aub*) nape, neck (Ouma Jacoba Maclear gives as [*!aoβ*]) [Mhf]
!aob (~ *!aub*) veld [Mhf]
!ao||nae be shut out (?) [Mhf]
!arab throat, gullet [Ebt28]
!arab vessel (three-legged, carved from wood) [Ebt36]
!arakhos rock-lizard, agama sp. ('with thick flat belly') [Ebt28]
!ares hammer [Mhf]
!Ares (< '*!Arres*') autumn (see **!Xaris**) [Wrs]
!ari be wild (see **!nari**) [Ebt36]
!arisa (~ *!arihā*) wild [Ebt36]
!ari (~ separate, depart, go own way (note Nama *!garu* 'go far ahead') [Mhf]
!ari!ū (< '*!ari!kū*') separate from [Mgd32]
!arib fortitude, courage, bravery, hardness [Ebt36]
!aris steenbok, grysbuck [Lld]
!ariakarab beads, string of (mixed) [Lld]
!aribes edible wild bulb, size of large potato, edible raw, but generally roasted, (*kalkoentjie*) [Ebt36]
!ari!ari finished, have completed everything, ('entirely' [Wrs]) [Mhf]
!arokhob rock-lizard, agama sp. (*koggelmander*) [Ebt28]
!arurub cheetah (?) '*luiperd met kleiner koller as 'n tier*' (see also **!xurukub**) [Ebt28]
!au (~ *!lau*, *!ao*) fear, be frightened [Mhf]
!ausa (~ *!aosa*) fearful, afraid [Mhf]
!au (< '*!ou*') hunt, stalk, keep an eye on something (same as **!au?**) [Lld]
!aub (~ *!aob*) neck [Ebt28]
!aub (~ *!aob*, *!aub*) veld (Ouma Jacoba Maclear gives as [*!əuβ*]) [Mhf]
!augamāsi put something outside [Ebt28]
!aukarob arid veld, karoo [Mhf, Wrs]
!aukhōb arid veld, desert [Wrs]
!augu (~ *!āugu*, *!augu*, *!kau*) wrestle (see also **!auka**) [Wrs, Mhf, Mgd67]
!āukua veldkos, wild bulbs (see also **!ōb**) [JM]
!āukx'um- stick of hard wood, (short, sharp), used by women to drive holes into the ground at an angle, for the insertion of laths forming framework of house [Ebt36]
- !a||nabos** butterfly sp. [Lld]
!ā!ui lead [Mhf]
!ōb (~ *!ob*) veld onion, uintjie, generic term for edible wild bulbs [Mhf, Ebt28]
!ōs acacia sp. (*transiebos*) (*Vachellia hebeclada*) [Ebt36]
!ōs axe [Mhf]
!ō||nām- (~ *!oē!nām* [Wrs]) axe-handle [Mhf]
!oa be sad [Ebt28]
!oa (< '*!koa*' meet (?)) [Mgd32]
!oa!ū (< '*!koalkū*') go to meet [Mgd32]
!oasāb champion [Wrs]
!ōas kierie made from hardwood, with sharp hook, used as weapon [Ebt36]
!ōas (~ *!ūas*, *!ōas*) hare [Ebt28, Lld]
!ōasi tend to, watch over (cattle, sheep) [Mhf]
!ōasilae watch out carefully [Mhf]
!oa!oa contradict, oppose [Wrs]
!oa!oab antidote, countermeasure [Wrs]
!om (~ '*!um!um*' [Wrs]) be hard, tough [Mhf]
!ommi (~ *!umma*) fist, hand [Mhf]
!Ommikx'ami Douglas (place name) (lit. 'right hand') (It is possible that the second part of this name should rather be spelled '**!kx'ammī**') [Mhf]
!om!noa fist-fight, box (verb with incorporated noun) [Mhf]
!onas buck-pellet, dropping of small antelope [Ebt36]
biri!onade goat pellets [Ebt36]
!one||naus plant sp. with twisted leaves, bulb eaten by children, (possibly the kukumakranka) [Ebt36]
!ore canter (as zebra or horse) [Mhf]
!oreb, **!orekua** plates, dishes, cups, carved from wood, decorated with poker-work [Ebt36]
!oro (~ *!uru*, *uru*) smear [JM]
!orob awl, needle (Dama *!oros*) [Wrs]
!ū graze, eat [Mhf]
!ūkasi take animals to pasture (note **!ūn!ū** 'take animals to graze' [Wrs]) [Mhf]
!ū!xaib (< '*!ūn!xeib*') pasturage, grazing veld [Wrs]

- !ʔ**ūb** selfsame, the very same (Xhosa *inkqu*) [Mhf]
- !ʔ**ūas** (~!ʔ**ōas**) hare [Mhf]
- !ʔ**ubub** ostrich egg (Ouma Jacoba Maclear gives for ‘eggshell’) [Mhf]
- !ʔ**uib** (~!ʔ**uib**) afternoon, evening [Mhf]
!ʔ**ui||kxʼaeb** afternoon (see also !ʔ**uri**) [Mhf]
!ʔ**ui!haub** supper, evening meal [Mhf]
- !ʔ**ūkxʼams** forehead [Ebt28]
- !ʔ**ulis** (~!ʔ**ūbis**) name of one of the reed-flutes in the 6- or 7-piece consort [Ebt36]
- !ʔ**um-** wild olive (Xhosa *umnquma*) [Ebt36]
- !ʔ**um** round [Mhf]
- !ʔ**umma** (~!ʔ**ummi**, !ʔ**ommi**) fist, hand [Mhf]
!ʔ**ummi** hand [Ebt28]
!ʔ**ums** fist [Ebt28]
!ʔ**um!**ʔ**aub** (~!ʔ**um!**ʔ**aub**) [Wrs] wrist (!ʔ**om!**ʔ**aob**?) [Ebt28]
!ʔ**um!kxʼarob** wrist [Mhf]
!ʔ**um!noagu** box, fight with fists [Mhf]
- !ʔ**ums** udder [Ebt28]
- !ʔ**uni** serve [Mhf]
- !ʔ**uri** afternoon [Mhf]
!ʔ**urixēb** afternoon [Ebt28]
!ʔ**uri!**ʔ**ae** (< !ʔ**uri!**ʔ**kae**) afternoon [Mgd32]
- !ʔ**uru** (< !ʔ**kuru**, !ʔ**oro**) rub, smear (with white clay?) [Mgd32]
- !ʔ**urub** (< !ʔ**urub**) boomslang (?), ‘green snake in trees’ (see also ||**kurub**) [Ebt28]
- !ʔ**urub** groundcover with grey leaves like vaalbos, white flowers dried and used in making buchu powder [Ebt36]
- !ʔ**urus** container, small, made from tortoise-shell, used to carry buchu power (**sāb**) [Ebt36]
- !ʔ**ūsab** (~!ʔ**hūsab**) spirit of dead person [Ebt36]
- (Post)alveolar clicks, delayed aspirated**
- !hā dig into (as with spade) [Mhf]
- !hā (~!hā) stab, pierce, prick, sting [Mhf]
!hāhāib digging stick [Lld]
!hā!hā (~!hā!hā) [Wrs] push into [Mhf]
!hā!xarū pierce through [Mhf]
- !hāb rooikat, caracal (Xhosa *ingqawa*) [Ebt28]
- !haba|ganab moth sp. [Lld]
- !hae (~!hai) hunt, run, chase (Nama *!hae* ‘chase, pursue at speed’) [Mhf]
!hae||kxʼās full moon (hunters’ moon?) [Mhf]
!haibē chase away [Ebt28]
!haisen scatter [Mhf]
!hai|hau race (as on horseback) [Mhf]
- !haelhae pour out (Nama *!haebe* ‘shake out’) [Mhf]
- !hais pipe (for smoking), made of bone [Ebt36]
- !haib leg (lower) (perhaps for †ʔ**aib** ‘foot’?) [Lld]
- !hams hammerhead bird (*hamerkop*) (see also ||ʔ**ases**) [Ebt36]
- !hamsa (~!hamsē) [Wrs] humble, lowly [Mhf]
- !hami hunt, chase game [Mhf]
!hamikxʼaob hunter [Ebt36]
- !han strike down, (‘surround’ [Wrs]) (Nama *!han* ‘knock, strike down’) [Mgd32]
!han||hai rout, drive off (perhaps ||**hai** < ||**hasi** ‘make run’?) [Mgd32]
!han!nami surround [Mhf]
- !hanab garden [Mhf]
- !hanumu!noab crane (*kransvoël*) (see also !hoar!nān) [Lld]
- !haos family (extended), kinship-based community, (sometimes used as ‘nation’) [Mhf]
- !harab kraal, animal enclosure [Mhf]
- !hares (< !khares) bored stone weight for digging stick [Mgd32]
- !harebīb (~!haribīb) sourmilk [Ebt28]
- !harib town, large settlement [Mhf]
!haridas small town, village [Mhf]
!haridēkxʼukxʼaob troublemaker, one who spreads malicious gossip to cause strife and factions in a settlement [Mhf]
- !harib sjambok [Ebt28]
- !haris partridge [Mhf]
- !haub pleasure [Mhf]
- !hāub (< !hōup) thong, riem [Lld]
- !ha!huimū be dissatisfied, disappointed [Mhf]
- !hō (~!hū) knock, pound, bang [Mgd32]
- !hōb shoulder [Mhf]

!hoa speak [Mhf]
!hoaba tell [Ebt36]
!hoar!nān crane (bird) (see also
!hanumu!noab) [Mhf]
!hoal!na deep [Ebt28]
!hoal!na crooked [Ebt28]
!hoba return, go back (see also **kx'oā**)
[Mhf]
!hobo roll in a substance (to make adhere, or
to assist cleaning) (extrapolated [Lld])
!hobosen roll self in something [Lld]
!hora crippled [Mhf]
!horo ready, prepared, finished, 'brayed' (in
sense of prepared leather) [Mhf]
!horob grain, corn, bread (Xhosa
ingqolowa) (given by Ouma Jacoba
Maclear for 'bread') [Mhf]
!horol'ākua straw, chaff [Mhf]
!ho!hob overhang, bank of river, sheer,
vertical wall, cliff, kran (see also
!nō!nōb) [Mhf]
!hūb (~ **!ūb**, **!kūb**) land, field, country, earth
[Mhf]
!hūb!kx'āb reedbuck [Lld]
!hūb!kx'aib world, surface of the earth
[Mhf]
!hū!kx'ai! **!arokua** berries of low-
growing sp. wag-'n-bietjie, crushed,
salted and pressed into cakes [Ebt36]
!hū!ōb plant sp., roots used in making
buchu powder, (same as **!hū!nū** ?)
[Ebt36]
!hū!nū small bush growing on sandy
soil, roots used in making buchu
powder (see also **!xan!āb**) [Ebt36]
!hū pound, knock, bang ('strike with stone'
[Wrs]) [Mhf]
!hū fasten with knot [Mhf]
!hūb brain (see also **!xūb**) [Mhf]
!hubūb lump, bump, swelling (Xhosa
iqhubu) [Mhf]
!hubukx'am narrow-mouthed (of a vessel)
(perhaps for **!nubu**?) [Ebt36]
!huekx'ai (~ **!xoē**) run away [Mhf]
!hui explode, burst open [BK]
!hui cease, finish, come to an end [Mhf]
!Hui! Stop! [Mhf]
!hui flow, gush (as spring) [Mhf]
!hui- part, portion [Mhf]
!hum pick, collect (as reeds) [Ebt36]

!humuru- plant sp., small edible root (with
diminutive **-ro**) [Lld]
!hun kneel, bend [Mhf]
!hun fold up, put together (Nama
!hon) [Mhf]
!hunkhoba curl up (?) [Mhf]
!huri be frightened [Mhf]
!huri!huri frighten someone [Mhf]
!huri!hurixa frightening [Mhf]
!hurib fright [Mhf]
!hurugūb wildcat (large), 'light brown,
more like a lion than a leopard but fiercer
than either' (same as **!xurukub**?) [Ebt28,
Ebt36]
!hūsab (~ **!ūsab**) spirit of dead person
[Ebt36]
!hūtsi!hūbeb caterpillar sp. [Lld]
!huwub ground (?) [Wrs]
!hu!ūb rich man [Mhf]
!hū!hūb owl [Mhf]
(Post)alveolar clicks,
aspirated (~ fricated)
!xāb plant sp. with edible leaves and roots,
latter provide significant source of water,
(koeiriempies) (see also **!āb**) [Ebt36]
!xāb/s (~ **!xām**) [Wrs] kidney [Mhf]
!xabib vessel for storing milk, carved from
willow wood, with carved lug for a cord
so that it could be hung up, (see also
bamus, **!kx'ao!nalxabib**) [Ebt36]
!xabis vessel, carved from wood, jug or
pitcher, with bulging sides [Ebt36]
!xaeb (~ **!xaib**) night, darkness [Mhf]
!xai cut down, chop (as branch from tree, to
make a pole or spear) [Ebt36]
!xai cold [Mhf]
!xai!xaie cooled down (be) [Mhf]
!xaib cloth, head-cloth, hat (?) (Nama
!khaib) (extrapolated from **!kaib**, but see
also **!haes**) [Ebt28]
!xaib (~ **!xaeb**) night, darkness [Mhf]
!xaib (~ **!khaib**, **!kxaib**) place, site, (also
used as complementiser with verbs of
saying or perception, = 'that') (see also
!ās) [Mhf, Mgd67]
!xai'o nowhere [Mhf]
!xai'b a trek to a new site, migration
(?) [Mhf]
!xai|xāb bundle, travel-load [Mhf]

!xais spying [Mhf]
!xai#nabus pigeon, dove (see also #nais) [Mhf]
!xam (~ !lam) forget [Wrs]
!xamxu forget [JM]
!xams (~ !kx'ams) bead (large, glass, black, blue, green) [Ebt36]
!xamab jackal sp. (Mhf says skin not ideal for garments, was preferred for shoes), (*draaijakkals*) (Afrik. name used for either the bat-eared fox (*Otocyon megalotis*) or silver jackal (*Vulpes chama*)) [Mhf, Lld]
!xankua clothes [Mhf]
!xansen wear clothes [Mhf]
!xanub wild pumpkin [Ebt36]
!xan!hoereb (< '!xan!huereb') shrike (bird species) [Lld]
!xaos (~ !kaus, !xaus) hippopotamus [Mhf]
!xara (< '!nara') rake smooth (?) [Mgd32]
!xareb part, portion [Mhf]
!xareb wild olive, kareeboom, berries eaten [Ebt36]
!xarib honey-beer [Mhf]
!Xaris (~ '!Arres' [Wrs]) autumn [Mhf]
!xaro (~ !xaru, !xaru) go through [Mgd67]
!xarob veld onion sp. (gifbol), resinous inner portion used to make a glue (**thāb**) (perhaps *Boophae* sp.) [Mhf, Ebt36]
!xaru snore [Mhf]
!xaru (~ !xaro, !xaru) push, go through (Nama *!kharu* 'pass, go by') [Mhf]
!xarukx'aib palate [Mhf]
!Xaub (~ '!Khoub') Saron, a town in the Free State [Mgd32]
!xaus (~ !kaus, !xaos) hippopotamus [Mhf]
!xo knead [Mhf]
!xō catch, grab, hold, touch [Mhf]
!xoegu (< '!khoegu') come to grips with one another (?) [Mgd67]
!xōkarokaro hold tight [Mhf]
!xōsā guilty [Mhf]
!xō|xa seize, grab hold of [Mhf]
!xō|xoa grab hold of, hold on tightly to (?) [Lld]
!xō|'urib tongs (blacksmith's) [Mhf]
!xō|āb (~ '!xosasab' [Wrs]) prisoner, captive [Mhf]
!xō|oā pick up, take up [Mhf]
!xō!'oa receive, accept [Wrs]

!xōb pipe (smoker's) [Mhf]
!xoab (~ !oab, !koab) snow (Xhosa *iliqhwa* 'sleet', Zulu *iqhwa* 'ice, frost') [Mgd32]
!xōab (~ '!xōam' [Wrs]) bald head, blaze of animal [Mhf]
!xoe (~ !hue, !kx'oē) run, race, flee [Mhf]
!xoegu (< '!khoegu') come to grips with one another (?) (perhaps !xō) [Mgd67]
!xoekx'ai run towards something (?) [Lld]
!xoetsēgu (< '!kx'oētsēgu') race one another [Mhf]
!xoe|hui run at (?) (**hui** 'raise') [Lld]
!xom break off [Mhf]
!xonthamab (~ #xōn) watermelon (sweet kind) [Mhf]
!xonisen turn, twist (see also !'one) [Mhf]
!xū rich [Mhf]
!xūb lord, master [Mhf]
!xū||ū- wealth [Mhf]
!xū||'ūb kingdom [Mhf]
!xū|xū enrich [Mhf]
!xubis pan, vlei [Mhf]
!xumma seed, sperm (Nama *!khoms*) [Mhf]
!xurukub (< '!khurukub') cheetah (see also !kx'aururub) [Lld]

(Post)alveolar clicks spelled with a following letter 'k'

The words listed below are a subset of the aspirated ~ fricated clicks, and were written with a following letter 'k' by Engelbrecht in his early work (1928) on Kora. They were probably only very lightly aspirated in the speech of his first consultants.

!kā (~ !hā) stab, pierce (as with spear, arrow), sting (as bee) [Ebt28]
!kae (~ !xai) dark (become) (as in the evening) [Ebt28]
!kaeb (~ !xai**b**) darkness, night [Ebt28]
!kai cut off [Ebt28]
!kai (~ !xai) cold (be) [Ebt28]
!kaib cold (noun) [Ebt28]
!kaib cloth (for wiping, drying) (same as head-cloth?) [Ebt28]
!kam (~ !xam) forget [Ebt28]

- !kam (~ !kx'am) green [Ebt28]
 !kamab (~ !xamab) jackal sp. or Cape fox
 (*draaijakkals*) [Ebt28]
 !kans eland [Ebt28]
 !kaos (~ !xaus, !xaos) hippopotamus [Ebt28]
 !kaokx'anis wagtail, 'sits on back of
 hippopotamus' (oxpecker) [Ebt28]
 !kares (~ !'arēs) hammer [Ebt28]
 !karib (~ !xaris) honey-beer [Ebt28]
 !karu (~ !xaru) snore [Ebt28]
 !kaus fieldmouse (*streepmuis*) [Ebt28]
 !kau|hōab wildcat (veld cat?) [Ebt28]
 !kē (~ !xais) spy (verb) [Ebt28]
 !kō (~ !xō) catch [Ebt28]
 !kō!'oa receive, take on, accept
 [Ebt28]
 !kōgarogaro hold tight [Ebt28]
 !koe (~ !xoe) run [Ebt28]
 !kon (~ !hun) fold [Ebt28]
 !konas smallpox (*pokkies*) [Ebt28]
 !koro thin [Ebt28]
 !kū (~ !xū) rich [Ebt28]
 !kummi (~ !xumma) seed [Ebt28]

(Post)alveolar clicks with ejected uvular affrication

- !kx'axase quickly [Ebt36]
 !kx'abu sow, scatter seeds, (see also
 thoro!'abu) [Mhf]
 !kx'abub cream [Mhf]
 !kx'ai burst [Mhf]
 !kx'aib afterwards [Mhf]
 !kx'āib (< '!xēib') part, portion [Wrs]
 !kx'am green [Mhf]
 !kx'am-, !kx'ammi beads, necklace of
 (large) [Mhf, Lld]
 !kx'amma porridge [Mhf]
 !kx'arab Adam's apple [Mhf]
 !kx'araxab polecat (*muishond*) [Lld]
 !kx'aroba early (?) [BK]
 !kx'au shriek, scream [Mhf]
 !kxaukxā shriek [BK]
 !kx'āus dassie [Lld]
 !kx'aub (~ !'aob) neck [Ebt36]
 !kx'āu!ab (~ '!keip') rock snake [Lld]
 !kx'aururub leopard (praise or avoidance
 name?) (see also !xurukub) [Lld]
 !kx'oētsēgu (~ !xoe) race one another [Mhf]

- !kx'oro few (possibly mistaken, see also
 !kx'oro) [Mhf]
 !kx'ūb forehead [Mhf]

(Post)alveolar clicks with prenasalisation

- !nas time [Mhf]
 !ui !nas immediately (lit. 'one time')
 [Bch]
 !nai !nasa sometimes [Mgd64]
 !nā (~ !nā) in, inside, among [Mhf]
 !nāb insides, stomach [Mhf]
 !nābe entrails (perhaps for *!nābi*?)
 [Mgd67]
 !nabkx'ai (~ *!nābai* [Ebt28]) inside
 [Wrs]
 !naxukua intestines, insides [Mhf]
 !nas!amma (lie) on belly [Wrs]
 !nāb/s tortoise, large mountain tortoise
 (eaten)
 !nās 'leopard tortoise' according to
 Lld) [Mhf, Ebt36, Lld]
 !nā shine on, cast light [Lld]
 !nā!nā light up, illuminate [Lld]
 !nabas rhinoceros [Mhf]
 !naberib blesbok (Xhosa *ilinqa*) (see also
 †āb bald-head, blaze (of animal) (Ouma
 Jacoba Maclear gives !nā for 'bald, bles')
 [Lld]
 !nabub a half-full (?) [Mhf]
 !nae be born (typically !nae hā) [Mhf]
 !nagu kick-fight (?) (see also †nāgu) [Mhf]
 !naikx'ima||xāb (~ '!nei') first quarter of
 moon [Mhf]
 !naib giraffe [Mhf]
 !nais kidney (see also !xāb) [Ebt36]
 !naka (~ !naga) under, below [Mhf]
 !NakamāGaokx'aob chief's deputy
 [Ebt36]
 !namma side [Mhf]
 !namis name of one of the reed-flutes in the
 4-piece consort [Kby]
 !nanna hailstorm (?) [Mhf]
 !nans hailstone [Ebt36]
 !nantūsi hailstorm [Ebt36]
 !nani six [Mhf]
 !nanib thumb [Mhf]
 !nanib jaw, gums (of mouth ?) [Mhf]
 !nanikua lower jaw [Mhf]

- !nani|gāb** grass for thatching (*dekgras*) [Ebt28]
- !Nanni|'ain** collective name for people who lived along the shore of the Gariep (riverside clans, or River People) [Lld]
- !nao** (~ *!nau*) load up (as cargo on a raft) [Ebt36]
- !nara** strew, scatter (?), perhaps for **!naro** (?) [Mgd32]
- !nari** (~ *!neri*, *!'ari*) wild (untamed) [Mhf]
- !nari** move, travel (as wagon) [Mhf]
- !naris** wheel [Mhf]
- !nari** steal, kidnap [Mgd67]
- !naro** collect up (as stones, small items) [Ebt28]
- !naromāsi** heap up (as stones) [Wrs]
- !narob** fruit sp. [Mhf]
- !nasi** blow (with mouth) (see also **!nasi**) [Wrs]
- !nau** bury, inter [Mhf, Mgd32]
- !nau** (~ **!nao**) load (as people, animals and goods on to the river-crossing raft) (Nama *!nao*) [Ebt36]
- !nau-** (~ **!nāub**) ear, leaf [Mhf]
- !naub** log, block or stump of wood [Ebt36]
- !naub** (< *'!nouba'*) red ochre [Mgd32]
- !nau|ās** vessel, small, made from horn, used by women to store ointment or fat mixed with red ochre for smearing (*rooiklip*-horn) [Ebt36]
- !nau|nā** depart (?) (note Nama *!nau* 'do quickly,' in compound verbs) [Mhf]
- !nā|nā** light up, illuminate [Mhf]
- !nāb** (~ *'!nām'* [Wrs]) light [Mhf]
- !nāba** flash (as lightning) [Mhf]
- !nō** be still, quiet, silent, calm [Mhf]
- !nōb** silence, peace [Mhf]
- !nōsa** silent, still, calm [Mhf]
- !nōse** quietly [Mgd32]
- !nō!nō** soothe, quieten, calm (as a mother her baby) [Mhf]
- !noa** stumble, trip [Ebt28]
- !noā** (~ *!nua*) come (?), be early (?) (perhaps 'rush') [Mhf]
- !noā** (~ **!nua**) grey, blue [Mhf]
- !noab** grey hair [Mhf]
- !noagaob** blue wildebeest [Ebt28]
- !noa|hō** pied, variegated with blue and black, dappled (*bloubont*) [Ebt28]
- !noa|humma** heaven [Mhf]
- !noas** fruit sp. (very small seeds, not eaten, according to Mhf), bitter-apple [Mhf, Ebt36]
- !nōab/s** porcupine [Mhf]
- !nōas** heel [Ebt28]
- !noar!noars** plant sp., bush with red berries, juice used to curdle milk [Ebt36]
- !noba** give boy a cow of his own (for milk) [Ebt28]
- !noeb** acacia type, 'thorn tree closely resembling the **!ūb**' (*swarthaak*) (*Vachellia mellifera*?) [Ebt28]
- !nomab** root [Mhf]
- !nona** three [Mhf]
- !nona!nadē** three times [Mhf]
- !nona|'āib** third [Mhf]
- !norā** roll, wallow [Mhf]
- !noro** grind fine [Mhf]
- !norob** nape of neck (Xhosa *inqolo*) [Ebt28]
- !nū** (~ **!nū**) black [Mhf]
- !nū** wide, broad, be far [Mhf]
- !nūsa** wide [Mhf]
- !nū(ga)se** far away, remote [Ebt28, Mgd32]
- !nub** fence, hedge, screen, temporary shelter, '*scherm*' (Xhosa *umnquba*) (see also **!nūb**). George Thompson,⁹ travelling in southern Africa in 1823, described an occasion when he arrived at a Korana kraal: 'Their own huts being all fully occupied, they instantly set about erecting a temporary shelter for my accommodation. This was soon accomplished. Having driven four or five stakes into the ground, in a semi-circular position, they took a rush mat about eight feet long and three broad, and binding it to the stakes with one edge close to the ground, a screen was thus formed sufficient to protect me from the night-wind.' [Mhf]
- !nua** (~ **!noa**) hurry, hasten, rush [Mhf]
- !nua** (~ **!noa**) grey, blue [Mhf]
- !nūa** fight with feet, kick-fight [Mhf]
- !nūagu** wrestle, fight
- !nuaba** descent, lineage (Nama *!nōab* 'kind, type, sort') [Mhf]
- !nubu** short [Mhf]
- !nubutabil'ās** omasum [Mhf]

- !nubu||kx'aeb** short time [Mhf]
!nubu!harib short sjambok [Ebt28]
!nubu!nubu (~ **!nubugasi**) shorten [Mhf]
!nui set snare, trap [Ebt28]
!nuis snare, trap; noose type [Mhf, Ebt36]
!num grow beard (Mhf says perhaps /num) [Mhf]
!numakua weeds [Mhf]
!nuru shriek, scold, shout (also 'pant' [Wrs]) [Mhf]
!nuru||xumma spider (large sp.) [Mhf]

Palato-alveolar clicks, plain

- ‡ā** plant (verb) [Mhf]
‡āb bald-head, blaze (of animal) [Mhf]
‡ā (~ **‡gā**) set (of sun) [Mhf]
‡ā (~ **‡'ā**) into (in verbal compounds) (different roots?) [Mhf]
‡āb fence [Lld]
‡āb ledge, overhang [Mhf]
‡āb plant sp. with edible leaves and roots, latter provide significant source of water [Ebt36]
‡Aba||xāb (< '‡Awa||xām' [Wrs]) August, (Walther Bourquin¹⁰ relates to Nama **‡gawa** 'starve') [Wrs]
‡abu (~ **‡xabu**, **‡gabu**) weak, tired, feeble [Mhf]
‡ae (~ **‡ei**, **‡kāi**) drag, draw, pull, smoke (pipe) [Mhf]
‡ae||oesi (< '‡ei||oesi') pull down [Wrs]
‡ae‡kx'oasi (~ **‡'oasi**) take off clothes, undress [Mhf]
‡ae‡asen (~ **‡ai**) dress, put on clothes [Mhf]
‡aeb smoking (noun) [JM]
‡aeb (~ **‡gaeb**) marrow (of bone) [Mhf]
‡ai (~ **‡kai**, **‡gai**) call [Mhf, Ebt36]
‡ai‡kx'oasi call loudly, shout out [Mhf]
‡ais box, wooden chest, crate [Mhf]
‡āixa‡ao (~ '‡xēi' [Wrs]) happy (see **!āi(x) a‡ao**) [Mhf]
‡amāsi hang up, hang from [Mhf]
‡an close up (extrapolated from [Mhf])
‡ankx'aikua lids (as for wooden vessels) [Ebt36]
‡ankx'am lock, close and secure door [Mhf]
‡ankx'amma lane, side entrance [Mhf]
‡anixase almost (?) [Mhf]
‡ao ('‡gou' [Lld]) cut, pierce (?) (see **!ao**) [Mhf]
‡ao (~ **‡kao**, **‡au**, **‡gao**) want, desire, wish for [Mhf]
‡aob heart [Mhf]
‡Aob (< '‡Kaob') Hart River (> Afrikaans *hart* 'heart'). The river seems to have taken its name from a clan whose leader was named ‡Aob. [Mgd32]
‡aokx'ammi (< '‡kao kx'ammi') conscience (?), lit. 'heart-truth' [Lld]
‡arabirib (~ **‡xara**) goat (male) [Mhf]
‡are go on visit [Mhf]
‡areb visit, extended stay with people, especially relatives [Mhf]
‡arob (~ **!arob**) path, road [Mhf]
‡āu (~ **‡'āu**) suffice, satisfy, be enough [Mhf]
‡ausa suitable, be fitting [Mhf]
‡āureb meerkat (Meinhof says red sp. living among rocks) [Mhf]
‡a!āgu agree (Nama *mā!nāgu*) [Mhf, Mgd67]
‡o rustle (as dry leaves of grass) [Lld]
‡ō duck, leap to one side, take evasive action [BK]
‡ōb (~ **!'ob**) boy-child [Mhf]
‡oas (~ **‡oab**, **‡goab**) clay, mud [Mhf]
‡oa (~ **‡koa**, **‡'oa**, **‡kx'oa**) come or go out from [Mgd32]
‡oakx'aob/s person who puts on airs, pretentious person [Mhf]
‡oa||kx'am (~ **‡hoakx'am**) answer, reply to [Mhf]
‡ōalhoas bird sp., sings *Süse doe, doe, doe, /'o du* 'Go away quickly, please, you!' [Ebt36]
‡om believe, trust [Mhf]
‡ona (~ **‡kōnā**, **!ona**) beg, watch, stare at someone (in hope of hand-out), beg passively [Mhf]
‡onakx'aob beggar [Mhf]
‡onab trunk (elephant) [Mhf]
‡oni‡an (~ **‡uni**) lock something [Mhf]

†**oni†ankx'am** lock door [Mhf]
 †**onikx'am-** (~ †*uni*) key [Mhf]
 †**ore** (~ †*lore*) pray [Mhf]
 †**oreb** vessel (carved from wood), into which melted butter (†**gobeb**) or newly-churned butter was poured (see also †**kai †aub**) [Ebt]
 †**ō†ōs** name of one of the reed-flutes in the 4-piece consort [Kby]
 †**ū** (~ †*ũ*) cook, boil [Mhf]
 †**ubi** sway [Mhf]
 †**ubitsi†hāb** wave, billow (water) [Mhf]
 †**uib** nose [Mhf]
 †**ui†aib** snuff [Mhf]
 †**uib** (~ †*uib*) intestine [Mhf]
 †**uidi'i** (~ †*uidi'i*) united, made as one [Mhf]
 †**uise** slowly [Mhf]
 †**ui†nuwu** gallop [Wrs]
 †**un** stare at (see also †*ui*) [Mhf]
 †**uni** twist, turn, wring out (as washing) [Mhf]
 †**onikx'am** (~ †*onikx'am-*) key [Mhf]
 †**uni†xoba** (~ †*onikx'am*) unlock, open door [Mhf]
 †**Uni†na†xāb** (< †*Kuni†na†xām*) February [Wrs]
 †**uru†uru** clean, wash (clothes) [Mhf]
 †**use** (~ †*gūse*) nearby, close [Mhf]

Palato-alveolar clicks spelled with a following letter 'g'

†**gā** plant (verb) [Ebt28]
 †**gāmāsi** hang up [Ebt28]
 †**gā** (~ †*ā*) set, sink (of sun) [Ebt28]
 †**gāb** ditch, sloop, spruit, stream [Ebt28]
 †**gabib** vessel 'for drinking out of, carved from willow-wood' [Ebt28]
 †**gabusa** (~ †*abu*, †*xabu*) weak, feeble [Ebt28]
 †**gaes** box (wooden), chest, kis [Ebt28]
 †**gai** smoke, draw (from a pipe) [Ebt28]
 †**gai** (~ †*ai*) call [Ebt28, Mgd32]
 †**gaihakua** thighs (?) [Mgd32]
 †**gaeb** (~ †*aēb*) marrow (of bone) [Ebt28]
 †**gao** (~ †*ao*) want, desire [Ebt28]
 †**gaob** heart [Ebt28]
 †**gao†na** hate [Ebt28]
 †**gaob** portion or cut of meat given to men, lower part of carcass, including tail [Ebt36]

†**gaub** vessel, 'carved from willow-wood, in which to wash butter' [Ebt28]
 †**gaus** dish [Mgd32]
 †**gēgu** weigh (metaphoric for consider, weigh up?) (see †*'āigukasi*) [Ebt28]
 †**gōb** springhare [Ebt36]
 †**goab** (~ †*oakua*) bed-mat (leather) [Ebt28]
 †**goab** (~ †*oab*) clay, mud [Ebt28, Lld]
 †**goalxaris** honey-beer [Ebt36]
 †**gobe** mix [Mgd32]
 †**gōxum-** anteater [Lld]
 †**guib** (~ †*uib*) nose [Ebt28]
 †**gunikxam** lock door (see †*uni* turn, twist) [Ebt28]
 †**gunikxams** key [Ebt28]
 †**Guni†na†xāb** (< †*Guni†na†xām*) March (see also †*Uni†na†xāb*) [Wrs]
 †**guri** (< †*guerri*) 'spring away' (Nama †*gurisen* 'free self from a hold, break free') [Lld]

Palato-alveolar clicks, delayed ejective (glottalised)

†**'a** slaughter [Mhf]
 †**'aba** (< †*'aba*) slaughter for [Mgd32]
 †**'āb** reed (for flute), arrow [Mhf]
 †**'ādi** (feminine plural) consort of reed-flutes (for names of individual flutes, see under 'flute names' in the English-to-Kora index) [Kby]
 †**'ās** reed-flute [Mhf]
 †**'ākx'anis** finch (bird sp. frequenting reeds) [Ebt28]
 †**'ās†aib** reed-dance [Mhf]
 †**'ā** (~ †*ā*) enter, go in, in (in compound verbs) [Mhf]
 †**'ai** make go in (with causative extension *-si* as *-i*) [Mgd32]
 māsi†'a place in, put inside [Mgd32]
 †**'ā** (~ †*kx'ā*) steal [Mhf]
 †**'ākx'aob** thief [Mhf]
 †**'āb** spittle, saliva [Ebt28]
 †**'āb** (< †*'āb*) fence (?) [Lld]
 †**'aeb** (~ †*'āieb*, †*aeb*) base for *sāb* or buchu powder, prepared from 'musty bark' from the roots of 'an old blue-bush (†*harib*), or the wag-'n-bietjie (†*xarob*), or the taaibos (†*'āub* or †*gaib*) [Ebt36]
 †**'aeb sāb** karee buchu [Ebt36]

- †'ai stick on, cleave to (intransitive verb) [Mhf]
 †'ai†'ai stick on to [Mhf]
- †'aib foot [Mhf]
 †'aikx'ī (< '†ei γī') pick up spoor, find track (?) [Lld]
 †'ai|'am on tiptoe [Lld]
 †'ai|xunūkua toes [Lld]
- †'āi think, consider (~ †'ī) [Ebt28]
 †'āib thought [Ebt28]
 †'āigukasi (< '†eigukasi') weigh up, consider [Wrs]
 †'āi†'āisen think of something [Ebt28]
- †'āieb (~ †'aeb) base of buchu powder, made from one or more ingredients, especially †harib (blouboos) and †xarob (wag-'n-bietjie) [Ebt36]
- †'amma (~ |'amma) top (Xhosa *incam*) [Mhf]
 †'amma (~ †'ama) on [Mhf]
 †'amka at, on top of, above [Mhf]
 †'amkamā|'amma top of [Mhf]
- †'ama climb, ascend [Mhf]
- †'an (~ |'an [Wrs]) know [Mhf]
 †'anabaka knowingly, on purpose [Mhf]
 †'anna knowledge [Mhf]
 †'anbasen watch out for oneself, be aware [Mhf]
 †'ankx'ai accustomed, used to, familiar with [Mhf]
 †'anmāsisa (< '†anmāsisa') well-known [Mgd32]
 †'an†'an announce, make known [Mhf]
 †'an†'kx'oasi work out, calculate [Lld]
- †'ao (< '†ao') stick on to (transitive verb) (see also †'ai) [Mgd]
- †'aob heart, lungs and liver, portion or cut of meat (*harslag*) given to men [Ebt36]
- †'ara (~ †kx'ara) spit out, spurt saliva [Ebt28]
- †'are|gāb burrweed (klitsgras) [Ebt28]
- †'arob (~ †xarob) berry-bush, thorny, 'known as the wag-'n-bietjie' [Ebt28]
- †'au be tame (see also †kx'ū) [Ebt28]
- †'aub cold, coolness [Mhf]
 †'ausa cold [Ebt28]
- †'aub raisinberry bush (*taaibos*) [Ebt28]
- †'aul|gananab berry bush ('*taaibos wat trossies bessies dra*') [Ebt28]
- †'āu be satisfied, have enough [Mhf]
 †'āusa enough [Ebt28]
- †'eri run [Ebt28]
- †'ī think, suppose (< †'āi) [Mhf]
 †'īb thought [Mhf]
 †'ī†'isen think through, consider, ponder [Mhf]
 †'ī†'ī!nā remind (make someone remember) [Mhf]
 †'ī!ā remember [Mhf]
 †'ī†'ā think, suppose [Mhf]
 †'ī†'am suspect evil of someone [Mhf]
 †'ī'o unthinking, uncomprehending [Mhf]
- †'o heal, get well (intransitive verb) (as of a wound closing, drying?) [Wrs]
- †'ō narrow [Wrs]
- †'ō- (~ |'o-) dry(ness), drought [Mhf]
 †'ōsa lūb dry, arid earth [Mhf]
- †'oa (~ †koa, †kx'oa) come or go out from [Mgd32]
 †'oaxa (~ †kx'oaxa) come out from, rise (as sun) [Mhf]
- †'oab wind [Mhf]
- †'om (~ †'um) sew [Mhf]
- †'onib (~ †kx'onib) worm [Ebt28]
- †'orob/s awl, bodkin, needle [Mhf]
- †'ūb colour [Mhf]
 †'u†'u decorate (as by means of pokerwork), Afrikaans '*blom*') [Ebt36]
- †'ū (~ †ū) eat [Mhf]
 †'ūsi edible [Mhf]
 †'ū†'ū fruitful [Mhf]
 †'ūkahāb beggar [Mhf]
 †'ūkx'ai†'habahaib table [Mhf]
- †'ūb food [Mhf]
- †'ūb edible wild bulb (perhaps simply 'food') [Lld]
- †'ubu blunt, not sharp [Ebt28]
- †'uī stare closely at, study [Mhf]
- †'ui†'uib (~ †'ue†'ueb) cheek (of face) [Mhf]
- †'um (~ †'om) sew (Xhosa *-chumsa*) [Mhf]
- †'um dip, immerse [Mhf]
- †'ūrikurukx'aob (~ |'uri) smith, metal-worker [Mhf]
- †'ūruba forgive [Mhf]

Palato-alveolar clicks, delayed**aspirated**

- ‡**hā** rare [Mhf]
 ‡**hā** push, press [Ebt28, Lld]
 ‡**hā**‡**hā** push in [Ebt28]
 ‡**hā**‡**goa** push away, off [Ebt28]
 ‡**haba** (~ |**haba**) flat, broad, wide [Mhf]
 ‡**habab** ‘baster gemsbok’ [Lld]
 ‡**hai** visible, open [Mhf]
 ‡**hāi**‡**hāi** (~ ‡**hēi**‡**hēi**) announce, reveal openly [Mhf]
 ‡**Hai**‡**xas** June [Wrs]
 ‡**hana** crawl (as baby) [Lld]
 ‡**hane** obstruct, interfere, impede (perhaps same as ‡**hani**) [Mgd67]
 ‡**hani** prevent, hinder, get in the way of [Mhf]
 ‡**hanu** correct, right, in good order [Mhf]
 ‡**hanub** correctness [Mhf]
 ‡**hanusa** (~ -**se**) straight [Mhf]
 ‡**hanusedi** correct, put in good order [Mhf]
 ‡**hanusedib** person who puts things in good order [Mhf]
 ‡**hanu**‡**hanu** correct, put in good order [Mhf]
 ‡**haob** sorrel (suring), cooked and preserved to be eaten in winter with milk [Ebt36]
 ‡**harib** bluebush (*bloubos*) [Mhf]
 ‡**hau** slap, hit (with hand) [Mhf]
 ‡**haukā** yawn [Mhf]
 ‡**hā**‡**gaibi** forked aiming stick (*mikstok*) (note Nama ‡**hā** ‘forked (of a stick)’, ‡**āibasen** ‘take aim’) [Lld]
 ‡**hēi**‡**hēi** (~ ‡**hāi**‡**hāi**) announce, reveal openly [Mhf]
 ‡**hiras** hyena [Lld]
 ‡**hōs** (~ |**hōs**) womb, placenta [Mhf, Ebt28]
 ‡**hōa** report, bring news [Mhf]
 ‡**hōab** (< ‡**hōām**) news [Wrs]
 ‡**hoakx’au** reply, respond, answer [Mhf]
 ‡**hoa**‡**hōa** answer [Ebt28]
 ‡**hoas** scrub hare (*kolhaas*) (*Lepus saxatilis*) [Lld]
 ‡**hōam** (~ |**hōab/s/i**) wildcat [Mhf]
 ‡**hobesa** unclear [Mhf]
 ‡**hoe** weep, cry bitterly [Mhf]
 ‡**hoekx’au** slander maliciously, tell lies about someone [Mhf]

- ‡**horo** (< ‡**horro**) blister, form blisters [Wrs]
 ‡**horokx’ob** frog [Mhf, Lld]
 ‡**hū** collect, fetch, gather (?) (possibly variant of |**hao**) [Ebt36]
 ‡**hus** mole (animal) [Wrs]
 ‡**hubi** burn, (‘light fire’ [Wrs]) (Ouma Jacoba Maclear has ‡**hubib** for ‘fire’) [Mhf]
 ‡**hūib** Cape willow, bush-willow, wood used for carving vessels (*Salix mucronata*) [Mhf]
 ‡**hūidanis** ‘willow-honey’, sticky substance obtained from leaves of willows after rain, could be used as sugar source for honey-beer [Ebt36]
 ‡**hums** locust, grasshopper [Mhf]

Palato-alveolar clicks, aspirated (~ fricated)

- ‡**xā** (~ |**xā**) oppose, deny, refuse, prevent, contradict, say ‘no’ [Mhf]
 ‡**xā**’**ā** refuse (?) [Mgd67]
 ‡**Xābā**‡**xās** June [Mhf]
 ‡**xabu** (~ ‡**abu**, |**habu**) tired, weak, feeble [Mhf]
 ‡**xabusa** tired [Mhf]
 ‡**xai** wake up [Mhf]
 ‡**xai** (~ ‡**xi**) shine, flash, sparkle, gleam [Mhf, Lld]
 ‡**xāib** (~ ‡**xēim** [Wrs]) peace [Mhf]
 ‡**xāi**’**a** slaughter, sacrifice for reconciliation [Mhf]
 ‡**xāi**‡**xāi** reconcile (make peace) [Mhf]
 ‡**xam** (~ |**xam**) young [Mhf]
 ‡**xambiridai** small young goat, kidling (with diminutive -**da**) [Mhf]
 ‡**xam**‡**xam** break up, smash [Mhf]
 ‡**xam**‡**xonas** smallpox [Mhf]
 ‡**xanis** (~ |**xanib**) book [Mhf]
 ‡**xani**‡**xāb** new moon [Mhf]
 ‡**xankua** clothing [Mhf]
 ‡**xanu** slip, slide [Mhf]
 ‡**xanu** (~ ‡**xānū**) smooth, slippery, polished [Mhf]
 ‡**xanusa** slippery [Mhf]
 ‡**xanu**‡**xanu** polish, smoothe [Mhf]
 ‡**xarab** stone of fruit, kernel [Ebt36]
 ‡**xaragub** male sheep, ram [Mhf]

- ‡**xaramāb** bull (Meinhof says **ma** a contraction of **goma**) [Mhf]
 ‡**xari†aib** tobacco variety, ('small smoke'), 'broad leaf, medium height, strong' (perhaps 'small leaf') [Ebt36]
 ‡**xarob** (~ ‡**'arob**) thorny sp. (wag-'n-bietjebos) [Ebt36]
 ‡**xaru** continue, last [Mhf]
 ‡**xau** smear, anoint [Mhf]
 ‡**xau** berry (bush and plant), sweetish, could cause acute constipation [Ebt36]
 ‡**xi** (~ ‡**xai**) flash, sparkle [Lld]
 ‡**xob** kernel, stone, pit (of fruit) [Mhf]
 ‡**xōb** (~ ‡*khōb*, ‡*khōb*) bone [Ebt28]
 ‡**xodi** (~ ‡**kai ‡xodi**) thighs [Lld]
 ‡**xō** resemble, liken to, compare [Mhf]
 ‡**xoa** against (be), oppose, dislike [Mhf]
 ‡**xoab** elephant [Mhf]
 ‡**xom** (~ ‡*xum*) shave, barber [Mhf]
 ‡**xon** sweet [Mhf]
 ‡**xon||xūb** sweet-thorn acacia (*soetdoring*, *Vachellia karroo*), 'inner bark soaked, pounded, twisted to make cordage', seeds dried and roasted for use as coffee [Ebt36]
 ‡**xōnthamab** (< ‡*xonthamab*') sweetmelon, watermelon [Mhf]
 ‡**xu** extract, take out [Mhf]
 ‡**xūb** (~ ‡*xum*) brain (see also ‡**hūb**) [Mhf]
 ‡**Xū||'ōb||hām** April [Wrs]
 ‡**xum** (~ ‡**xom**) shave, barber (see also ‡**om** and ‡**xā**) [Mhf]

Palato-alveolar clicks spelled with a following letter 'k'

The words listed below are a subset of the aspirated ~ fricated clicks, and were written with a following letter 'k' by Engelbrecht in his early work (1928) on Kora. They were probably only very lightly aspirated in the speech of his first consultants.

- ‡**kā** (~ ‡**xa**) refuse [Ebt28]
 ‡**kabib** cushion, pillow (leather) [Ebt28]
 ‡**kāi** content (be) [Ebt28]
 ‡**kāidī** satisfy, make happy [Ebt28]
 ‡**kāi†āi** satisfy, make happy [Ebt28]
 ‡**kamsa** (~ ‡**xam**) young [Ebt28]
 ‡**kanis** (~ ‡**xanis**) book, letter [Ebt28]

- ‡**kanu** (~ ‡**xanu**) smooth (be) [Ebt28]
 ‡**karagūb** (~ ‡**xara**) ram [Ebt28]
 ‡**karukx'aib** (~ -*xēb*) palate, roof of mouth [Ebt28]
 ‡**karamab** (~ ‡**anamāb**, ‡**xara**-) bull [Ebt28]
 ‡**kau** smear [Ebt28]
 ‡**kō** (~ ‡**xō**) compare [Ebt28]
 ‡**kōb** (~ ‡**xōb**) bone [Ebt28]
 ‡**kōs** (~ ‡**xūb**) brains [Ebt28]
 ‡**koab/s** (~ ‡**xoab/s**) elephant [Ebt28]
 ‡**kom** (~ ‡**xum**) cut, shave [Ebt28]
 ‡**kon** (~ ‡**xon**) sweet [Ebt28]
 ‡**kon||gāb** sweetgrass [Ebt28]
 ‡**kones**, ‡**kone||'aub** fish spp. without barbels [Ebt28]
 ‡**Kuni||na||xām** February [Wrs]
 ‡**kurub** (~ ‡**kx'urub**) vein, artery [Ebt28]

Palato-alveolar clicks with ejected uvular affrication

- ‡**kx'ao** pick up [Mhf]
 ‡**kx'aokhasi** raise, hoist [Mhf]
 ‡**kx'ara** (~ ‡**kx'ara**) vomit, spit up [Mhf]
 ‡**kx'arab** kernel, pit, stone of fruit [Mhf]
 ‡**kx'ari** split, burst, break in two (?) (see ‡**noa†kx'ari**) (note Nama ‡*khare* 'split, burst (intransitive) [Lld]
 ‡**kx'āukua** wild cherry, Khoi cherry (Meinhof says *Cassine maurocenia* or *Maurocenia capensis* (now *Maurocenia frangularia*, endemic Cape peninsula and west coast up to Saldanha)) [Mhf]
 ‡**kx'au†gum** bushy sp. (taaibos) [Lld]
 ‡**kx'ōb** salt [Mhf, Lld]
 ‡**kx'ō'o** tasteless [Mhf]
 ‡**kx'oxasa** salty [Mhf]
 ‡**kx'oa** (~ ‡*koa*) emerge, go or come out, go forth [Mhf]
 ‡**kx'oaxa** (~ ‡**kx'oa**, ‡**kx'oaxa**) emerge from [Mhf]
 ‡**kx'onib** worm, caterpillar [Mhf]
 ‡**hō†onib** multi-coloured caterpillar sp. [Ebt28]
 ‡**kx'ū** tame [Mhf]
 ‡**kx'ū†kx'ū** tame (make tame) [Mhf]
 ‡**kx'ummi** heat, hot [Mhf]
 ‡**kx'urub** vein, artery [Mhf]

Palato-alveolar clicks with prenasalisation

‡na leak (as vessel), pour out (intransitive) [Mhf]

‡naxudī (~ ‡naxuri), ‡naxusi [Wrs, JM] pour out, away [Mhf]

‡na!ari (~ |kx'ari) put fire out, extinguish (by pouring on water) [Mhf]

‡na‡am pour over, on to [Mgd32]

‡nā kick, dance [Mhf]

‡nāgu (~ |nagu) kick-fight [Mhf]

‡nākx'am beat, pound (of heart) [Mhf]

‡nā!am kick dead [Mhf]

‡nāxu surpass, exceed [Mhf]

‡nā dry out [Lld]

‡'oa‡nā dry out in the wind, as when making meat into biltong [Lld]

‡nabab loin-cloth [Mhf]

‡nabas hare sp. (mountain hare) [Lld]

‡nabarīs lizard, rock lizard, *koggelmander*, agama [Ebt28]

‡naboros lizard, *geitjie*, skink [Ebt28]

‡nae sing (see also ||nae) [Kby]

‡nai seize cattle as spoil, reive, rustle [Mhf]

‡nai trim, fix shoe [Mhf]

‡nais (~ ‡neis) dove [Mhf]

‡naidab (~ ‡naitab, ‡neitap, ‡nirab, |netab, |naidab) baboon [Mhf, Lld]

‡naidab!aribes edible wild bulb, like small yellow potato, eaten raw, (*baboon-kalkoentjie*) [Ebt36]

‡nam whistle (with mouth) [Mhf]

‡namma kaross, cloak of jackal or sheepskin, or ox-hide (Swati *sichama*) [Mhf, Ebt36]

‡nami around [Mhf]

‡namū baptise [Mhf]

‡nam‡nabēb scorpion, small sp. [Mhf]

‡nan make fire (by striking flint) (see also ‡na) [Mhf]

‡nanu reach, obtain (Mhf has question mark) [Mhf]

‡nau (~ ‡nou) hit, strike (see also ‡hau) (Ouma Jacoba Maclear gives for 'make fire') [Mhf]

‡nauhaisa hit with stick [Ebt28]

‡naukx'ai slap [Ebt28]

‡nautsi‡norab sword (Xhosa *ingcola* 'long-necked, short-bladed assegai') [Mhf]

‡nau!am beat to death, strike dead [Ebt36]

‡nau‡kx'abu‡kx'abu beat to a pulp [Ebt36]

‡nau||nā 'go away, depart' (?) (Meinhof has as alternative for |nau||nā) [Mhf, Lld]

‡na‡na make fire (by striking flint) (see also ‡nan) [Mhf]

‡neis (~ ‡nais) dove, turtle-dove [Mhf]

‡nenib (< ‡nainib?) pipe oil, dottle, resinous tar residue in pipe [Ebt36]

‡noa punch, lob stones at, shoot at (with arrows) [Mhf]

‡noagu strike, fight with (reciprocal extension –gu) [Mhf]

‡noagoa shoot to pieces [Ebt28]

‡noa!umsa punch, box [Ebt28]

‡noa‡kx'ari strike so as to split (?) [Lld]

‡nōab/s/i (~ |nōab/s/i), (~ 'inoām' [Wrs]) calf, young of cow [Mhf]

‡noasi make be seated [Mhf]

‡nona sitting (? < ‡nū na) (see ‡nū) [Mhf]

‡nou (~ ‡nau) hit (see also ‡hau) [Mhf, Ebt36]

‡nū black [Mhf]

‡nūgaob wildebeest (name means 'black', but animal identified as 'blue') [Ebt28]

‡nūmūs pupil of eye [Mhf]

‡nūso|ōab medicine known as 'swartstorm'

‡nūxatse|āibeb rinkhals (snake) [Ebt28]

‡nū|hūgab hyena (*swart wolf*) [Ebt28]

‡nū|hō pied, with black dominant (of goats and cattle) (*swartbont*) [Ebt28]

‡nū||'aub barbel, carp [Ebt28]

‡Nū||xās May (note Robert Gordon's record of 'noe khaas' 'black month')¹¹ [Wrs]

‡Nū!garib Gariep (Orange River), lit. 'Black River' [Ebt28]

‡nūlonas smallpox (?) (*swartpökkies*) [Ebt28]

‡nū!nama black with white belly (animal coat pattern) (*swart-witpens*) [Ebt28]

- ‡**nū!**ōb edible wild bulb, ‘black, long and round, size of thumb’ [Ebt28]
 ‡**nū**‡**hiras** brown hyena (strandwolf) (*Hyaena brunnea*) [Lld]
 ‡**nū** (~ ‡**nu**) sit, sit down (Xhosa *ngcú* (ideophone) ‘of sitting perched up high’) [Mhf]
 ‡**nūi** cause to sit [Lld]
 ‡**nū**kx’āis chair [Mhf]
 ‡**nūsab/s** king, chief [Mhf]
 ‡**nū**sasib!xu||’ūb kingdom [Mhf]
 ‡**nū**bhaib tree at the centre of a chief’s homestead or settlement, meeting tree (*werfboom*) (see also ‡**hao-**) [Ebt36]
 ‡**nubi** (~ ‡**nibi**) spleen [Mhf]

- ‡**nubi**|kx’āib anthrax (‘spleen sickness’) [Ebt36]
 ‡**num** laugh (‘smile’ [Wrs]) [Mhf]
 ‡**num** coals [Mhf]
 ‡**numī** (~ ‡**numī**) twist, turn, wind [Mhf]
 ‡**nūse** during, since (?) [Mhf]

Endnotes

- 1 Lucy C. Lloyd, “Manuscript notebooks on !Kora [1879],” Kora notebook MP2, 22.
- 2 Carl Wuras gives a questionable folk etymology for the name of this month as “the excrements make boiling month”, in his *Vokabular der Korana-Sprache* [1858], ed. Walther Bourquin (*Zeitschrift für Eingeborenen-Sprachen*: Suppl. 1) (Berlin: Dietrich Reimer, Hamburg: C. Boysen, 1920), 47.
- 3 Lloyd, “Manuscript notes on star names in |Xam and Kora, obtained from ‡Asin [1874],” |Xam notebook BC_151_A2_1049, 3901–3907.
- 4 Henry Lichtenstein, *Travels in Southern Africa in the Years 1803, 1804, 1805, and 1806*, transl. Anne Plumptre (London: Henry Colburn, 1815), vol 2, Appendix, fn.
- 5 In Andrew B. Smith and Roy H. Pfeiffer, “Col. Robert Jacob Gordon’s notes on the Khoikhoi 1779–80” *Annals of the South African Cultural History Museum* 5, no. 1 (1992), 1–56.
- 6 Hendrik Wikar, *The Journal of Hendrik Jacob Wikar (1779)* ed. E. E. Mossop, transl. A. W. van der Horst (Cape Town: Van Riebeeck Society, 1935), 140–141.
- 7 Schultze, *Aus Namaland und Kalahari*, 265.
- 8 Ella Margaret Shaw and Nicolaas Jacobus van Warmelo, *The Material Culture of the Cape Nguni: Personal and General (Annals of the South African Museum* 58, part 4) (Cape Town: South African Museum, 1988), 518.
- 9 George Thompson, *Travels and Adventures in Southern Africa (part 1)*, ed. Vernon S. Forbes (Cape Town: Van Riebeeck Society, 1967), 120
- 10 In Wuras, *Vokabular der Korana-Sprache*, 11.
- 11 See note 7 above.